

Diarmid O'Sullivan

Saida mak Objektivu hosi Transparénsia?

**Inisiativa Transparénsia ba Indústria Extrativa no jestaun rekursu
naturais iha Liberia, Timor-Leste no país sira seluk.**

Abríl 2013

Konteúdu

Introdusaun.....	3
Kapitulu Ida: Oinsá Itie Funsiona	4
Kapitulu Rua: ITIE Iha Liberia.....	10
Kapitulu Tolu: ITIE Iha Timor-Leste.....	21
Kapitulu Haat: Limitasaun Sira No Poténsia Itie Nian	29
ITIE Nijeria nian no limita informasaun tan	34
Konkluziun: Saida mak tuir mai?.....	37
Hanoin ikus ida: País “riku rekursu” riku duni?.....	42

Kona ba autór:

Diarmid O’Sullivan nu’udar membru sosiedade sivíl ida ne’ebé halo kampaña no peskizadór hosi Reinu Unidu. Nia servisu ba organizaun naun-governmental *Global Witness* durante tinan ualu no membru plenu ou membru suplenti ida hosi Konsellu Inisiativa Transparénsia ba Indústria Extrativa durante ba sira na’in tolu. Antes ne’e, Autór servisu ona nu’udar jornalista iha Médiu Oriente no Sudeste Aziátiku.

Tradusaun ba Tetum husi Guteriano Neves, redaksaun husi La’o Hamutuk.

Bele kontaktu autór liu hosi whatsthepointoftransparency@gmail.com

Relatóriu ne’e suporta fundus hosi Open Society Fellowship.

Introdusaun

Inisiativa Transparénsia ba Indústria Extrativa (EITI/ITIE) nu'udar esforsu globál ida atu aplika teoria ida katak fornese informasaun kona ba servisu hosi instituisaun boot sira – iha kazu ida ne'e, pagamentu rendimentu sira hosi kompañia mina, gas no mineral ba governu – ba sidadaun sira bele haforsa sidadaun sira atu iha influénsia di'ak liu ba asaun hosi instituisaun estadu nian sira ba interese públiku.

Iha dékada ida ikus, ITIE sai ona parte prominenti ida hosi reazem comunidade internasionál nian ba “Malisan Rekursu.” “Malisan Rekursu” nu'udar problema ekonomia no polítika sira ne'ebé ema barak estuda ona. Problema “Malisan Rekursu” ne'e asosia ho pobreza, korrupsaun no instabilidade iha país sira ne'ebé ekonomikamente, depende ba produsaun hosi rekursu naturais.

Ha'u, tama no sai, servisu kona ba ITIE, komesa hosi fulan Setembru 2003 ba Organizaasaun Naun Governmental *Global Witness* no ikus liu, sai representante iha Konsellu ITIE nian entre fulan Fevreiru 2009 no Marsu 2012, hanesan suplenti, depois sai membru. Hanesan tempu la'o, ha'u komesa kestiona kona ba saida mak ITIE atinje iha realidade, no tipu informasaun saida mak bele kontribui atu hadi'a jestaun ba rekursu naturais iha país sira ne'ebé adopta ITIE, iha dalan saida, no kondisaun saida.

Obrigado ba suporta jeneroza hosi programa *Open Society Fellowship*. Ha'u bele uza parte di'ak liu hosi tinan ida nian atu halo peskiza ba asuntu ne'e. Ha'u gasta hamutuk semana sanulu lori halo entrevista ho ema iha país rua ne'ebé adopta ITIE, Liberia no Timor-Leste, no ko'alia ho ema oiain iha fatin seluk. Laiha país rua bele espera atu hamriik ba país 40 atu implementa ITIE, ne'ebé iha diversidade, inklui país sira hanesan Norwejia, Kazakhstan, no Mali. Maibé Liberia no Timor-Leste iha buat balu ne'ebé hanesan, eskreve iha kapitulu tolu. Ida ne'e lori justifika komparaasaun ida atu loke dalan ba sujestaun luan balu kona ba influénsia hosi transparénsia ba jestaun rekursu naturais.

Relatóriu ida ne'e intende atu kontribui ba diskusaun iha ITIE nia laran no iha ambiente iha li'ur. Ha'u espera katak hodi ke'e tópiku ida ne'e, ha'u bele oferese hanoin kle'an ruma ne'ebé bele uza ba debate luan liu kona ba relasaun entre informasaun no podér. Maski relatóriu ida ne'e bazeia liu ba entrevista no konversasaun liu atus ida, relatóriu ida ne'e la halo reklamaasaun ba rigorozu hosi siénsia sosiál. Textu ida ne'e kombina interpretasaun ida hosi buat ne'ebé ha'u hetan ho buat ne'ebé ha'u le hosi literatura sira no ha'u nia esperiénsia kona ba ITIE: ida ne'e tenke hare hanesan artigu pesoál hosi ema ida ne'ebé iha koñesimentu kle'an kona ba asuntu ne'e. Maibé hanesan ema ne'ebé pratika duke peskiza puru. Laiha Sumáriu Ezekutivu ida, maibé sani na'in sira ne'ebé mak lakohi atu le textu tomak, bele hare ba parte konkluzau.

“Jestaun Rekursu Naturais” uza iha ne'e signífika katak maneira iha ne'ebé podér kona ba exploitaasaun rekursu naturais. Relatóriu ida ne'e tuir importánsia ITIE nian ba governu sira iha país sira ne'ebé depende ba rekursu naturais. Relatóriu ne'e la tenta atu hare fila fali rezultadu hosi transparénsia ba kompañia extrativa sira, ne'ebé tenke halo ona, wainhira publika lei ba kompañia sira iha Estados Unidos no iha fatin seluk ne'ebé vigor iha tempu balu.

Ha'u agradese tebes ba ema barak iha mundu ne'ebé ho jenerozu fó sira nia tempu mai ha'u: sala balu ou opiniaun balu ne'ebé la popular iha relatóriu ida ne'e nu'udar ha'u nian. Partikulármente, ha'u hakarak hato'o obrigado ba Open Society fellowship atu fó dalan ba ha'u atu halo peskiza ida ne'e, no ba suporta hosi staff sira ne'ebé amavel no eficiente. Ha'u hakarak hato'o obrigado ba staff Open Society Institute ba Afrika Oeste iha Monrovia, ne'ebé kria kondisaun atu ha'u bele sente katak ha'u iha ha'u nia uma rasik.

Diarmid O'Sullivan, London, Abril 2013

Oinsá ITIE Funsiona

Istória badak ida kona ba ITIE

Objetivu hosi ITIE atu fornese relatóriu kona ba rendimentu ne'ebé mak kompañia extrativa sira selu ba estadu ba públiku iha país sira ne'ebé mak ekonomikamente depende ba mina, gas, no mineral. Relatóriu ida ne'e estabeselese atu avalia rezultadu saida mak ITIE karik iha ba jestaun rekursu naturais; tau konsiderasaun katak inisiativa ida ne'e atu adopta regulamentu foun iha fulan Maiu 2013.¹

ITIE anunsia iha 2002, hanesan resposta ba koligasaun sosiedade sivíl, *Publish What You Pay*, (PWYP). Koligasaun ida ne'e estabeselese antes 2002, halo advokasia atu hetan transparénsia boot liu, hanesan reazem ba problema hirak hanesan governasaun ne'ebé mak fraku, korrupsaun, no instabilidade polítika iha país sira ne'ebé mak depende ba rekursu naturais. Problema hirak ne'ebé refere iha leten, tau hamutuk, lori hanaran "Malisan Rekursu."² Asumsaun ne'ebé mak PWYP no ITIE iha hanesan mak sidadaun, (la eksklusivamente) signífika katak ativista sosiedade sivíl, bele uza informasaun sira ne'e atu husu responsabilidade hosi governu no kompañia sira kona ba simu rendimentu no uza rendimentu, hanesan dalan atu alevia problema sira ne'e.

PWYP tau responsabilidade ba publikasaun hosi kompañia extrativa multinasionál sira. ITIE, ne'ebé mak fasilita hosi governu Britániku foka barak liu ba governu iha país sira ne'ebé depende ba rekursu naturais.³ Atensaun dezde ne'e mós fó ba síkulu tomak: regulamentu

transparénsia ba kompañia extrativa sira ratifika sai lei iha Estadus Unidus iha 2010 iha forma seksaun 1504 hosi Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer *Protection Act*, Uniaun Europeia mós tuir buat ne'ebé hanesan.⁴

Relatóriu hanesan elementu esensial ida hosi ITIE. Elementu sira seluk mak kada país, em termus de hato'o relatóriu, supervizona hosi *Multi-Stakeholder Group (MSG)*. MSG kompostu hosi representante governu nian, kompañia extrativa sira nian no grupu sosiedade sivíl nian. ITIE supervizona hosi konsellu global ida, hili hosi konstituente ne'ebé hanesan. Konsellu global ida ne'e dezeña no aplika regulamentu sira ho ajuda hosi sekretáriadu ida ne'ebé bazeia iha Norwejia.

ITIE la'ós prosesu mekániku ida atu hetan dadus, maibé instituisaun ida ne'ebé mak iha regulamentu sira, istória no apresentasaun ba ninia-an rasik define hosi negosiasaun ne'ebé la'o nafatin entre partisipante sira ho vizaun diferente kona-ba mundu no dala ruma konfliktu iha interese (hanesan ezemplu, grupu sosiedade sivíl no kompañia mina sira). Estudu ida iha 2007 kona ba inisiativa transparénsia 18, maioria hosi ne'e iha Estadus Unidus. Estudu ne'e hetan katak: "polítika transparénsia sempre limita hosi polítika. Sira representa promesa ne'ebé falsifika hosi konfliktu, hanesan ema no organizasaun sira ho interese la hanesan no luta ba valor kona ba informasaun barak oinsá mak prezisa fó sai ba públiku no iha forma saida."⁵ Ida ne'e sai ona kazu ida ho ITIE mos.

Formatu multi-stakeholder asume katak dalan di'ak liu atu halo progresu iha problema ne'ebé labele muda mak atu buka konsensus entre interese oioin. Faktus katak ITIE dura ona ho kondisaun katak nia iha indikasaun ida katak

¹ Kapítulu ida ne'e prinsipalmente kona ba esperiénsia autór nian rasik hanesan Membro Suplenti ida no Membro hosi Konsellu ITIE nian, representa *Global Witness* no konstituente sosiedade sivíl, hosi Fevreiru 2009 to'o Marsu 2012. Regulamentu ITIE nian foun diskute ho detalla liu iha Kapítulu Haat.

² Sumáriu detalla ida hosi Malisan Rekursu bele hetan iha "*Curse or Blessing – Development or Misery. Scrambling to the Bottom or Scrambling to the Top*. Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. 2011.

³ Haree Department for International Development (UK). *Extractive Industries Transparency Initiative Discussion Paper for International Stakeholder Meeting 11-12 Fevreiru, 2013*.

⁴ Regulamentu Europeia nian nu'udar parte hosi *Revizaun Accounting and Transparency Directive*. Ida ne'e tuir *Section 1504 Dodd-Frank* maibé aumenta klasifikasaun kompañia no hasai kompañia hosi lista, wainhira lei EUA nian kabe de'it kompañia mina, gas no mineral ne'ebé iha lista laran.

⁵ Archon Fung, Mary Graham and David Weill. *Full Disclosure. The Perils and Promise of Transparency*. Cambridge University Press. 2007. Page.x11

formatu ne'e útil ba partisipante sira. Maski nune'e, formatu iha ninia skeptiku. Ativista balu iha ona deskonfia katak ITIE sai hanesan mekanizmu ba instituisaun sira ne'ebé mak iha podér boot atu mantén sira nia reputasaun. Instituisaun sira ne'e hakarak fó impresaun katak sira halo "buat ruma" kona ba malisan rekursu maski la muda sira nia hahalok. Ema balu hosi indústría ne'e hetan impresaun ta'uk katak sira hetan hela represaun atu tama iha luta sagradu sociedade sivil nian ida ba promosaun direitus umanus luan liu.

Karik ITIE iha objetivu importante tebes ida, ne'e mak prinsipu primeiru hosi prinsipu 12 ne'ebé mak hateten katak "...uza riku soi rekursu naturais ho kuidadu tenke sai mákina importante ida ba kreximentu ekonomia sustentável ne'ebé mak kontribui ba dezvoltamentu sustentável no redusaun pobreza. Maibé wainhira la jere ho maneira ne'ebé los, ida ne'e sei kria impaktu ekonómiku no sosiál ne'ebé negative."⁶ (Prinsipu seluk so komplementaria los de'it ou elaborasaun hosi prinsipu ida primeiru ne'e).

Artigu kona ba Asosiasaun hosi ITIE hateten katak "..... haforsa transparénsia hosi rendimentu rekursu naturais bele redús korrupsaun, no rendimentu hosi indústría extrativa bele transforma ekonomia, hatún kiak, aumenta qualidade moris populasaun tomak nian iha país sira ne'ebé riku rekursu."⁷ Nivel iha ne'ebé ITIE tenke hare mak hanesan inisiativa kontra korrupsaun ida, duke hanesan responde ida ba problema oiain (inklui korrupsaun). Ida ne'e diferente depende ba se mak ko'alia.

Dezde Inisiativa ida ne'e lanxa, iha dékada ida nia laran, inisiativa ida ne'e haluan gradualmente em termos de jeografia. To'o 2013, kuaze país 40 mai agora tuir ninia regulamentu. Ninia modelu relatóriu adopta ona sai lei iha Estados Unidos, no Europa atu tuir, no país sira seluk (inklui Liberia) pasa ona lei nasional kona ba ITIE. ITIE sita sai nu'udar modelu ida ba indústría sira seluk.⁸ Iha liafuan seluk, inisiativa ida ne'e atu iha ona impaktu normativu signifikante, ne'ebé mak la hanesan ho rezultadu direitu hosi ninia oráriu.

⁶ Hare Regulamentu ITIE nian, Edisaun 2011, Pájina 11.

⁷ Artigu Asosiasaun hosi ITIE nian. Artigu 2, Pontu 2.

⁸ Depois de ITIE, Britannia inisia prosesu transparénsia global iha setór konstrusaun no farmaséutikus.

Kreximentu ITIE la mai tanba nia tuir mudansa modelu ida ne'ebé koko no ezamina ona – hanesan inovasaun ida iha setór extrativa iha tempu ne'ebá, labele atu espera sai nune'e - maibé tanba ninia proponentes sira fó atensaun ba publikasaun oinsá rendimentu suli. Velosidade ne'ebé sa'e maka'as ho oinsá dados bele komunika, wainhira ita kompara ho ábitu segredu ofisiál iha país barak, halo aproximasaun ida bazeia ba informasaun ba reforma governasaun sai konvensidu.

No transparénsia hanesan teknokratiku no hare hanesan idioma neutral, apela ba governu sira no kompañia sira ne'ebé iha deseju atu responde ba korrupsaun no problema governasaun sira seluk, ou sira ne'ebé iha hakarak atu bele hare katak sira responde ba kestaun ne'e, sem ta'uk atu hamosu reasaun hirus. Idioma ida ne'e mós atrativu ba ativista sociedade sivil, partikulármente iha estadu represeivu sira, hanesan dalan posivel ida atu formula pergunta difisil sira kona ba podér, akuntabilidade iha kadru konseptual ne'ebé tolera hosi sira nia ukun na'in sira.

Relatóriu ITIE dezeña atu hatudu rendimentu hira mak selu ona ba estadu; ho asumsaun katak resposta ida ne'e bele loke dalan ba pergunta sira seluk, no ninia finalidade mak atu influénsia dalan ne'ebé uza atu hetan no gasta rendimentu. Hatene kona ba osan hira mak selu ona bele halo klaru kona ba nivel flutuasaun iha rendimentu estadu nian wainhira presu produktu ida sa'e no tun (ne'ebé iha impaktu boot ba planu orsamentu), ou tipu rendimentu ne'ebé fornese rendimentu barak liu ba estadu. Keixa komún ida, katak, maski nune'e, relatóriu la responde diretamente ba asuntu importante sira seluk.

Relatóriu sira bele fó sinál katak kompañia sira selu taxa ho nivel ki'ik maibé labele hatudu kona ba taxa saida mak seluk ou hapara kompañia sira atu manipula ho estrutura kompañia no estimasaun ba kustu atu redús liabilidade taxa. Relatóriu labele fó sai forma korrupsaun sira iha setór extrativa, ne'ebé mak envolve diretamente na'ok rendimentu, hanesan manipulasaun sasán ne'ebé fa'an. Importante liu hotu, relatóriu labele oferese informasaun kle'an kona ba oinsá governu uza rendimentu. Tanba ne'e, iha possibilidade ba país ida atu hetan konsiderasaun katak nia halo tuir regulamentu ITIE nian sira bazeia ba relatóriu ba rendimentu, maibé problema sériu sira seluk la hetan atensaun.

Dezde inísiu, ITIE atrai ona krítika oioin. Ida mak tau responsabilidade ba governu iha país kiak sira kona ba problema ne'ebé mak kompañia multinasionál sira mós igualmente involve.⁹ Krítika seluk katak tanba inisiativa ida ne'e nia natureza voluntária – governu hili atu adere – husik hela país sira seluk ne'ebé piór liu atu la tama iha rede laran.¹⁰ Kritik balu kestiona abilidade grupu sociedade sivíl nian, hetan poder de'it ho informasaun, atu dezafiu korrupsaun entre elite sira,¹¹ ou nota katak problema governasaun sira seluk iha ligasaun ho gastu públiku ne'ebé ITIE rasik la kobre.¹²

Ho faktu katak país ruanulu tuir ona regulamentu kona ba relatóriu nian, ITIE enfrenta hela pergunta existensial sira kona ba ninia efektu ba problema sira ne'ebé mak sai baze ba kriasaun ITIE. ITIE komisiona ona evaluasaun primeiru iha 2008, no hetan katak ida ne'e insufisienti. Tuir fali, haruka tan Konsultor Norwejia nian, Scantem. Relatóriu Scantem iha Maiu 2011 hetan katak: “..... indikasaun balu katak programa ITIE to'o agora, iha impaktu ba dimensaun balu hanesan governasaun, korrupsaun, redusaun pobreza no objetivu seluk ne'ebé mak hateten iha Artigu Asosiasaun ITIE nian.” Relatóriu ida ne'e mós aumenta katak “kuak entre konsensus prinsipál ITIE nian (ba relatóriu kona ba rendimentu) no ITIE nia aspirasaun iha risku ba reputasaun fundamental ida ba ITIE.”¹³

⁹ Hanesan ezemplu, hare Nicholas Shaxson. *Poisoned Wells. The Dirty Politics of African Oil*. Palgrave, Macmillan. 2007. Pájina 2018

¹⁰ Preokupasaun ida ne'e hamosu dala barak ona hosi Publish What You Pay, ne'ebé mak suporta ona ITIE, iha tempu hanesan dudu publikasaun informasaun sai obrigasaun hosi kompañia mina, gas no mineral sira, ne'ebé mak agora adopta iha Estados Unidos.

¹¹ Hanesan Ezemplu, Gavin Hilson and Roy Maconachie. “Good Governance” and the Extractive Industries in sub-Saharan Africa. *Mineral Processing and Extractive Metallurgy Review*. 30:52-100. 2009. Ezemplu Seluk mak Carbonnier, Brugge and Krause. *Global and Local Policy Responses to the Resource Trap*. *Global Governance* 17, 247 – 262. 2011

¹² Ivar Kolstad, Arne Wid and Aled Williams. *Tackling Corruption in Oil-Rich Countries. The Role of Transparency*. U4 Brief. Christian Mikkelsen Institute. Feveiru 2008. Nu.3

¹³ Scantem. *Achievements and Strategic Options. Evaluation of the Extractive Industries Transparency*. U4 Brief. Christian Mikkelsen Institute. February 2008. No.2011

Scantem hetan impaktu importante balu iha setór extrativa hosi ezemplu país tolu (Nigeria, Gabon no Mongolia: hanesan ezemplu, hadi'a konfiansa entre ativista sociedade sivíl sira no offisiais sira ne'ebé mak servisu kona ba ITIE, ou atu dudu lalais governu atu hadi'a sira nia jestaun ba rendimentu ne'ebé tama. Maibé akuntabilidade hosi governu seidauk hadi'a, iha parte ida tanba “nesesária atu hadi'a polítika, legal no instituisaun” seidauk iha fatin, maski asesu ba informasaun iha.¹⁴

Scantem nota katak ITIE bazeia ona ninia intervensaun ba saida mak ninia partisipante sira bele konkorda no la'ós bazeia ba atividade sira ne'ebé mak iha possibilidade boot liu atu kontribui ba mudansa sosiál. Scantem mós aumenta katak: “atividade ba públiku hosi ITIE nian somente atu diseminaun no la suporta ajente sosiál atu kapasita sira atu aplika dadus ITIE nian lori hasa'e akuntabilidade.”¹⁵

Evaluasaun ida ne'e hamosu debate internal ne'ebé dudu mudansa iha regulamentu ITIE nian, atu adopta iha ninia konferénsia biannual iha Australia, 2013. Tipus dadus barak liután sei inklui iha relatóriu sira ne'e: hanesan ezemplu kona ba estrutura hosi indústria extrativa no oinsá rendimentu lala'ok entre ajénsia diferente estadu nian. No Grupu Multi-Stakeholder sei hetan rekerimentu atu liga sira nia servisu ho objetivu nasional ne'ebé luan liu. Efeito posivel hosi mudansa sira ne'e mak atu diskute iha kapitulu ikus liu hosi relatóriu ida ne'e.

Situasaun global hosi inisiativa ida ne'e hetan ona mudansa boot dezde 2002. Hamutuk ho folin produktu mina iha 2002, \$25/barrel, iha 2008, folin mina ultrapasa \$100.¹⁶ Kompañia sira hosi Xina, no ekonomia naun-Oeste sira mós hamutuk ona ho kompañia sira hosi Oeste sira atu kompete ba rekursu iha país sira ne'ebé kiak liu. Governu iha país kiak sira agora ezije porsaun boot liu em termus de fahe lukru. Preokupasaun katak rekursu menus, kombina hamutuk ho otimizmu kona ba fontes foun ba

¹⁴ Ibid

¹⁵ Ibid

¹⁶ The U.S. Energy Information Administration (www.eia.gov) fó halo nota katak presu ba Benchmark rua hosi mina matak nian, Bent no West Texas Intermediate (WTI) rata-rata \$24.99 no \$26.18 kada bidón respetivamente iha 2002. Folin mina ba fatin rua ne'e ba mina pasa \$100 iha Marsu 2008. Iha 2011, Brent nian rata rata \$111.6 no WTI nian \$94.88

fornesimentu rekursu hanesan mina no gas iha Estadus Unidus.¹⁷

Asumsaun balu ne'ebé la ko'alia sai kona ba superioridade hosi governasaun nosaun Oeste nian, ne'ebé karakteriza ITIE iha tinan hirak uluk, agora daudaun hetan dezafiu hosi kreximentu épiku Xina nia karakterístiku kapitalizmu authoritarian, no krize setór finanséiru iha fin de 2000, ne'ebé komesa iha Oeste. Iha Afrika, rejiaun ne'ebé mais de meiu hosi país sira ne'ebé implementa ITIE iha, iha pezimizmu kona ba la ukun loloos no pobreza agora dudu hamutuk ho narativa optimistiku liu hosi kreximentu lalais no auto-konfidensia.

Mudansa sira ne'e seidak muda asumsaun tuan kona ba se mak iha autoridade atu kria padraun ba se. ITIE ne'ebé orijinalmente enkuadra jestaun rekursu naturais hanesan problema ida ba país kiak no rendimentu médiu sira, ho governu Oeste nian sira no kompañia nian sira apresenta hanesan "proponentes" hosi sira nia suporta ba reforma. Ida ne'e tau hamutuk ho ipokrasia, ne'ebé tau país ho rendimentu médiu balu sai hosi ITIE, finalmente komesa atu dizolve kuandu Norwejia sai país implementador ida iha 2009, no Estadus Unidus agora tuir dalan hanesan. Tanba ne'e, iniciativa ida ne'e eziste iha kontekstu ne'ebé diferente tebes hosi kontekstu ida ne'ebé ITIE kria. No iha tempu ne'ebé evaluasaun hetan katak rezultadu hosi ITIE limitadu barak liu duke buat ne'ebé ema hein.

Arkitetura ITIE

Tuir kompriansaun tradisionál kona ba política ou diplomasia, ITIE hanesan kriatura estreñu ida. Iha terminolojia legal, ITIE nu'udar asosiasaun ida ne'ebé la buka lukru, iha lei Norwejia nia okos, ne'ebé nia membru sira mak representante sira hosi estadu, kompañia, ou organizasaun sociedade sivíl sira.¹⁸ Iha parte ida, ITIE nu'udar padraun kona ba relatóriu, parte ida nu'udar klubu membru, no mós fornese espasu ba ema ne'ebé iha interese iha rekursu naturais atu kria ligasaun no troka ideia iha konferénsia no enkontru sira iha mundu.

ITIE hatuur iha podér kona ba reputasaun nia leten, no nu'udar desizaun voluntária ba país sira atu adere ba.¹⁹ Atu tau loloos, governu hosi país sira aplika atu simu nu'udar kandidatu ITIE nian. Depois, Grupu Multi-Stakeholder sei estabelese atu hare relatóriu, no relatóriu ne'e sei liu hosi avaliasaun terseiru parte, ne'ebé hanaran Validasaun. País sira ne'ebé hetan katak tuir ona regulamentu sira ne'e, desigñadu nu'udar Kumpridor ITIE nian. Kumpre espesifikamente signifika katak Grupu Multi-Stakeholder ida prodús ona relatóriu ITIE nian tuir padraun ne'ebé simu tia ona: estatutu implika atu hadi'a reputasaun país refere nian no halo país refere sai atrativu liu tan ba investor sira hodi fó sinál kona ba kometimentu ne'ebé luan liu ba transparénsia no "governasaun di'ak." Hanesan mós hetan reputasaun di'ak tanba kumpre ITIE nian, ITIE mós iha instrumentu atu haforsa: nia bele suspende ou hasai hosi ninia lista país ne'ebé ninia Multi-Stakeholder Group la tuir regulamentu sira. Iha pratika, ida ne'e la akontese beibeik.

Sistema agora katak rezultadu hosi evolusaun naruk ida dezde 2002, hanesan sai momoos ona katak presiza regulamentu no mekanizmu formal, no hanesan kada pakote hosi desizaun hamosu gap ou konsekuénsia ne'ebé la intende. Ida ne'e presiza desizaun foun atu responde ba konsekuénsia ne'e. Prinsipiu sira ne'ebé mak konkorda iha 2003, tuir fali ho Kritéria Mínimu no Livru Fontes iha 2005. Grupu ema uitoan ida, maioria hosi ne'e hosi país Oeste sira, maski la'ós ema tomak, sai instrumentu durante diskusaun ida ne'e. Balu sei ativu iha ITIE, hanesan mós iha tensaun ne'ebé kontinua durante diskusaun tinan barak nia laran.

Tinan 2006 hare ho kriasaun Konsellu atu tau matan ba iniciativa ida ne'e. Ninia sekretáriadu, ne'ebé hetan ajuda hosi Governu Británika, sai entidade ketak ida iha Norwejia no tuir fali ho mekanizmu kontrola qualidade hosi validasaun. Pakote regulamentu ida publika iha 2009 no reve fila fali iha 2011, konsidera esperiéncia hosi ronda primeiru validasaun nian, ne'ebé kontende, depois de país balu falla atu tuir kalendáriu ne'ebé estabelese ona. Regulamentu sira ne'e hetan revizaun fali iha tempu ne'ebé

¹⁷ Hare Bernice Lee, Felix Preston, Jaakko Kooroshy, Rob Bailey no Glada Lahn. Resources Futures. Chatham House. December 2012. Hare mós Reuters. Once Prized African Oil Struggles to Find New Markets. 26th February 2013.

¹⁸ Regulamentu ITIE nian, Edisaun 2011. Pájina 72.

¹⁹ Wainhira ITIE hateten "país", ida ne'e normálmente signifika katak "governu" (hare Artigu Asosiasaun ITIE nian, Artigu 15).

relatóriu ida ne'e hakerek hela, iha inísiu 2013.²⁰

Kada etapa sira ne'e, ita hare ona debate kona ba saida mak tenke fó sai ba públiku no oinsá, no saida mak tenke sai konsekuénsia ba sira ne'ebé falla atu fó sai. Karik polu debate ne'ebé visible liu mak entre grupu sociedade sivíl no kompañia mineral sira, partikulármente, kompañia mina. Sociedade sivíl normálmente dudu ITIE atu sai luan liu, kle'an liu no forte liu, wainhira kompañia mina sira iha tendénsia atu kontra. (De faktu, iniciativa ida ne'e mós suporta hosi kompañia mina balu ho razaun katak iniciativa ida ne'e halo lei transparénsia iha Oeste la nesésaria, maski argumentu ida ne'e ikus mai, falla.)

Governu sira nia pozisaun mak diferente hanesan mós kada governu, no mós susar atu halo prediksaun. Maski dala ruma iha inklinasaun ba sensibilidade diplomátika. Iha kada konstituente, bele iha ambiente pozisaun diferente, dala barak diferensia sira ne'e la fó sai. Asuntu balu iha ITIE nia laran provoca kontroversia ki'ik oan no la'ós kompetisaun hotu tuir liña konstituente sira nian. Maski nune'e, sei iha diferensia kle'an kona ba objetivu no interpretasaun kona ba Konsellu, ne'ebé mak dala ruma bele muda saida mak observadór sira hare hanesan desizaun ki'ik ida.

Oinsá Konsellu ITIE funsiona

Konsellu iha Prezidente ida no membru na'in 19 seluk, fahe ba konstituente tolu.²¹ Regulamentu regula atu foti desizaun tuir kualifikasaun votasaun maioria wainhira la iha possibilidade ba konsensus. Ida ne'e signifika katak votu membru ida ne'ebé mak organizadór comunidade nian hosi país ki'ik ida iha Afrika ne'ebá, bele iha pezu hanesan ho, ezemplu, ExxonMobil ou governu Iraq ka Kanadá. Dúvida ida bele sujere katak sistema ida ne'e bele eziste de'it tanba, ITIE, iha realidade, la'ós importante tebes ba ninia proponente sira. Maibé se nune'e karik, katak kompetisaun naruk

²⁰ Autór tau ona hanoin ruma ba revizaun regulamentu ITIE nian nu'udar membru Konsellu ITIA nian no depois hanesan konsultor Global Witness.

²¹ Kada membru, so de'it Prezidente mak lae, iha suplenti ida ne'ebé mak sai hanesan vise ba sira no hola parte iha servisu komité nian. Autór nu'udar Suplenti ida durante tinan rua no tuur iha Komité Validasau ne'e, no depois sai Membru durante tinan ida.

entre kompañia mina sira no ativista kona ba lei transparénsia nian sira iha Oeste, ne'ebé mak parte rua sita ITIE atu suporta sira nia pozisaun. Ida ne'e implika katak pozisaun iha leten la'ós sempre los.

Konsellu ta'uk ho votasaun no prefere atu buka konsensus. Ida ne'e signifika katak debate dala barak la'o neineik no kompetisaun ba desizaun sira bele han tempu naruk, wainhira membru konsellu hasoru malu dala tolu de'it kada tinan. Maibé ida ne'e mós signifika katak konstituente sira labele hetan tratamentu hanesan. Vantajen ba grupu sociedade sivíl, iha li'ur la dun influénsia boot hanesan sira seluk. País Terseiru Mundu sira dala ruma haruka ministru sira ba Konsellu, maski laiha governu Oeste mak halo nune'e. Representante kompañia balu nu'udar ema senior iha sira nia indústria, wainhira seluk, la'ós. Diversidade ida ne'e fó situasaun la serteza jerál kona ba to'o ne'ebé importánsia hosi iniciativa ida ne'e.

Prezidente iha papél atu hetan konsensus hosi perspetiva membru konsellu sira nian no halo diplomasia no servisu relasaun públiku ba iniciativa ida ne'e. Sekretáriadu nu'udar sentru ba rede Grupu Multi-Stakeholder no entidade assosiadu sira seluk no fornese analiza ne'ebé mak sai baze ba Konsellu atu halo desizaun. Sekretáriadu iha influénsia boot kona ba ITIE, hanesan moderador ba debate internal no partisipante ativu sira, no kontribui ideia barak kona ba oinsá ITIE funsiona. Influénsia importante ida seluk mak Banku Mundial, ne'ebé mak la tuur iha konsellu, maibé promove ITIE iha país barak no implementa fundu doadór sira nian – *Trust Fund* – atu suporta ninia implementasaun.

Iha ona divizaun iha iniciativa ida ne'e nia laran ba tempu naruk nia laran. Divizaun ida ne'e, iha parte balu, nu'udar divizaun filozofia, no parte balu, nu'udar divizaun polítika, kona ba oinsá iniciativa ida ne'e tenke maka'as atu implementa regulamentu sira. Perspetiva ida prefere liu padraun global ida ne'ebé rekere qualidade as atu halo relatóriu, em termus de akurasia no ninia tempu, no ho rigorozu avalia progresu kada país, hasai sira ne'ebé mak la halo tuir hosi lista. Iha modelu ida ne'e, kumpridor sira tenke sai grupu sira ne'ebé mak simu benefísiu boot ba governu sira tanba ninia reputasaun eksklusiva.

Perspetiva seluk katak ITIE tenke inklui no enkoraja, duke julga no eskalui. Iha perspetiva ida ne'e, reforma nu'udar prosesu ne'ebé la'o neineik tuir natureza, no ki'ik. Tuir perspetiva ida ne'e mós, etapa limitadu di'ak liu duke laiha progresu liu, partikulármente iha país sira ne'ebé kiak liu no estadu fraku. Iha perspetiva ida ne'e, di'ak liu atu inklui posivelmente país barak liu, maski iha padraun ne'ebé ki'ik liu. Kompañia extrativa sira normálmente inklina ba pozisaun ida ne'e, no mós governu balu no grupu sociedade sivíl balu.

Proponente sira hosi aproximasaun flexible barak liu duke sira ne'ebé suporta aproximasaun forte liu (Global Witness, hanesan ezemplu). So país tolu de'it mak hasai ona hosi lista durante ne'e mal Guinea Equatorial, Sao Tome Principe iha Abril 2010 no Gabon iha Fevreiru 2013) – no tanba razaun ne'ebé particular tebes, iha kada kazu.²² So país ida de'it (Ethiopia) ne'ebé mak seidauk simu nu'udar kandidatu hosi Konsellu, ho razaun katak ninia lei sira la fó espasu ba grupu sociedade sivíl sira).

Iha jerál, membru Konsellu barak liu (no Sekretáriadu) la dun iha antisiasmu atu hasai país sira hosi lista, no dala barak sei foti pozisaun ida katak haluhan tempu ne'ebé determina ona no halo revizaun uluk lai desizaun atu halo sira nia desizaun la todan liu. Tanba ne'e, regulamentu balu haforsa ho rigoroza ona – relatóriu ne'ebé luan, hanesan ezemplu, ou liberdade hosi koersaun ba grupu sociedade sivíl sira – maibé kona ba kalendáriu la dun haforsa. Tendénsia ikus liu atu uza suspensaun, duke hasai hosi lista, hanesan sansaun ba relatóriu tarde, atu nune'e governu ida no Grupu Multi-Stakeholder iha notifikasaun, maibé iha tempu atu aselera.

Regulamentu kona ba kalendáriu no kualidade relativamente fraku. Informasaun iha relatóriu bele idade tinan rua tia ona, iha tempu publikasaun nian, no tanba razaun oioin hanesan ajustamentu ba regulamentu no tempu, relatóriu dala barak tarde liu tan. Membru Konsellu ida hosi ativista sociedade sivíl Kongo nian fó hanoin iha artigu ida iha 2012: “Relatóriu ITIE 2007 nian iha Repúblika Demokrátiku Kongo” distribui iha 2010. Iha okaziasiaun ne'ebá, feto

ida hateten mai ami: “Imi nia ITIE la iha benefísiu. Ne'e hanesan doutór ne'ebé to'o wainhira pasiente mate tia ona. Oinsá nia di'ak?”²³

País ne'ebé publika dadus ne'ebé la liu hosi verifikasaun, partikulármente hosi ajénsia estadu sira, sei bele sai kumpridor se karik Multi-Stakeholder konkorda atu servisu atu aumenta padraun sira ne'e iha futuro. Regulamentu orijinál, ne'ebé espera dadus hotu atu tuir padraun internasionál, hatudu ona katak optimistiku liu, tanba kualidade akuntabilidade iha país seluk. Mínimu ITIE bele hola papél atu aumenta kualidade iha area ida ne'e.

País balu liu hosi prosesu neineik atu sai kumpridor. Iha país sira seluk, governu sira tenke hetan presauun atu asegura katak sira tuir tempu ne'ebé determina ona. Sai komún ona ba implementasaun neineik tanba disputa iha Grupu Multi-Stakeholder ou tanba fundus hosi doador sira tarde, ou tanba eleisaun ou mudansa iha offisiais governu nian ne'ebé mak kontrola Grupu Multistakeholder mai hosi fatin seluk. Dala ruma ezemplu inativu sujere katak governu simplismente la interese ho ITIE.

ITIE bele oferese insentivu forte nato'on atu asegura katak país kandidatus barak liu bele sai kumpridor, maski ida ne'e signifika katak iha fleksibilidade iha aproximasaun ba kestaun ba kestaun tempu ne'ebé determina ona. Maibé insentivu dala barak falla iha pontu ida ne'e. Sai Kumpridor dala barak hetan tratamentu hanesan pontu final no país ida somente tenke kontinua publika relatóriu ITIE nian, no mós relatóriu annual Grupu Multi-Stakeholder nian kona ba ninia atividade sira. Dezafiu boot liu ba ITIE mak atu hamosu insentivu ne'ebé bele dudu governu sira no Grupu Multi-Stakeholder atu aumenta tan, tanba kumpridor, iha nia laran la nesésáriamente hanesan ho reforma ne'ebé luan liu.

Kapítulu sira tuir mai estabelese atu hatudu oinsá iha realidade, prosesu relatóriu aplika ona iha país rua ne'ebé kiak tebes, país postu-konflitu, ne'ebé hare hanesan istória susesu hosi ITIE nian.

²² Iha Abril 2010, autór representa Global Witness iha Konsellu ITIE nian no bolu Guinea Ekuatorial no São Tome Prínsipe (no país balu seluk tan) atu hasai hosi lista. Autór sai hosi Konsellu wainhira Gabon hasai hosi lista.

²³ Asadho. Le nouveau défi de l'ITIE: devenir un outil d'amélioration des conditions de vie des populations pauvres. Bele asesu iha www.publishwhatyoupay.org

ITIE iha Liberia

Istória badak ida kona ba ITIE iha Liberia

Istória ikus ne'e kona ba Liberia, país ba daruak iha mundu ne'ebé sai Kumpridor ba ITIE, kesi metin ho rekursu naturais. Estabelese iha 1847 hosi migrante Afrika-Amérika ne'ebé hela iha ne'ebá, estadu ida ne'e sai hanesan enklave ida ne'ebé hale'u kapitál, Monrovia. Ninia autoridade ne'ebé komesa boot iha area sira ne'ebé mak besik tasi ibun, komesa hosi tinan 1920s no tinan hirak tuir mai, hetan ajuda hosi plantasaun buraxa hosi kompañia Firestone.²⁴

Ekonomia Liberia nian aumenta rápidamente depois de Segunda Guerra Mundiál, tanba esportasaun besi (Iron) aumenta. Dominasaun elite sira iha area tasi ibun ne'ebé komesa rahun iha dékada 1980 e tal dudu ba periodu oribel funu sivíl no rejime ditadura iha ne'ebé ema rihun ba rihun mak mate. Prezidente Ellen Johnson Sirleaf sa'e ba Prezidente iha 2006 ho mandate ida atu hapara abuzu pasadu nian. Liberia komete nia-an ba ITIE iha tinan ne'e no hetan suporta hosi doador sira no insentivu forte iha forma hamoos deve bazeia ba iniciativa *Highly Indebted Poor Countries (HIPC)*. Iha ne'ebé kumpre ITIE nu'udar kondisaun ida.²⁵

Liberia halo progresu rapidamente no relatóriu primeiru publika iha Fevereiro, 2009. Fulan lima tuir mai ITIE Liberia nian adopta ITIE sai lei, ne'ebé inklui prosesamentu ba riku soi floresta nian no plantasaun agrikultura, no mós minerais no mina, no ITIE iha direitu atu avalia oinsá kompañia sira hetan direitu atu hetan lisensa no konsesaun. Wainhira Liberia sai Kumpridor iha Outubru 2009, ema hare país ne'e hanesan istória susesu ida hosi ITIE nian. Nia viziñu Sierra Leone, pelu kontráriu, mós halo kometimentu ba ITIE iha 2006, maibé la sai Kumpridor depois de liu tia tinan neen.

Depois kumpre tia, ITIE Liberia nian, gradualmente, komesa lakon ninia forsa. Konsiêntlizasaun públiku ki'ik tia ona, governu nia interese mós komesa tun, no suporta ONG nian mós komesa ki'ik. Redusaun ida ne'e bele akontese tanba rendimentu ne'ebé mak relata ba ITIE Liberia nian iha Juñu 2010, menus liu hosi 20% orsamentu nasional Liberia nian, ne'ebé mak tokon \$371 iha tinan ne'ebá.²⁶ Nivel rendimentu ida ne'e espera atu aumenta wainhira esportasaun besi *ore* aumenta, no possibilidade rendimentu mina nian karik iha fin dékada ida ne'e.²⁷ Iha ikus-ikus ne'e, iha sinál katak ITIE Liberia nian atu moris fila fali, ne'ebé mak aseguara orsamentu boot no kobre atividade foun sira atu hasa'e fali ninia perfil. Atu hamoris fila fali ITIE Liberia nian bele kontribui ba jestaun rekursu naturais Liberia nian nu'udar kestaun komplikadu ida ne'ebé kapitulu ida ne'e tenta atu enkuadra.

Emasira ne'ebé entrevista nia perspetiva ba relatóriu ITIE Liberia nian

Kapítulu ida ne'e bazeia ba entrevista iha Juñu no Jullu 2012 iha Provínsia Monrovia no Bong, rejiaun ida iha foho, no segundu ronda ba entrevista nian iha Monrovia hala'o iha Janeiro 2013. Kuaze metade hosi emasira ne'ebé mak entrevista iha relasaun direta ho ITIE Liberia nian no sira seluk, maiór parte, servisu iha governu, ONG sira, media, no doador hosi rai li'ur sira. Iha grupu diskusaun rua, ida ho membru hosi klubu sosiál mane nian ida iha Gbarnga, sentru administrative hosi Provínsia Bong, no ida seluk hamutuk katuas sira iha distritu rural ida ne'ebé mak besik ho Bong.

Maioria hosi emasira mak entrevista, ne'ebé mak servisu tia ona ho ITIE Liberia nian haree katak ITIE fornese servisu importante ida hodi publika lista kompañia extrativa sira no sira nia

²⁴ Stephen Ellis. *The Mask of Anarchy. The Destruction of Liberia and the Religious Dimension of an African Civil War*. Hurst & Company, London, 2007. Pájina 44.

²⁵ African Development Bank. *Liberia: Completion Point Document under Enhanced HIPC Initiative*. October 2010. Pájina 5.

²⁶ The Third Reconciliation Report tau total resibu ba 2009.10 hamutuk millaun \$719. Ba orsamentu, hare Government of Liberia, Fiscal Year 2009 – 2010 National Budget Signed into Law. Press release 10th July 2009.

²⁷ Estimasaun ida ne'e mai hosi entrevista ho offisiais governu nian ida ne'ebé mak servisu iha asuntu mina.

pagamentu ba estadu iha estadu ne'ebé koñesimentu públiku komesa uitoan kona ba explotasaun rekursu naturais. Maibé, laiha ema ne'ebé mak entrevista halo kazu katak ITIE Liberia nian iha ona influénsia sistemátiku kona ba mekanizmu ne'ebé mak rekursu naturais jere no gasta. Ativista ida hateten katak: "Ha'u seidauk rona konversasaun ruma ne'ebé la'ós hosi grupu ONG sira nian, ne'ebé mensiona kona ba relatóriu ou figura ITIE nian."

Ema la hare katak governu uza relatóriu ITIE nian iha dalan ne'ebé sistemátiku, maski offisiais no lejislador balu refere ona ba relatóriu sira ne'e. Relatóriu sira ne'e laiha tempu, tanba ne'e sai bareira ida atu uza iha planeamentu finanseiru ou monitoramentu: dadus ikus liu, iha inísiu de 2013, hosi médiu 20120 nian. Problema ida ne'e komún iha ITIE, ne'ebé mak fó dalan ba dadus rendimentu nian atu publika depois tinan rua tia, ou dala ruma kleur liu tan.

Ema balu ne'ebé entrevista fó kréditu ba ITIE Liberia nian ne'ebé mak hadi'a diálogu entre governu no grupu sosiedade sivíl, ne'ebé mak dala barak sei deskonfia malu, ou hateten katak ITIE Liberia nian hamenus possibilidade atu uza sala rendimentu, ne'ebé karik akontese se laiha ITIE. Pontus ida ne'e tenke agradese, maski susar atu koko. Relatóriu karik foti kazu na'ok ida. Relatóriu 2009 nian fó sai katak estadu seidauk koleta rendimentu mais ou menus \$100,000 hosi kompañia mineral lokál no akontese falsifikasaun ba resibu.²⁸

Laiha deskonfia boot katak korrupsaun endemiku iha Liberia. Maibé wainhira ema ko'alia kona ba ITIE Liberia nian iha kontextu ida ne'e, ITIE hare liu hanesan aspetu ida hosi esforsu boot liu atu aumenta supervizaun ba finansas públiku duke mekanizmu kontra korrupsaun ida iha ninia an rasik. Laiha ema ida mak argumenta katak korrupsaun menus iha Prezidencia Johnson Sirleaf, maski ema balu sujere katak kriasaun instituisaun atu kontrola (haree iha okos) halo fraku korrupsaun no subar sira nia atividade.

Ema sira ne'ebé entrevista fó sai sira nia impresaun forte katak, to'o agora, ITIE Liberia nian iha obstákulu oioin, balu hosi ninia

²⁸ Oxford Policy Management Unit in association with the Emerging Markets Group and the UK National Audit Office. Validation of the Extractive Industries Transparency Initiative in Liberia. July 2009. Pájina 25.

limitasaun sira rasik no sira seluk refléta ba kondisaun jerál liu hosi governasaun nian no sosiedade iha Liberia ne'ebé mak ITIE Liberia nian iha influénsia uitoan. Hare ho detalla liu kona ba obstákulu sira ne'e sei ajuda atu sujere saida mak bele sai poténsia atu revitaliza ITIE.

Depois sai kumpridor ba ITIE, forsa ITIE nian tun

Wainhira Liberia liu hosi validasaun iha 2009, validator sira gava "lideransa forte no vontade hosi governu; Sekretáriadu ida ne'ebé dinámika no organizada no grupu multi-stakeholder steering ida ne'ebé mak engaña no konsensual."²⁹ Sai nu'udar kumpridor ajuda Liberia atu aseguira hakmaan deve no aumenta reputasaun governu nian.³⁰ Maibé depois ida ne'e, ITIE Liberia nian gradualmente lakon nia forsa no interese, refléta iha faktu katak Prezidente Johnson Sirleaf mensiona ITIE Liberia nian iha ninia mensajen to Parlamentu Liberia nian kada tinan, komesa hosi 2007 to'o 2011, maibé la halo tan hanesan ne'e hosi 2012 to'o agora.³¹

Iha Janeiro 2010, xefe Sekretáriadu ITIE Liberia nian ne'ebé mak respeitadu no dinámika komesa sai. Relatóriu ITIE Liberia nian ba daruak sai iha Fevereiro 2010, maibé relatóriu terseiru nian seidauk públiku to'o Dezembru 2011. Iha disputa internal iha Grupu Multi-Stakeholder no koligasaun sosiedade sivíl *Publish What You Pay*, ne'ebé mak ninia representante sira la atende enkontru Grupu Multi-Stakeholder nian iha mais de tinan ida nia laran (maski representante sosiedade sivíl nian hosi joven no grupu traballadór sira kontinua atu atende).

Ministru rua ne'ebé mak lidera *Grupu Multi-Stakeholder* (Ministry Finanzas no Rai, no Ministru Mineral no Enerjética) mós komesa la atende ona enkontru ITIE Liberia nian iha fin de 2011. Sira haruka fali sira nia vise ou representante duke sira rasik ba atende. Panel Peritu hosi Nasoins Unidas ba Liberia nian foka atensaun kona ba absensia ida ne'e, hodi nota

²⁹ Ibid

³⁰ Autor uluk nu'udar membru Konsellu ITIE nian ba Komité Validasaun nian, ne'ebé mak rekomenda ba Konsellu atu konsidera Liberia sai Kumpridor.

³¹ Prezidente Johnson Sirleaf nia mensajen annual ne'ebé fó sai iha fulan primeiru no segundu kada tinan sumariza susesu governu nian sira hosi tinan kotuk. Ida ne'e bele hetan iha www.emansion.gov.lr

katak: “tau konsiderasaun ba natureza ierarkia iha Governu Liberia nian, iha sinál forte wainhira ministru ida atende – ou la atende – enkontru ida.”³²

Faktu kona ITIE Liberia nian lakon momentum bele hare katak hamenus ona enerjia hosi ninia programa *Outreach* nian no karik halo tarde liu tan ezekusaun mandatu importante ida: ninia podér atu reve alokasaun kontratu no konsesaun rekursu naturais.³³ Ho ida ne’e, halo tarde entre adopsaun no implementasaun hosi lei sira hanesan buat ne’ebé normal iha Liberia. Signifikansia hosi desizaun atu reve fila fali akontese tanba relatóriu durante 2013 nian, katak kontratu sira ne’e sei aumenta rendimentu públiku ba Liberia no nia alokasaun sira ne’ebé sai ona nu’udar asuntu kontroversial ba tempu naruk nia laran. Iha 2012, hanesan ezemplu, kompetisaun entre kompañia Amérika no Russo nian ba bloku mina ida iha tasi laran hamosu diskonkordansia públiku entre kompañia mina estadu Liberia nian – *National Oil Company of Liberia* – no membru lejislador ne’ebé mak favorese liu kompañia Russo nian.

Iha kontroversia seluk iha 2012, ONG kampaña no hosi ema laran Governu nian ida ne’ebé fó sai informasaun segredu katak 25% hosi rai iha Liberia, ne’ebé parte barak mak floresta iha Afrika Oeste, aloka tia ona ba kompañia indústria ai nian liu hosi saida mak tuir investigasaun ikus mai deskreve hanesan vontade atu viola lei. Tuir mai, Prezidente suspende lisensa sira ne’e, koñesidu hanesan Lisensa ba Uzu Privadu, no bandu atu hasai tan lisensa foun.³⁴ Tanba ne’e, rezultadu hosi revizaun ITIE Liberia nian sei koko ninia influénsia hanesan lian imparsial ida kona ba area sensitivu ida hosi polítika governu nian.

³²Nasoins Unidas. Karta loron 12 Novembru 2012 hosi Panel of Experts on Liberia hato’o ba Chair of the Security Council Committee estabelese bazeia ba rezolusaun 1521 (2013) kona ba Liberia.

³³ Seksaun 3.2g hosi Akta ITIE Liberia 2009 nian fó podér ba ITIE atu avalia kontratu “konsesaun públiku, kontratu, autorizasaun lisensa no direitu seluk kona ba explotausaun diamante, osan mean, mina, buraxa, agrikultura, floresta sira seluk no rekursu mineral sira seluk” hare sira nia prosedimentu tuir lei.

³⁴ President of the Republic of Liberia. Executive Order No.44. Protecting Liberian Forest by a Temporary Moratorium on Private Use Permits. 4th of January 2013. Bele asesu iha www.emansion.gov.lr.

Em jerál, ITIE Liberia nian integra ho fraku iha atividade governu nian, maski ITIE nu’udar entidade legal ida no oinsá nia funsiona depende ba ema xave balu iha *Grupu Multi-Stakeholder* no Sekretáriadu ITIE Liberia nian. Hanesan mós ITIE iha país sira seluk, implementasaun bele la la’o wainhira ema ne’ebé mak toma papél sira ne’e muda, ou wainhira laiha vontade atu hetan konsensus.³⁵

Atividade públiku: Forte iha inísiu, depois tun

Regulamentu ITIE nian tau rekerimentu katak relatóriu sai asesivel ba sidadaun sira iha dalan ne’ebé mak promove debate públiku. Iha Liberia, disseminasaun relatóriu la’o ho extensivu ona. ITIE Liberia nian organiza eventu públiku sira ou “Enkontru comunidade iha salaun” sira iha provínsia sanulu resin lima Liberia nian. Iha enkontru ne’e, staff ITIE sira sei introduz no esplika kona ba relatóriu ne’e. Iha mós relatóriu media nian, plaka iha dalan boot sira no relatóriu no múzika toka iha radio. (Radio nu’udar instrumentu ne’ebé uza barak liu iha Liberia, wainhira proporsaun as liu hosi populasaun mak la hatene le no hakerek no sirkulasaun jornál sira iha ema uitoan de’it).

Enkontru iha salaun tuir formatu komún. Iha ne’e oradór sira iha palku leten fó informasaun ba partisipante sira ne’ebé rona, depois husu pergunta. Enkontru ida ne’e bele han oras balu nia laran, no atraí ema to’o 300 ou liu, ne’ebé mak halibur hamutuk, hakerek ba offisiais lokál no husu rede hosi grupu feto nian, grupu joven nian no ONG atu lori ema. Offisiais sira hosi governu lokál no dala ruma ministru sira hosi Monrovia mós atende enkontru sira ne’e. Ema bele husu kona ba planu hosi kompañia hosi rai li’ur sira nian atu emprega traballadór lokál sira ou hato’o keixa kona ba korrupsaun no esplorasau mineral illegal. Tema jerál mak comunidade seidauk hetan benefísiu ho adekuaudu hosi explotausaun rekursu naturais hosi sira nia area. Laiha indikasaun balu katak enkontru sira ne’e barak liu nakonu ho ema ne’ebé iha loialidade ba governu: de faktu bele iha pergunta todan balu kona ba korrupsaun ou abuzu de podér.

³⁵ Hanesan membru ida hosi Konsellu ITIE nian hosi 2009 to’o 2012, autór iha asesu ba informasaun foun regulármemente hosi Sekretáriadu ITIE nian ne’ebé mak fó tuir progresu kada país nian ho detalla.

Maski nune'e, iha limitasaun balu, ba métodu komunikasaun. Enkontru sira dala barak hala'o iha sidade no provínsia boot liu, ne'ebé karik ema kiak sira iha area rural la hetan asesu, no so persentajen ki'ik hosi populasaun mak bele asesu. Sira ne'ebé mak atende karik hola parte iha rede podér nian no uza sira nia koñesimentu, ou la uza sira nia koñesimentu wainhira sira nia interese eziste.

Nivel koñesimentu hosi audiénsia sira nu'udar fatór importante. Mata Dalan badak ida hosi ONG Liberia nian, Naymote subliña katak ba enkontru sira hanesan atu bele iha benefísiu ba grupu sira iha comunidade, membru comunidade sira presiza mai ho preparadu ho pergunta no rekizasaun ba oradór sira.³⁶ Ida ne'e presiza partisipante sira atu organizada, hanesan ezemplu, ONG sira, ne'ebé karik la'ós nune'e iha kada area. Ida ne'e presiza informasaun ne'ebé apresenta hosi oradór sira, tenke esplika iha dalan ne'ebé mak membru comunidade sira bele komprende. Ida ne'e mak dezafiu ba ITIE ho ninia relatóriu sira ne'ebé mak nakonu ho dadus finanseiru.

Atividade públiku ITIE Liberia nian loke dalan ba ema sira iha enkontru sira ne'e atu hato'o sira nia preokupasaun kona ba explotasaun rekursu naturais wainhira oficiais no lejisladór sira marka prezensa. Preokupasaun sira ne'e diskute ho Grupu Multi-Stakeholder ne'ebé mak lidera hosi ministru rua. Sekretáriadu ITIE Liberia nian mós sei hakerek ba oficiais sira kona ba preokupasaun ne'ebé mosu durante enkontru, hanesan ezemplu, keixa kona ba kompañia sira ne'ebé mak falla atu selu ba comunidade tuir sira nia promesa, ou ezemplu hosi esplorasau mineral ilegal.

Kazu sira hanesan ne'e hatudu ITIE iha Liberia nian koko atu halo asaun hanesan kanál ba komunikasaun entre públiku no governu. Maibé iha impresaun katak atividade públiku hanesan ne la luan ou tempu la too atu kontinua halo presau ba hanoin governu nian. Survei ida ne'ebé halo iha 2011 hosi ITIE Liberia nian no ONG Media lokál hetan katak so 42% de'it hosi ema ne'ebé partisipa rona ona kona ba ITIE Liberia no barak liu hosi sira ne'e iha de'it ideias la klaru kona ba oinsá ITIE funsiona.³⁷

³⁶ Eddie D. Jarwolu. How to Organise a Legislative Town Hall Meeting. Naymote. July 2012.

³⁷ Liberian Media Center/LEITI. Bridging the Disconnect. Why Communication is Crucial to Promoting Extractive

Sira ne'ebé mak hatene kona ba oinsá ITIE funsiona barak liu mak estudante, funcionáriu públiku ou ema ne'ebé mak servisu iha indústria extrativa. Feto, ema jerál, lideransa tradisionais no agrikultór sira barak liu mak nunka rona ne'e. Survey ida ne'e hetan ITIE Liberia nian atu tau atensaun boot ba jornál no plaka sira, no atensaun la nato'on ba radio ne'ebé mak ema barak liu asesu ba.

Survey ida ne'e hetan katak atividade públiku para ona depois de 2009.³⁸ Ida ne'e mós suporta hosi ema balu ne'ebé mak entrevista ba relatóriu ida ne'e, ne'ebé antes ne'e atende ona eventu públiku iha pasadu, organiza hosi ITIE. Jornalista ida iha area Bong Minera, area ne'ebé kompañia Xina opera hela hateten, "ami la hatene, se karik ITIE Liberia nian sei eziste ka lae. Ami la sente sira nia prezensa iha baze." Ema ida ne'ebé mak hola parte iha eventu atividade públiku deskreve katak "barak liu hanesan sistema adhok ida..... Ita ba ne'ebá, ita hateten buat ruma, no sira lakon."

ITIE Liberia nian agora servisu hela kona ba formatu ida foun liu ba komunikasaun, la'ós de'it liu hosi radio, maibé liu hosi representante sira iha país laran, organiza grupu diskusaun iha eskola sekundária iha Monrovia no estabesele ninia programa radio rasik. Ideia ida mak atu hafahe relatóriu bazeia ba rejiaun. Iha mós planu kona ba mekanizmu ba sidadaun sira atu hato'o fila fali sira nia perspetiva ba Multi-Stakeholders Grupu, no sira sei publika resposta sira ne'e atu dudu debate públiku. Importante atu asegura katak dalan sira ne'e planeadu no hetan fundus atu kontinua ba tinan balu nia laran, tanba atividade públiku sira ne'e iha influénsia ne'e bele menus lalais tebes.

Iha prátika, ida ne'e susar ba sidadaun sira – partikulármente iha país ida ne'ebé mak kiak tebes, povu barak mak preokupa ho moris hosi loron ba loron – atu halo presau koletivu kona ba tópiku ida ne'ebé kompleksu no kle'an ba jestaun rekursu naturais. Modelu ITIE nian asume katak grupu sociedade sivíl sei hola parte ida ne'e lori sidadaun nia naran. Iha Liberia, asumsaun ida ne'e prova katak iha limitasaun.

Transparency. November 2011. Survey ida ne'e halo iha Provínsia 6, hosi Provínsia 15 ne'ebé Liberia iha.

³⁸ Ibid

ITIE Liberia nian no sosiedade sivíl: relasaun problematiku ida

Lei ITIE Liberia 2009 nian defini katak “sosiedade sivíl” nu’udar segment tomak hosi populasaun Liberia nian ne’ebé la’ós iha governu nia laran.”³⁹ Iha pratika ITIE nian, termus ida ne’e iha tendénsia atu implika ba organizasaun naun governmental (ONG) ne’ebé mak halo advokasia ou servisu dezentovimentu nian (maski ida ne’e bele inklui grupu sira seluk hanesan organizasaun joven ou uniaun komérsiu). Iha país sub-dezentovidudu sira, ONG bele servisu iha kondisaun todan. ONG ki’ik em termus de ninia staff, no depende ba fundus external. Iha país balu, sira bele enfrenta persekusaun hosi offisiais sira. Liberia relativamente sosiedade ne’ebé nakloke no ativista sira bele hetan ameasa hosi asaun legal, maibé ema ne’ebé entrevista, laiha ida mak hateten kona ba ameasa sistemátiku ba sira atu impede nia servisu.

Ativismu sosiedade sivíl nian kona ba ITIE hare hanesan menus depois sai tia Kumpridor iha 2009. Kazu ida ne’e la sempre akontese. *Green Advocates*, ONG Liberia nian ida ne’ebé ativu iha ITIE nia laran hateten katak ativista sira kampaña ba Lei ITIE Liberia nian atu sai extensivu, kobre luan liu, no halo aproximasaun ba lejislador sira atu inklui plantasaun agrikultura; setór ida ne’ebé boot liu hosi ekonomia Liberia nian.⁴⁰ Maibé *Green Advocates* nota iha 2011 katak:

“Limitasaun rekursu no limitasaun número grupu sosiedade sivíl nian ne’ebé foka ba ITIE – hamenus abilidade sosiedade sivíl nian atu organiza atividade sira ne’e. Iha mós preokupasaun katak atór sosiedade sivíl nian uitoan liu mak iha kapasidade atu halo kampaña no ezije akuntabilidade hosi setór privadu no governu liu hosi uza relatóriu ITIE nian. Aumenta tan, stakeholder sira nota katak esforsu sira atu suporta grupu sira ne’e (hosi doadór sira) hetan apresiasaun maibé la suficiente.”⁴¹

Iha Liberia, hanesan mós iha fatin seluk, setór ONG nian iha karakterístiku hanesan indústriia

³⁹ Akta ITIE Liberia 2009 nian. Pájina 4.

⁴⁰ Green Advocate. *The Good, the Bad and the Ugly. Lessons Learned from Implementation of the Extractive Industries Transparency Initiative in Liberia. 2006 – 2011.* Page 32.

⁴¹ Ibid. Page 23.

ida. Iha perspetiva ne’ebé luan entre ema ne’ebé entrevista katak ONG balu iha motivasaun forte maibé ema barak mak servisu iha ONG somente tanba servisu. Iha veteranu ativista ida keixa katak: “ema ne’ebé servisu iha setór ONG hare ne hanesan empregu ida. Nia mai, no halo saida mak sira tenke halo tanba hetan pagamentu.” Responsabilidade ba attitude sira hanesan ne’e akontese la’ós de’it tanba empregu ne’ebé uitoan ba Liberia oan sira ne’ebé graduadu hosi universidade, maibé mós tanba ajénsia doadór barak ne’ebé hetan finansiametu di’ak depois de Guerra sivíl tama mai Liberia, presiza ONG lokál hanesan sira nia parseiru.

Ema iha país riku sira ne’ebé mak moris hosi servisu iha area dezentovimentu nian karik tenke hanoin dala rua antes sira kastigu ema iha país kiak sira tanba hetan aspirasaun atu halo buat ne’ebé hanesan. Maski nune’e, Liberia oan balu ne’ebé mak entrevista hato’o preokupasaun katak ema balu estabelese ONG atu atrai fundus, ou atu krítika governu ho esperansa katak ema bele hola sira. Ema ida ne’ebé entrevista, offisiais senior Governu nian ida hateten katak: “wainhira o komesa ko’alia, ema hotu hatene katak o sei hetan oferese servisu ida atu nonook.”

ONG lokál tenke gasta tempu barak atu buka fundus hosi doadór hosi rai li’ur no risku atu lakon sira nia staff di’ak liu nian ba ajénsia internasionál sira ne’ebé selu di’ak liu. Iha sensibilidade kona ba saida make ma bolu “kole ho partisipasaun”: ativista senior ida keixa kona ba “enkontru iha sala laran barak liu, treinamentu barak liu.” Polítika internal bele mós sai fatór ida: ema balu ne’ebé entrevista hateten katak envolvimentu koligasaun *Publish What You Pay* lokál nian iha ITIE Liberia nian fraku tanba disputa internal iha koligasaun nia laran ba tempu naruk nia laran.

Maski ho difikuldade sira ne’e, grupu balu efikás tebes (dala barak hamutuk ho doadór sira ou ONG Internasionál sira) atu halo presasaun ba lei oioin kona ba asunto oioin, inklui Lei ITIE Liberia nian no fó sai skandal balu. Indikasaun ida ba sira nia prestíjiu katak wainhira problema jestaun sai skandal, governu bele konvida ativista senior mai komité no hetan mandatu atu rezolve ne’e, hanesan dalan ida atu aumenta kredibilidade ba resposta hosi ofisiál nian.

Sei arogante liu atu hateten katak ativista Liberia nian sira fraku liu no fahe malu atu

hamutuk fali atu hamoris fali ITIE Liberia nian. Maibé mós sei la prudente atu ignora pontu kle'an liu katak konsidera limitasaun sira ne'e, ne'ebé mak eziste iha país barak, asumsaun ITIE nian kona ba abilidade ONG atu fila informasaun sai presaan polítika sustentável ida karik sei hela iha hela risku. Maski karik ITIE Liberia nian bele konta ho kader hosi ativista sira ne'ebé iha kometimentu atu ajuda komunika ninia mensajen sira, kestaun báziku balu mak: oinsá informasaun iha relatóriu ITIE nian konvense públiku Liberia nian?

Dezeñu ITIE nian atu hatán ba pergunta simples ida: rendimentu hira ona mak governu ida simu hosi kompañia extrativa sira? ITIE nia kobre karu liu duke rekerimentu global: nia mós husu atu publika kontratu sira entre estadu no kompañia extrativa, ai no plantasaun. Hamutuk kontratu 113 mak bele asesu iha website iha inísiu 2013. Grupu Multi-Stakeholder konkorda ona katak relatóriu sira ne'e tenke inklui taxa hosi kompañia sira no mós taxa ne'ebé selu ona. ITIE Liberia nian konsidera ona relatóriu hosi kada rejiaun iha Liberia no koko atu tuir oinsá fundu suli.

Expansaan hanesan ne'e sei importante tanba la klaru katak relatóriu sira ne'e iha ninia benefísiu ba partisipante importante ida: ema ne'ebé moris iha area ne'ebé mak explotaasaun akontese. Iha Liberia, hanesan mós iha país seluk, iha expetasaun as entre ema sira katak ema sira tenke hetan benefísiu dezentvolvimentu nian hosi kompañia sira. Iha mós preokupasaun sériu kona ba efeitu hosi expansaan rápidu ba plantasaun agrikultura ba rai ne'ebé mak comunidade lokál sira uza. To'o iha ne'ebé mak ITIE tenke koko atu kobre asuntu sira ne'e, nu'udar pergunta ketak ida. Maibé esforsu barak mak kona ba diseminaasaun relatóriu iha parte Liberia nian ne'ebé mak problema boot kona ba explotaasaun rekursu naturais (inklui rai, iha kazu ida ne'e) ne'ebé mak relatóriu sira ne'e labele hatán diretamente iha momentu ne'ebá. Ida ne'e la'ós fallansu hosi ITIE nian, ne'ebé mak tuir ona modelu internasionál ITIE nian.

Halo konesaun ho comunidade lokál

Maski Liberia nu'udar país ki'ik ida, sentralizasaun podér polítika iha Monrovia no kondisaun estrada barak ne'ebé at bele hamosu impresaun ba vizitante sira katak laiha relasaun entre kapitál no parte seluk hosi Liberia nian. Governu mós fraku atu kontrola parte barak

ne'ebé sai hosi kapitál to'o iha médiu sékulu ida kotuk, no ninia autoridade hela nafatin ho "sosiedade tradisionál" no ho xefe no grupu komunal hanesan lisan no aldeia.⁴²

Sem investiga kle'an ba oinsá comunidade iha Liberia funsiona, ida ne'e sei sai servisu ba sientista sosiais sira, it abele hateten katak ema moris besik ba fatin ne'ebé mak explotaasaun rekursu iha Liberia iha esperansa atu hetan benefísiu hosi explotaasaun ne'e no hakarak atu hatene katak kompañia sira ne'e sei fornese servisu ba sira. ITIE Haiti nian agora daudaun la fornese informasaun ida ne'e ou kria kanál ba diálogu entre comunidade, kompañia no estadu. So de'it oportunidade uitoan ne'ebé iha ba atividade públiku.

Kanál seluk ba governu sentráal hare hanesan fraku. Ema sira ne'ebé entrevista keixa katak lejislador barak mak la vizita sira nia eleitor sira frequentemente. Sira halo so de'it iha tempu eleisaun. Membru sira hosi klubu sosiál ida ba joven mane sira iha Gbanga hateten katak Prezidente Johnson Sirleaf vizita ona fatin fa'an xá iha ne'ebé sira hasoru malu atu kampaña ba polítiku lokál, maibé laiha asaun tuir mai dezde ne'e. (Klubu sosiál sira ne'e koñesidu ho naran *haitai*, nia membru mak ema sira ne'ebé hemu xá, nu'udar forma sosiedade sivíl ida ne'ebé nia ideia signifikante ba polítiku na'in sira, maibé la tama iha kategoria ONG ne'ebé hetan fundus hosi doadór ba sira nia atividade).

Ba kada dezentvolvimentu ne'ebé mak governu implementa iha Liberia, doadór mós projetu seluk mak doadór sira implementa. Tanba ida ne'e, la'ós surpresa katak ema espera kompañia mineral ne'ebé mak halo atividade iha "sira nia" rai leten atu fornese benefísiu ba sira iha forma pagamentu ba dezentvolvimentu lokál (ne'ebé relata ba ITIE Liberia nian) no empregu no infrastrutura hanesan hadi'a estrada no klínika saúde nian (sira ne'e la akontese).

Ohin loron, relatóriu ITIE nian loka dalan ba ema sira atu konfirma katak kompañia ne'ebé iha comunidade nia leet, lejítimu no selu duni taxa. Informasaun sira ne'e karik iha valor iha ninia an rasik: asuntu komún ba ema sira ne'ebé

⁴² "Sosiedade Tradisionál" mak entidade ne'ebé nia membru sira supervizona hosi Amu lulik, ne'ebé iha tempu hanesan, grupu relijioza, sosiál no polítika. Ba avaliasaun ida ikus ne'e, Hare Stephen Ellis. Hurst & Company. 2007.

mak entrevista mak kompañia asina kontratu iha Monrovia no karik iha antes ne'e, iha kontaktu uitoan ou laiha kontaktu liu ho comunidade sira. Situasaun ida ne'e kria diskonfiansa entre parte rua. Ida ne'e hare loos liu tan ba kompañia mina sira iha Liberia duke ba kompañia mineiru sira hosi Oeste, ne'ebé aprende ona hosi esperiênsia kona ba protesta no disrupsaun iha país sira seluk, katak presiza atu ko'alia ho comunidade sira.

Karik relatóriu ITIE Liberia nian fornese avaliasaun kona ba kontribuisaun kompañia sira nian ba kada distritu (iha forma osan ou forma seluk), entaun relatóriu sira ne'e bele relevante liu tan ba comunidade lokál. Persentajen ema ne'ebé la hatene le no hakerek as iha area rural Liberia nian no lingua lokál karik la sinónimu ba konseitu sira ne'e iha lian Inglés. Ativista *grassroots* ida hateten, mensajen kompleksu oinsá mós, ne'ebé atu komunika ho ema sira hosi area rural, se karik halo ho atensaun no tékniku imajinativu hanesan drama no múzika, ema bele intende. Maski nune'e, asesu ba informasaun relevante nu'udar etapa primeiru hosi etapa sira seluk atu asegura katak comunidade sente benefísiu balu hosi explotausaun, hanesan sesaun tuir mai sei hatudu.

Rendimentu mineiru no desenvolvimentu lokál

Kompañia mineral nu'udar fontes rendimentu primária ba província Bong, rejiaun ida ne'ebé iha ema rihun atus balu.⁴³ Província ne'e ninia orsamentu iha 2012 hamutuk tokon \$4.6 no 72% hosi ne'e hetan hosi rendimentu ne'ebé mak kompañia mineral sira selu ba governu sentrál no gasta ba projetu desenvolvimentu iha província Bong.⁴⁴ Iha liafuan seluk, iha osan uitoan de'it mak gasta iha Província Bong, kompara ho número populausaun ne'ebé iha, no barak hosi osan ne'e mai hosi mineral. Spesifikamente, mai hosi kompañia Xina nian ida, no kompañia Oeste rua selu, ida hosi rua

ne'e explora hela, no ida seluk uza auto estrada iha país laran tomak.

Fundu desenvolvimentu sosiál iha província ne'e hamosu kontroversia naruk ida iha Liberia. Fundus sira ne'e kontrola hosi komité ministerial nian ne'ebé aprova gastu bazeia ba rekizasaun hosi província iha ne'ebé kompañia halo nia atividade. Estudu ida hosi *Sustainable Development Institute* iha 2011, hetan katak ofisiais hosi nivel cabinet (nivel konsellu ministru iha Timor) tun mai, ignora tia ona mata dalan kona ba gasta osan ba projetu sira ne'ebé mak seidauk aprova, muda prioridade fundus, no falla atu asegura evaluasaun no audit. Kustu projetu balu hare hanesan aumenta fali. Iha kazu ida, hariis fatin públiku harii ho kustu \$70,000 – osan boot tebes konsidera katak ida ne'e akontese iha area rural Liberia nian – maibé laiha forneseimentu be, significa katak sira labele uza hariis fatin ne'e.⁴⁵

Relatóriu hosi Komisaun Audit Jerál nian, instituisaun supreme audit Liberia nian nota katak ofisiais no lejislador hanesan propoin, aprova, uza no supervizona fundus sira ne'e.⁴⁶ Hanesan rezultadu hosi kontroversia ida ne'e, pagamentu ba projetu foun sira ne'ebé paradu tiha ona inísiu 2013, pendent avaliasaun independente ida hosi prosesu ne'e. Kontroversia ida ne'e iha impaktu ba Província Bong. Iha inísiu 2013, media lokál relata katak lejislador sira dizolve tia ona komité ne'ebé jere projetu ne'ebé mak fundus sira ne'e intende ba no koko atu lori ba tribunal.⁴⁷

Asuntu sira ne'e hatudu ho klaru katak gastu fundus sira ne'e responsabilidade boot ida iha país ida ne'ebé mak orsamentu públiku limitadu tebes. Ativista sira keixa katak ofisiais lokál iha preferênsia atu gasta ba kapitál ba ekipamentu hanesan karreta atu harii estrada (ou “mákina kinur” hanesan ema bolu” sem planu oinsá atu uza ho sustentável). Província Bong gasta mais de dollar rihun sanulu ba jeradór rua ne'ebé mak ikus mai la funsiona tanba kustu mina as liu duke konsumidór eletrisidade nian. Iha província barak Liberia nian, sasán públiku bele

⁴³ Ajenda Desenvolvimentu Província Bong 2008.12 nian estimatiza katak populausaun iha 520,000 maibé ofisiais hateten iha diskusaun ho autór iha Juñu 2012 katak 330,000. Razaun ba inkonsistensia ida ne'e la klaru.

⁴⁴ Liberian Ministry of Finance. Republic of Liberia Country Report 2012/13. Bong. Persentajen ida ne'e projekta atu tun to'o porsentu 43 hosi orsamentu província nian iha tinan fiscal 2012/213.

⁴⁵ Sustainable Development Institute. Where is the Money? March 2012.

⁴⁶ Report of the Auditor General. Bong Country ArcelorMittal Social Development Fund for 1 Abril – 30 September 2009.

⁴⁷ New Dawn. Liberia: Supreme Court's Advice – Bong Caucus Must Negotiate. 18th January 2013.

uza ba interese privadu ou barak mak offisiais lokál mak gasta iha kategoria “gastu administrativu” ne’ebé mak la presiza responsabiliza. Prátika sira ne’e hamosu deskonfia kona ba korrupsaun iha país ida ne’ebé koñesidu ho korrupsaun endemiku.

Administrasaun lokál, atualmente bele hala’o konsultasaun antes decide oinsá atu uza fundus públiku. Iha kazu ne’ebé esplika ba autór, ema ne’ebé atende konsultasaun nomeia tiha ona hosi ofisiais lokál sira no ho unanimidade decide atu aprova preferénsia administrasaun atu hola kapitál ekipamentu barak liu tan atu duke preokupasaun ativista sociedade sivíl lokál nian ne’ebé mak sente katak laiha planeamentu adekuaadu kona ba oinsá atu uza ne’e. Sentimentu ida ne’e mosu depois de mosu problema antes ne’e ho jeradór. Ofisiál lokál senior ida, la sente kontente ho kritika ida ne’e, hateten ba autór katak: “ema sira ne’e, sira hatene saida mak akontese hela iha sira fatin. Laiha ema ida mak obriga sira atu vota ba ekipamentu.”

Kestaun kona ba oinsá rendimentu mineral bele nakfila ba benefísiu dezenvolvimentu ba populasaun lokál, liu hosi instituisaun du estadu ho sira nia interese sira no konfuzaun sira, ha’u fiar katak akontese beibeik iha fatin barak iha país ITIE sira. Hatene kona ba valor hosi rendimentu ne’ebé mak kompañia sira selu nu’udar dalan primeiru de’it hosi dalan lubuk ida atu asegura katak ema lokál sira haree benefísiu balu hosi kompañia sira ba tempu naruk nia laran.

Atu komesa ho, fundus públiku ba dezenvolvimentu iha limitasaun, no orijinálmente sira iha difikuldade atu fundus sira ne’e tomak, tanba nesiedade públiku ne’ebé luan no kompleksu tanba frakeza iha planeamentu no implementasaun no fallansu atu toma akuntabilidade ba osan ne’ebé gasta. Sempre la klaru kona ba se karik problema mosu hosi sistema patronajem ne’ebé mak nakelekar polítika Liberia nian no dudu rekursu públiku uza ba objetivu privadu, ou tanba menus kompeténsia iha parte balu iha burokrasia nian, ou hosi nosaun kona ba dezenvolvimentu ne’ebé la par ho area rural Liberia nian. (Ida ne’e la signifika atu implika katak offisiais lokál tomak korruptu ou laiha kompeténsia our investimentu públiku hotu falla).

Atu transparénsia bele responde problema sira iha leten iha nivel lokál, sei iha modelu relatóriu oiain, kobre kona ba prosesu halo desizaun no implementasaun projetu sira hanesan oinsá osan suli. ITIE Liberia nian bele fornese balu hosi ne’e, ou bele mai mós hosi mekanizmu seluk ne’ebé ekivalente. Sei iha mós nesiedade atu iha planeamentu ne’ebé di’ak liu no ezekusaun iha parte ofisiais lokál no monitoramentu regular, hosi auditor estadu nian no ONG nian no mós iha kompriensaun realístiku entre iha sidadaun sira nia let kona ba saida mak estadu bele fornese. Krítika mós atu iha nivel akuntabilidade wainhira buat balu la’o sala.

Dada Fatór sira kona ba akuntabilidade finanseiru iha Liberia

Tuir relatóriu Fundu Monetariu Internasionál 2012 nian, abilidade estadu nian atu jere no responsabiliza finansas públiku Liberia nian di’ak liu ona dezde 2007, maski sei ki’ik, tuir ona padraun mundiál.⁴⁸ Prosesu melloramentu ne’ebé neineik ida ne’e la’o hamutuk ho kreximentu iha ajénsia supervizaun, iha ne’ebé ema balu sira iha ITIE Liberia nian. Maibé reforma enfrenta problema tanba problema organizasaun nian iha estadu no korrupsaun, ne’ebé dala barak ema hare hanesan problema ida sériu tebes. Maski nune’e, ninia influénsia susar atu hasees hosi fatór seluk hanesan fraku iha planeamentu.

Supervizaun mós limita ba kuak ne’ebé eziste kleur ona entre kriasaun polítika no ninia impaktu prátiku. Lei Liberdade de Informasaun pasa iha médiu 2010, Prezidente deskreve iha 2011 nu’udar “aspetu esensiál hosi luta kontra korrupsaun.”⁴⁹ Maibé iha inísiu 2013, komisaun informasaun foin iha de’it ofisiál rua, sem fundus atu hala’o sira nia mandatu. Tenke estabelese mata dalan sira atu uza ba lei, ne’ebé mak iha exempsaun oiain, tanba ne’e karik sei presiza tinan balu antes hein atu lei sira ne’e

⁴⁸ International Monetary Fund. Liberia. Public Expenditure and Financial Accountability (PEFA) Assessment. IMF Country Report No.12/273. September 2012. Hosi Indikadór PEFA 30 ne’ebé sura iha Liberia, 12 mak iha melloramentu dezde 2007. Maibé indikadór 16 hosi 30 mak hetan “D” ou “D+”, ki’ik liu valor rua.

⁴⁹ President Johnson Sirleaf. Annual Message to the Sixth Session of the 53rd National Legislature of the Republic of Liberia. Hato’o iha 24 de Janeiro 2011. Bele asesu iha www.emansion.gov.lr.

bele influénsia ho detalla hahalok offisiais sira nian.

Ofisiál doadór rua sujere katak depois de programa treinamentu ba tinan balu, Liberia iha ona funsionáriu públiku ho kapasidade sufisiente, exeptu limitasaun peritu iha area uitoan. Maibé seidak iha sistema ida atu tau offisiais sira iha pozisaun ne'ebé mak sira bele uza ho di'ak liu sira nia matenek. Liberia menus funsionáriu públiku senior atu organiza atividade lora ba lora estadu nian (maski iha planu atu kria ida): ida ne'e lori ba problema koordenasaun no ministru sira bele delega autorizasaun atu rezolve problema.

Hare mós katak iha problema ida ne'ebé mak familiar ba país barak, katak polítiku sira bele mai no troka funsionáriu públiku ho ema hosi sira nia rede patronajem. Ema ida hosi sira ne'ebé entrevista ho koñesimentu di'ak kona ba burokasia nota kona ba nesesidade ba regulamentu atu hapara ministru sira atu sira labele hasai ema ne'ebé mak servisu iha aprovizionamentu públiku – area ida ne'ebé risku as ba korrupsaun – no tau sira nia ema rasik. Problema seluk ne'ebé subliña iha pasadu mak relatóriu audit, katak iha “klamar mak servisu” – tanba ofisiál balu ne'ebé la eziste maibé sira nia saláriu ema seluk mak foti.

La'ós de'it korrupsaun mak sai nu'udar problema governasaun iha Liberia maibé tau konsiderasaun katak korrupsaun iha perfil públiku as, abilidade estadu nian atu kontra korrupsaun bele hare hanesan alternative ida atu hadi'a jestaun finanseiru luan liu. Korrupsaun, di'ak liu hotu, bele hare hanesan manifestasaun ba política patronajem nian. Polítiku sira no ofisiál sira bele uza osan atu tama ba pozisaun públiku (ezemplu mak hosi hola votus) no wainhira hetan ona pozisaun, uza sala fundus públiku ou fa'an sira nia influénsia atu hetan lukru hosi investimentu. Prátika sira ne'e iha parte balu tanba ema barak iha sosiedade Liberia nian hamutuk ho sira: ida hosi sira ne'ebé entrevista, official governu nian keixa kona ba presau atu sai korruptu ne'ebé bele mai hosi “o nia família, ate o nia pastor.”

Governu iha intensaun atu nune'e, doadór sira ou ninia sidadaun sira rasik, hare katak governu luta kontra korrupsaun, Maibé to'o ne'ebé ona governu halo ninia esforsu, susar atu hateten: Indikadór Governasaun Mundial hosi Banku Mundial nian sujere katak em termos de

kontrola korrupsaun iha Liberia entre 2006 – 2011, laiha melloramentu.⁵⁰

Hosi instituisaun supervizaun ne'ebé hetan mandate atu kontra korrupsaun, *General Auditing Commission (GAC)* iha perfil as liu. Instituisaun audit supreme iha ona antes Guerra sivil maibé tenke harii fila fali depois de 2006 ho suporta hosi doadór sira. Staff sira ne'ebé eziste troka ho staff foun, la kontamina iha pasadu, rekruta direktamente hosi universidade.

GAC hetan reputasaun ba ninia onestidade no forsa atu identifika naran ofisiál senior balu no rekomenda katak sira ba hatán iha tribunal ou selu fila fali osan públiku ne'ebé lakon. Maibé FMI iha ninia relatóriu 2012 nian nota katak lejislatura Liberia nian seidak konsidera relatóriu 72 GAC nian no “la klaru se karik balu hosi servisu auditor rezulta ona asaun balu atu hadi'a ka lae.”⁵¹ FMI aumenta: “falta de asaun ultimamente diskoraja auditor sira, ne'ebé nafatin laiha podér, atu haforsa sira nia rekomendasaun.”⁵² Ofisiál senior ida hateten ba autór katak Ministru Finansas la adopta rekomendasaun sira nee hosi GAC, karik, atu nune'e seidak iha fallansu kompleta atu tau atensaun ba relatóriu GAC nian.”

GAC nia aproximasaun ne'ebé determinadu hamosu akuzasaun kona-ba politizasaun iha ninia xefe primeiru ne'ebé ko'alia maka'as, no hapara nia kontratu iha Abril 2011. Kontroversia foun mosu iha fin 2012 depois de auditor jerál ida hasai ninia staff lubuk ida. Eventu sira ne'e hamosu alegasaun kontra nia iha publikasaun media sira iha Liberia, ne'ebé hare hanesan arogante iha ninia relatóriu no dala ruma hare ho mós katak la balansu. Iha possibilidade liu katak GAC sei hetan investigasaun iha futuro ba sujestaun balu katak GAC karik la bele halo ninia servisu ho di'ak tanba interese iha GAC nia laran.

Ajénsia ne'ebé hetan mandatu atu kontra korrupsaun, *Liberian Anti-Corruption Commission (LACC)*, ne'ebé ki'ik liu duke GAC no hare hanesan luta hela ho expetasaun ne'ebé iha nia leten. LACC keixa katak ninia podér ba

⁵⁰ Gráfiku ida ne'e asesu iha infisiu de 2013 liu hosi <http://info.worldbank.org/governance/wgi/sc-chart.asp>

⁵¹ IMF. *Liberia: Public Expenditure and Financial Accountability (PEFA) Assessment*. IMF Country Report No.12/273. 5th September 2012. Pájina 10.

⁵² Ibid. Pájina 75.

judgamentu fraku liu. Iha médiu 2012, ajénsia ne'e iha de'it juiz ida, maski ba julgamentu ida de'it mós bele presiza juiz barak liu ida. Se karik kazu korrupsaun la to'o tribunal, nia hasoru saida mak ema ida hosi sira ne'ebé entrevista deskreve "Moro fatuk hosi sistema judisiariu."

Tribunal Liberia nian hetan ejjénsia barak no hateten katak korruptu tebes. Hanesan komún ba juiz sira, barak hosi ne'e mak moris iha kiak, atu fa'an sira nia votus ba parte ida ka parte seluk iha kazu ida. Iha situasaun ida ne'e, la'ós surpriza boot katak iha médiu 2012, laiha ofisiais ativu ne'ebé mak ba hatán iha tribunal ba korrupsaun. Prezidente anunsia iha inísiu 2013 katak governu sei koko atu rezolve problema ne'e liu hosi establesimentu tribunal espesiál hasoru korrupsaun.⁵³

Ema balu ne'ebé entrevista hateten katak governu responde duni ba presau hosi media no grupu organizaun sosiedade sivíl, maibé governu nia reazem dala barak iha karakterístika ad-hoc, no mai depois de mosu skandal mosu. Dala ruma ofisiais balu hetan suspensaun hosi sira nia pozisaun, maibé tau fali iha pozisaun seluk. Ida ne'e la fasil atu hateten katak ida ne'e akontese tanba governu harii iha sistema patronajem, ne'ebé indiretamente simu nivel korrupsaun balu, ou tanba julgamentu imposivel tanba kondisaun sistema legal, ou karik tanba rua ne'e hotu. Resposta mak resposta sistemátiku ba korrupsaun, hare hanesan difisil atu aumenta.

Entidade supervizaun forte liu hotu iha Liberia, tuir loloos mak lejislatura. Maibé lejislador sira iha jerál, iha reputasaun at kona ba serve interese públiku. Survey ida hosi LACC no organizaun sosiedade sivíl kona ba persepsaun, hatudu katak lejislatura no polísia tama kategoria nu'udar instituisaun ida korruptu liu entre instituisaun públiku sira.⁵⁴ Ofisiais ida hosi ajénsia públika ida hateten katak lejislatura "sai ona fatin ida atu hetan lukru tanba podér mai ho osan no asesu. "Ema hotu hakarak atu sai lejislador, se sira la tama iha governu. Ida

ne'e nu'udar mákina ida atu halo osan."⁵⁵ Ema balu ne'ebé entrevista sita fallansu hosi lejislatura atu pasa "Kódigu Konduta ida ona ba ofisiais públiku sira ne'ebé atrasa kleur, hanesan evidénsia ida kona ba deseju entre lejislatura sira atu proteje sira nia interese finanseiru privadu.

Ema sira ne'ebé entrevista balu ko'alia kona ba lejislatura hetan imajen hanesan sistema patronajem ida, ne'ebé komún iha país kiak sira. Lejislador sira karik hetan suporta liu hosi promesa benefísiu ba sira nia konstituente sira, hanesan bolsu du estado ba estudante lokál ou projetu hosi fundu dezvoltamentu comunidade, ou foos saku ida. Benefísiu sira ne'e apresenta hanesan fali mai hosi lejislador sira, no la'ós mai hosi estado. Iha liafuan seluk, lejislador sira prefere liu oferese sasán privadu ou sasán grupu nian duke sasán públiku (depois la konsege fornese promesa sira ne'e, ikus mai hamosu dizkontenti ba votante sira). Kritika balu mós akuza lejislador sira uza expektasaun hanesan sira fornese nu'udar meius ida atu halo osan, hanesan ezemplu, hetan pagamentu hosi ajénsia governu nian sira nu'udar gratifikasaun ba aprovasaun desizaun governu nian.⁵⁶

Hanesan instituisaun governasaun nian sira seluk, lejislatura nia tempu la fixu. Lejislador balu lakon sira nia kadeira iha eleisaun 2011, sujere katak votante balu karik konsente ona atu uza sira nia podér atu hatún sira ne'ebé iha podér. Kondisaun sei muda tan wainhira lei desentralizasaun aprova. Lei ida ne'e sei hamosu assembleia iha nivel provínsia. Ema ida ne'ebé entrevista hateten katak estrutura polítika Liberia nian harahun hosi Guerra sivíl no elite sira nafatin iha instabilidade, ho fasaun sira forma no reforma: ida ne'e kria espasu ba ativista sosiedade sivíl atu forma aliansa ho lejislador sira.

⁵³ President Johnson Sirleaf. Annual message to the Sixth Session of the 52nd National Legislature of the Republic of Liberia. Fó sai iha 24 de Janeiro 2011. Bele asesu iha www.emansion.gov.lr

⁵⁴ LACC Newsletter. October 2012. Third Edition. Páj. 3.

⁵⁵ Autór so bele de'it ko'alia ho eis lejislador rua tanba ne'e diskusaun ida ne'e barak liu kona ba oinsá ema seluk hare lejislador sira duke oinsá lejislador sira hare sira nia an rasik.

⁵⁶ Hanesan ezemplu, lejislador hetan pagamentu atu autoriza kontratu mina. Hare Global Witness/Liberian Oil and Gas Initiative. *Curse or Cure? How oil can boost or break Liberia's post-war recovery*. September 2011.

ITIE no jestaun rekursu naturais iha Liberia

ITIE komesa ho forte iha Liberia maibé, ninia momentum gradualmente tun depois sai tia kumpridor, no laiha tan insentivu hosi li'ur ne'ebé forte ba governu atu tau atensaun ba ne'e. Ida ne'e foka ba verdade simples ida hosi ITIE – prosesu bele la'õ ba oin lalais wainhira governu refere iha interese ba ne'e, ou pronto atu responde ba enerjia hosi stakeholder sira seluk.

ITIE Liberia nian la'õs de'it dudu reforma ba jestaun rekursu naturais iha Liberia. Hanesan ezemplu, Kompañia mina estadu nian, NOCAL, adopta ona polítika foin ida, ne'ebé tau atensaun ba transparénsia,⁵⁷ no governu suspende ona asuntu klasifikasaun lisensa ne'ebé mak ho klaru, labele kontrola ona. Reforma sira ne'e mosu hosi intensaun atu reforma iha governu nia laran, korajen hosi doador no asesor rai li'ur sira, no buat ne'ebé viavel liu hosi li'ur, impaktu ba skandal sira ne'ebé mak mosu hosi ativismu ONG sira nian ba intensaun governu nian ba reputasaun di'ak ida.⁵⁸

Informasaun públiku relevante ne'ebé iha, iha ninia an rasik, nu'udar influénsia ida de'it ba poténsia ba rendimentu rekursu naturais atu kontribui ba hasa'e kualidade vida populasaun sira nian. Hanesan kapitulu ida ne'e hatudu ona, iha limitasaun balu ba planeamentu no ezekusaun polítika iha estadu tomak. Iha problema korrupsaun no interese balu ne'ebé proteje. Iha presau ba grupu sosiedade sivil sira, hosi li'ur no hosi laran, ne'ebé dala bele limita sira nia efikásia. Ni instituisaun públiku sira dezeńia atu tau matan ba governu, iha parte balu, limita hosi sistema ne'ebé tuir loloos atu kontrola.

Kapasidade Liberia nian atu jere rendimentu públiku aumenta di'ak uitoan hosi baze okos no ninia sosiedade nafatin nakloke atu bele rona krítika sira. Pergunta boot mak to'o ne'ebé melloramentu ne'ebé neineik no la hanesan iha governasaun bele satan fallansu polítika,

kompetisaun elite no diskontente públiku ne'ebé mak bele aumenta hamutuk ho rendimentu mina no mineral nian.

Iha kontektu ida ne'e, ITIE Liberia nian sei bele hola papél luan liu hosi ninia podér atu tau matan ba alokasaun lisensa (ne'ebé agora daudaun servisu hela atu halo ne'e) no gradualmente ninia relatóriu sira aumenta ninia kapasidade atu inklui area sira seluk, atu tuir rendimentu to'o iha nivel provínsia. Konsidera rekursu, ida ne'e bele komesa relata kona ba impaktu sira hosi explotaasaun rekursu naturais, hanesan ezemplu, uza rai. Area sira ne'e nu'udar area sira ne'ebé iha dizintendimentu, wainhira órgaun independente ida ne'ebé mak relata dados ne'ebé bele fiar bele ajuda atu define di'ak liu problema mosu iha ne'ebé no oinsá atu responde ba ne'e. Maibé atu halo ne'e, iha possibilidade ITIE Liberia nian bele hasoru interese sira ne'ebé proteje no ofisiál sira laiha interese. Ida ne'e presiza suporta nivel as nian atu rezolve. Tanba governu Liberia nian koñesidu atu preokupa ho ninia reputasaun, ITIE no ninia proponent internasionál sira karik bele uza sira nia lian atu suporta ITIE Liberia nian.

⁵⁷ Hare National Oil Company of Liberia. *Liberia's Oil and Gas Sector Briefing*. Jullu 2012.

⁵⁸ Ibid. Nocal refere ona duke dala ida iha faktu katak Global Witness admira ona reforma setór mina nian, hanesan evidénsia katak reforma sira ne'e tuir dalan. (Autór laiha papél signifikante iha servisu Global Witness nian kona ba Liberia.)

ITIE iha Timor-Leste

Kontextu ITIE Timor-Leste nian

Timor-Leste nu'udar país ida ho populasaun millaun ida, okupa illa sorin, iha ninin liu parte Leste, arkipilagu Indonézia nian. Kolonizasaun hosi Portugal asegura istória ketak hosi parte arkipilagu sira seluk, ne'ebé mak koloniza hosi Olanda. Wainhira Portugal sai iha 1975, Indonézia komesa okupasaun militar brutal ida ne'ebé mak oho ema barak no remata iha 1999 liu hosi destruisaun ba uma barak no infrastrutura.

Timor-Leste nu'udar país ki'ik no kiak tebes, iha viziñu jigante rua; Indonézia no Australia. Estadu simu 90% ninia rendimentu hosi gas natural no kondensate no osan liu hosi saida mak iha relatóriu Banku Mundial nian deskreve ona hanesan "hosi rejime jestaun rendimentu ida ne'ebé di'ak liu iha mundu."⁵⁹ Ekonomia naun agrikultura nian dudu hosi gastu públiku, tanba ne'e dalan ne'ebé mak uza rendimentu sira ne'e to'o rezerva mina ne'ebé mak hatene hotu iha médiu sékulu ida ne'e, sei karakteriza futuru país ne'e nian iha tinan hirak atu mai.

Kestaun kona ba oinsá atu uza rendimentu petróleu mosu beibeik durante autór nia vizita dala rua iha kapitál Dili; dala ida iha Outubru 2012 no dala ida tan iha Marsu 2013. Sira ne'ebé mak entrevista mak ativista sociedade sivil sira no offisiais hosi ajénsia balu governu nian no Sekretáriadu ITIE Timor nian, no mós ofisiais Timor oan no estranjeiru ajénsia doador sira nian.

Iha buat balu ne'ebé hanesan iha problema dezvoltamentu ne'ebé Timor-Leste no Liberia enfrenta. Iha país rua ne'e, ema barak liu moris hosi agrikultura ho nivel ki'ik. Iha país rua ne'e, populasaun joven iha nesiedade boot ba saúde, edukasaun, empregu, no infrastrutura hanesan estrada no eletrisidade. Governu rua eleitu ho livre ho sentraliza, no burokrasia estadu nian tenke harii fila fali, mais ou menus hosi ahuk desan, depois de konfliktu violentu. Hanesan mós

Liberia, Timor-Leste depende ona ba prezensa seguransa ONU nian, ne'ebé sei komesa menus iha 2012. País rua luta ona kona ba kestaun justisa no impunidade, no iha preokupasaun persistent kona ba risku instabilidade, partikulármente, iha Timor-Leste ne'ebé mak violénsia iha 2006 hamate ema 200 no hamosu interrupsaun ba ekonomia.

Nível korrupsaun iha Timor-Leste susar atu hateten, maibé hare hanesan apresenta risku signifikante ba qualidade governasaun, partikulármente iha area aprovizionamentu públiku. Ema balu ne'ebé entrevista foka ba elite ne'ebé mak kontinua riku, hanesan uma foun no karea karu. Kompara ho Liberia, iha esforsu determinadu atu investiga korrupsaun nivel as: eis ministru justisa hetan prizaun no investigasaun ba offisiais senior seluk.

Estratéjia ekonomia governu nian, dezde 2007, mak gastu boot ba infrastrutura no transferénsia osan ba grupu sosiais balu, hanesan veteranus luta ba independénsia nian (no programa ne'ebé ki'ik liu ba grupu vulnerable hanesan idozu). Estratéjia ida ne'e bele la'o tanba rendimentu petroleum barak ne'ebé tama no ninia objetivu atu dudu ekonomia doméstiku sa'e lalais. Ida ne'e mós bele hare katak atu prezerva estabilidade sosial liu hosi fahe rendimentu ba parte sociedade hotu. Iha ona melloramentu boot iha aspetu balu ho dezvoltamentu umanu (hanesan ezemplu, mortalidade infantl),⁶⁰ maski iha preokupasaun kona ba to'o ne'ebé pobreza tun dezde 2007. Tanba ne'e, pergunta mak oinsá rendimentu petroleum simu no gasta nu'udar sentru ba esperansa Timor-Leste nian atu sai hosi pobreza.

Fundu Petróleu no prinsípiu transparénsia

Governu Timor-Leste nian tutuir malu adopta ona prinsípiu transparénsia ne'ebé mak sai ona parte hosi país ninia apresenta an ba mundu tomak. Governu ba da uluk depois de independénsia komete ona katak Timor-Leste

⁵⁹ World Bank. International Development Association. International Finance Corporation. *Interim Strategy Note for the Democratic Republic of Timor-Leste. FY2010-2011*. 12th August 2009. Pájina 1.

⁶⁰ UNDP. *Timor-Leste Human Development Report 2011*. Pájina 6.

atu implementa ITIE iha Juñu 2003. Depois Governu kria Fundu Petróleu iha 2005, iha ne'ebé rendimentu petróleu (iha esepisaun ki'ik balu) selu ba. Fundu ne'e publika relatóriu regular kona ba ninia atividade sira, inklui resibu detalla kada kompañia.

Kriasaun Fundu Petróleu akontese antes introdusaun rekerimentu detalla ba ITIE ne'e rasik. Maski governu hetan konsellu hosi rai li'ur hanesan Norwejia no Fundu Monetáriu Internasionál, polítika ne'e Timor nian rasik. Ofisiál doador ida hateten katak iha 2004, depois de luta durante tinan 24 ba liberdade hoi ditadura korruptu Suharto, Indonézia nian, lideransa Timor oan iha determinasaun katak sira nia país labele atu kópia fali saida mak sira luta kontra.⁶¹

Fundu Petróleu dala barak hare hanesan modelu ida hosi prátika di'ak iha transparénsia iha ninia relatóriu annual no kuarter, audit independente no konsellu konsultativu, ne'ebé mak fó konsellu ba Parlamentu. Fundu iha efeitu pozitivu tolu. Sira hotu importante tebes. Ba da uluk mak atu kanaliza proliferasaun pagamentu hosi kompañia nian ba fatin mesak ida ne'ebé mak loke ba públiku no audit, tanba ne'e redús risku ba korrupsaun no halo fasil liu atu tuir fundu sulin.

Efeitu sektorál mak hamosu debate públiku kona ba oinsá atu gasta rendimentu bazeia ba informasaun ne'ebé mak bele fiar, no osan hira mak iha. Ema sira ne'ebé mak iha asesu ba relatóriu Fundu Petróleu bele hetan balansu fundu nian, iha ne'ebé mak osan ne'e investe ona, osan hira mak hasai ona, no fundu ne'e simu rendimentu nato'on ka lae atu troka sira ne'ebé foti ona.

Efeitu ba datolu mak ezisténcia Fundu nian salva tia rendimentu hosi gasta tanba rendimentu sira tenke transfere uluk ba orsamentu. Osan hirak mak atu hasai tuir lei, limita hosi Estimativa Rendimentu Sustentável, formula ida ne'ebé iha ninia esprikasaun rasik.⁶² De faktu lei fó autorizasaun ba governu atu foti boot liu hosi ne'e, wainhira governu fó justifikasaun detalla ba parlamentu. No osan ne'ebé foti durante tinan balu ba to'o 2013 boot liu ho signifkante

⁶¹ Dada lia hamutuk ho autór no kolega sira hosi Global Witness iha 2004.

⁶² RSE la fixu: Asumsaun kona ba presu mina iha futuru nu'udar parte iha hosi formula no bele halo revizaun.

Estimativa Rendimentu Sustentável. Maibé hodi hetan aprovasaun parlamentu nian atu foti, Fundu ne'e hamosu limitasaun balu kona ba gastu públiku ne'ebé mak karik la eziste wainhira rendimentu tama diretamente ba orsamentu.

Timor-Leste tuir mai implementa mós ITIE. Dezembru 2009, nu'udar tempu ne'ebé relatóriu ITIE primeiru publika atu halo *check* fila fali ba relatóriu hosi Fundu Petróleu. Timor-Leste sai kumpridor ITIE nian iha Jullu 2010 no publika relatóriu ba darua ITIE nian iha Marsu 2011. Depois, hanesan iha Liberia, pasu publikasaun ITIE nian la'o kleur liu iha relatóriu tuir mai ho dadus tinan rua nian, la públika to'o iha fin de 2012. Relatóriu fundu nian oferese fontes informasaun ida seluk kona ba rendimentu ne'ebé tama no kontinua atu publika regulármente. Ema sira ne'ebé entrevista iha perspetiva oiain kona ba relatóriu ITIE nian ajuda liu ka lae duke relatóriu Fundu Petróleu nian. Relatóriu Fundu Petróleu nian tuir tempu duke relatóriu ITIE nian no inklui sumáriu kuarter nian no mós relatóriu annual, no relatóriu ITIE fornese detalla liu kona ba tipu de rendimentu.

Ema sira ne'ebé entrevista iha Timor-Leste sujere katak ITIE atinje nia objetivu imediatu – publikasaun situasaun jerál hosi rendimentu kompañia extrativa ninian ba estadu . De faktu, laiha ema ne'ebé entrevista ida mak preokupa kona ba korrupsaun iha koleasaun rendimentu. Ida ne'e signifkante tebes wainhira ita hare ba faktu katak iha país balu (inklui iha Liberia), pintura ida ne'e la eziste tanba la serteza kona ba qualidade dadus iha relatóriu ITIE nian.⁶³ Karik bele ajuda katak relatóriu hosi rendimentu nian mai Timor-Leste relativamente simples atu mantén: iha de'it kampu rua iha produsaun no interese kompañia nian iha esplorasau limitadu liu duke iha Afrika Oeste.

Relatóriu ne'ebé bele fiar kona ba rendimentu tama la hatán diretamente ba preokupasaun kona ba kompañia mina sira selu duni sira nia taxa tuir lei ka lae. Governu avalia kontratu kompañia sira nian no konklui katak sira la selu rendimentu nato'on: governu hateten katak nia koleta ona millaun dollar atus balu ne'ebé mak kompañia tuir loloos tenke selu ona (maski kompañia sira dezafiu desizaun sira ne'e iha

⁶³ Iha Liberia, Komisaun Jerál Auditoria nian labele konfirma kona ba los duni ka lae, figura Governu nian.

tribunal). Asuntu importante ida iha setór petróleu, ne'ebé mak ITIE laiha relasaun ho mak relasaun entre Australia no Timor-Leste kona ba maritime entre país rua atu determina na'in ba rezerva gas iha tasi laran.⁶⁴ Maski nune'e, prosesu koleta rendimentu no relata kona ba rendimentu hare forte, no debate tun mai to'o kraik to'o kestaun kona ba oinsá atu gasta no atu gasta ba saida.

Governu hanesan iha konsistensia iha ninia suporta ba ITIE no diskursu ministru sira iha uma laran no iha rai li'ur dala barak refere ba faktu katak Timor-Leste nu'udar país ba datoluk iha mundu atu kumpre ITIE.⁶⁵ Governu Timor-Leste mós ate fornese fundus ba país eis koloniál Portugal nian rua, Mozambique no São Tome no Príncipe atu implementa ITIE.⁶⁶ Governu Timor-Leste hare ITIE hanesan parte ida hosi kometimentu luan liu ba prinsipiu transparénsia. Iha 2011, Governu lanxa Portal Transparénsia Timor-Leste nian, no estabesele website ne'ebé mak fornese informasaun kona ba orsamentu no gastu públiku, uza ajudu internasionál, aprovizionamentu públiku, no “rezultadu governu,” ou progresu hosi projetu oioin ne'ebé finansia mai hosi gastu públiku. Website sira ne'e prezisa asesu internet, ne'ebé limita tebes iha Timor-Leste, maibé website sira ne'e fornese informasaun detalla tebes. Informasaun ida ne'e la sempre kompletu no informasaun ikus liu, maibé la klaru katak hasai kontratu iha aprovizionamentu ba públiku liu hosi website signifika katak fin ida ba prátika komún ba fó kontratu bazeia ba fontes mesak – *single source* – ho hespeitu ba atensaun tomak.⁶⁷

⁶⁴ Ba sumáriu hosi tóipiku ida ne'e, Hamish McDonald. Timor-Leste. It's tiny, Poor, and Very possibly Not Going to Take Anymore. The Global Mail. 28th of March 2013.

⁶⁵Hanesan ezemplu, hare diskursu Ministra Finanzas, Emilia Pires iha enkontru annual hosi Banku Mundial no Fundu Moneteriu Internasionál iha 2011 no 2012. Primeiru Ministru, dala barak mensiona Timor-Leste sai Kumpridor ITIE nian, hanesan ezemplu, iha nia diskursu ba Parlamentu Timor-Leste nian iha Fevreiru 2013. Offisiais sira mós gosta atu hateten katak sira nia país nu'udar “Da uluk iha Asia” atu sai Kumpridor, maski ida ne'e depende ba oinsá atu konsidera Azerbaijan nu'udar país ida iha Asia ka lae.

⁶⁶ Akta hosi Enkontru Konsellu ITIE nian bad ala 22. Oslo, 26 – 27 de Fevreiru 2013. Pájina 6. Asesu iha www.eiti.org

⁶⁷ Haree karta ba Ministra Finanzas Emilia Pires hosi La'ó Hamutuk. 2 Maiu 2012, ba preokupasaun kona ba transparénsia parsial. Bele asesu iha <http://www.laohmutuk.org/Oil/EITI/LHMoF2May2012En.pdf>.

Maski ho portal, Timor-Leste nia valor iha *Open Budget Index* hosi *International Budget Partnership* iha 2012 ki'ik tebes. Timor-Leste nia valor iha 2012 mak 36 de'it kompara ho *average* global nian ne'ebé mak 43 (ne'ebé mós valor Liberia nian. IBP, grupu advokasia ida, hateten katak razaun ba valor mínimu ida katak Timor-Leste la públika estatamentu pre-budget nian, linguajen orsamentu nian ne'ebé simplifika ou relatóriu tinan klaran ou relatóriu fin du tinan, relatóriu revizaun ou relatóriu audit, no iha oportunidade limitadu ba públiku atu partisipa iha prosesu orsamentu; so de'it liu hosi lejizlatura.⁶⁸ Maski nune'e, Timor-Leste la'ós úniku: país 33 hetan valor ki'ik liu.

“Se ita hetan ona osan mina sira nian tomak, tanba sá mak ita la sente ninia benefísiu sira?”

Wainhira koleta ona informasaun, informasaun sira ne'e tenke distribui no uza. Timor-Leste, hanesan Liberia, asesu internet limitadu no parte barak liu hosi país iha persentajen as ba ema ne'ebé la hatene le no la hatene hakerek, no asesu ba eletrisidade la regular. Iha tempu hanesan, sirkulasaun jornál sira ki'ik. Ida ne'e indika katak diseminasaun informasaun liu hosi media seluk hanesan radio no televizaun no enkontru sai opsau di'ak liu hotu.

Iha Timor-Leste, desiminiasaun relatóriu ITIE nian hanesan iha Liberia. Iha enkontru públiku iha rejiaun haat hosi país ne'e, no konvidadu sira mai hosi distritu 13 ne'ebé mak parte hosi rejiaun sira ne'e. Sekretáriadu ITIE Timor-Leste nian hateten katak konvidadu sira mai hosi offisiais governu lokál, lideransa komunitária, grupu fetu nian, ONG, representante igreja Katóliku no grupu sira seluk, no selesiona iha konsultasaun ho sira. Formatu hanesan iha Liberia – aprezentasaun hosi palku leten, tuir fali ho pergunta hosi partisipante sira. Hanesan mós iha Liberia, laiha observasaun katak diskusaun sira ne'e hetan restrisaun hosi governu.

Enkontru sira ne'e normálmente atrai “ Mais ou menos ema atus ida”, tuir sekretáriadu ITIE implika katak atividade públiku hasoru direktamente ema atus ualu iha populasaun ida ne'ebé barak liu millaun ida. Asumsaun katak

⁶⁸ International Budget Partnership. Open Budget Survey 2012. Timor-Leste

ema sira ne'ebé atende enkontru sira ne'e sei pasa informasaun ba sira nia comunidade. Maske nune'e, ativista ida hateten katak ema balu halo no ema balu la halo. Ofisiais senior ida hateten kona ba nesesidade atu to'o nivel okos liu husi rejional nian to'o distritu sira.

Ho hateten nune'e, ONG balu uza relatóriu ITIE nian no dadus orsamentu lori hala'o atividade diskusaun regular iha distritu sira no komesa ona atu koordena atividade sira ne'e ho sekretáriadu ITIE nian. Tanba ne'e, komunikaun karik bele ekstensivu liu no beibeik liu duke oráriu ofisiál hateten. Luta Hamutuk nudár ONG ida husi ne'e hala'o evaluaun husi desiminasun ITIE: Xefe de suku ida hateten katak susar atu kompriende relatóriu. Ida ne'e la'ós surpresa ida tanba relatóriu sira ne'e nakonu ho número no ema uitoan de'it iha are rural Timor Leste nian mak iha edukasaun iha Matemátika maibé iha kasu balu iha ne'ebé membru comunidade balu bele ona atu uza relatóriu sira ne'e atu halo pontu returika balun kona ba nesesidade ba gastu públiku ne'ebé efikás liu ba polítiku no jornalista sira ne'ebé vizita.

Atu hetan partisipante sira ne'ebé la'ós elite edukadu ITIE iha Timor Leste enfrenta pergunta hanesan iha Liberia: relevance saida mak ITIE nia informasaun especializada iha ba sidadaun sira ne'ebé mak moris besik ou iha liña pobreza nian no atensaun saida mak foka ba sira nia nesesidade lor-loron? Ema balu ne'ebé entrevista hateten katak ema sira ne'ebé atende enkontru ITIE nian hare hanesan atu asegura fila fali katak koleasaun no jestaun husi rendimentu Hidrokarbon halo ho los ou sira la preokupa ho asuntu ne'e.

Impresaun katak Timor oan hare dezvoltamentu iha termu konkretu: eletrisidade no be mós ne'ebé bele depende ba, klínika saúde barak liu no di'ak liu, eskola di'ak liu, asesu ba estrada, no sasán publika ne'ebé konkretu. Tanba ne'e wainhira povu sira hetan ou simu informasaun kona ba rendimentu petroleum ne'ebé tama, responde mak atu husu kona ba país nian infraestrutura públiku no servisu ne'ebé sei kiak. Ou hanesan ema ida ne'ebé entrevista hateten, vizaun katak: "se ita simu hotu osan mina nian, tanba sá mak ita la sente ninia benefísiu?" ITIE Timor nian konsente ho vizaun ne'e no iha objetivu atu gastu públiku.

Pergunta ida ne'e kona infraestrutura iha importánsia bot iha país ida ne'ebé maske iha ona melloramentu dezde independénsia to'o iha 2009 30% populasaun Timor nian seidaun iha asesu ba fontes be mós no 50% presiza melloramentu saneamento,⁶⁹ iha ne'ebé eletrisidade iha oras balu de'it ba loron ida, no estrada at, iha rai kuak halo viajen sai susar. Tipikalmente projetu infraestrutura fob a kompañia husi rai li'ur, hanesan husi Indonesia, no iha tempu hanesan projetu ki'ik liu fob a kompañia Timor oan ho objetivu atu hasa'e kapasidade setór privadu lokál no hafahe rendimentu ba konstituente xave sira iha país laran.

Estimasaun ida sita ba autór katak 75% hosi projetu ki'ik sira ne'e (hanesan kanu be mós ou edifísiu públiku iha qualidade di'ak no bele uza. Maski nune'e, hare ba persepsaun públiku katak servisu kontraktor sira ne'e dala barak la di'ak. Ativista sira keixa kona ba kompañia balu halai sees hosi akuntabilidade ba servisu ne'ebé la di'ak tanba konesaun polítika, ou halo alegasaun katak na'in loloos ba kompañia sira ne'e mak polítiku. Iha razaun sira seluk mak: ida hosi ema sira ne'ebé entrevista nota katak kompañia lokál sira iha kapitál no matenek ne'ebé nato'on atu hetan projetu sira, atu aprende hosi esperiénsia.

Nu'udar komún ona ba kontratu balu, inklui projetu boot sira, atu fó bazeia ba fontes ida de'it – *single-source* – bazeia ba regulamentu emerjénsia, ne'ebé mak karu liu ba estadu no menus rekerimentu tuir prosedimentu.⁷⁰ Kapasidade burokrasia estadu nian atu halo avaliasaun ba kustu – benefísiu ba projetu boot sira, no atu supervizona implementasaun mós fraku. Aprovizionamentu, em jerál, ne'ebé responsabiliza ba 80% hosi gastu públiku nu'udar problema ida ona: audit ida hosi kompañia internasional Deloitte ba Ministériu Infrastrutura, komisiona hosi Ministériu Finansas hetan katak dokumentu barak tebes mak laiha. Ida ne'e atu sujere katak "prosesu la tuir prosedimentu ne'ebé estabelese iha ambiente aprovizionamentu nian."⁷¹

⁶⁹ Figura Governu nian sita iha Human Development Report 2011 ba Timor-Leste, UNDP nian, pájina 24.

⁷⁰ Ba analiza detallu ba dadus aprovizionamentu ofisiál, hare <http://www.laohamutuk.org/econ/porta/ProcIndex.html>

⁷¹ Hare <http://www.laohamutuk.org/econ/porta/DeloitteMinInfraJuly2012.pdf>

Governu konsente ho krítika kona ba oinsá nia trata kontratu sira ne'e no projetu infrastrutura sira ne'e, no koko atu hadi'a. Iha esforsu atu sentraliza aprovizionamentu tenderizasaun ba projetu boot liu iha ajénsia ida, no iha 2011, Governu estabeselese Ajénsia Dezenvolvimentu Nasionál atu mellora planeamentu no koordena-saun projetu infrastrutura sira. Reforma no reorganizasaun ba burokrasia la hare hanesan hetan prioridade boot to'o iha 2000 e tal: ministru sira halo sira nia atividade tuir sira nia dalan (inklui rekrutamentu, treinamentu, promosaun staff) no kultura ida hare ba tempu badak, no frakeza iha planeamentu hanesan problema iha departamentu hotu. Ema balu ne'ebé entrevista refere ba kultura "maun boot", signifika katak tendénsia ba sira ne'ebé kaer podér atu iha autoridade ne'ebé la limita, sira ne'ebé iha kraik la dezafiu sira. Ida ne'e iha implikasaun klaru ba risku korrupsaun (hare iha okos).

Hanesan iha Liberia, iha tendénsia ba gastu públiku atu sentraliza iha kapitál duke atu sulí ba rejaun sira. Prezidente Taur Matan Ruak hateten iha ninia diskursu públiku iha 2012 katak "Ita nia administrasaun públiku ne'ebé sentralizadu iha estrutura boot no todan iha kapitál, dala ruma fó kualidade servisu ne'ebé la dun iha kualidade, no dala barak la eziste iha distritu sira; fatin ne'ebé mak maioria ita nia populasaun hela ba no deprivasaun sosiál no ekonomia boot tebes. Estadu seidauk serve maioria hosi sidadaun sira."⁷² Ninia perspetiva iha influénsia tanba hanesan Primeiru Ministru (eis Prezidente) Kay Rala Xanana Gusmão, nia nu'udar ema ida hosi grupu ki'ik lideransa independénsia nian ne'ebé mak sei nafatin sai sentru iha polítika Timor nian.⁷³

Burokrasia depende maka'as ba asesor internasionál sira ne'ebé mak barak liu pasa sira matenek ba offisiais Timor oan sira tuir buat ne'ebé espera. Ida ne'e nota iha auto-evaluasaun hosi Banku Mundial iha 2011, ne'ebé hetan katak ninia servisu iha Timor-Leste "la satisfás

⁷² Diskursu Prezidente Taur Matan Ruak nian iha serimónia Tomada de Pose hosi Governu Konstitusionál ba Dala lima. 8 de Agostu 2012. Textu Inglés foti hosi *East Timor Law and Justice Bulletin* (<http://easttimorlegal.blogspot.com>).

⁷³ Gusmão lidera movimentu independénsia nian iha 1990 e tal, maioria hosi prizaun iha Indonézia. Taur Matan Ruak make is komandu guerilla no eis xefe forsa armada Timor-Leste nian.

moderadu."⁷⁴ Doadór sira agora hare hanesan hakiduk hosi sira nia planu ambisiosu no karu atu harii fila fali instituisaun públiku ba programa sira ne'ebé iha target, alínea ho prioridade governu nian rasik.

ONG iha Timor-Leste

Iha Timor-Leste, organizasaun naun governamental sira iha papél signifíkansia iha estrutura polítika, maski difisil atu sura to'o iha ne'ebé sira nia influénsia. Bele hare katak ONG bele efikás atu asiste lori forma debate públiku kona ba polítika Governu nian ba asuntu balu, maibé sira nia abilidade atu influénsia polítika rasik, karik limita ba momentu ne'ebé kondisaun polítika suporta: hanesan ezemplu, tanba mudansa iha pozisaun iha parlamentu Timor-Leste nian.

Iha kuaze ONG atus lima resin mak rejistradu iha Timor-Leste iha médiu 2012, maski hare ba setór, menus tanba doadór sira hamenus sira nia fundus. ONG barak mak ki'ik no sira nia ajenda influénsia hosi doadór sira, maski balu fó impresaun katak organiza ho di'ak no iha influénsia boot ha sira nia area du servisu. Iha país ho comunidade barak mak iha area remotas, ligasaun transporte la di'ak, nivel edukasaun ki'ik no prezensa estadu nian ki'ik, sertamente, papél ONG nian atu tau hamutuk no reprezenta preokupasaun públiku.

Tuir ema ne'ebé agora hanesan ativista ONG nian no offisiais governu nian, ativismu sociedade sivíl iha ninia abut iha rezisténsia hasoru okupasaun militar Indonézia nian. Vizitante ida mai Timor bele hasoru sentiment patriotizmu ne'ebé mak hanesan entre ativista sira no offisiais sira, maski ida ne'e la fasil ba ema li'ur atu nota kona ba influénsia hosi patriotizmu ne'ebé hanesan ba diferensia polítika, no sensibilidade hanesan. Ida ne'e klaru tebes.

Ema sira ne'ebé ami entrevista hatudu ONG rua ne'ebé servisu iha setór extrativa no famozu iha debate públiku iha Dili: La'o Hamutuk no Luta Hamutuk. La'o Hamutuk baze ninia atividade iha analiza detalla hosi dokumentu sira hosi fontes oiain, inklui Fundu Petróleu no ITIE. Informasaun sira ne'e publika iha sira nia website. Maski nune'e, ema uitoan de'it mak

⁷⁴ Banku Mundial. Independent Evaluation Group. *Timor-Leste Country Program Evaluation. 2000-2010*. Pájina i.

prodús analiza sira ne'e. Luta Hamutuk iha rede voluntáriu lokál hamutuk 180, iha país laran, ne'ebé mak serve hanesan pontu fokál ho comunidade lokál. Luta Hamutuk mós prodús analiza balu.

Analiza La'ó Hamutuk nian iha influénsia ba membru Parlamentu sira (maski iha tendénsia katak plenária atu tuir liña partidu nian), no ajénsia doador barak mak le, embaixada hosi rai li'ur no media Oeste sira. La'ó Hamutuk kritiku tebes ba lala'ok governu nian iha kreximentu gastu públiku, ne'ebé mak tuir La'ó Hamutuk nia hare la sustentável. (Sira seluk ne'ebé mak entrevista, iha kapasidade privadu mós iha preokupasaun hanesan, inklui offisiais governu balu).

Iha Marsu 2013, jornál *Petroleum Economist* publika artigu ida kona ba Timor-Leste, ne'ebé refleta perspetiva La'ó Hamutuk nian balu kona ba gastu públiku. Artigu ida ne'e hamosu reazem diskonkordansia hosi governu ne'ebé mak bolu analiza ONG ida ne'e nian "Simplifika demais no sensasionaliza."⁷⁵ Eventu sira ne'e hatudu governu nia sentimentu la dun gosta, ne'ebé dala barak klaru iha relasaun ho ONG sira. Governu hare partikulármente sensitivu ho ideias katak pobreza seidak tun iha Timor-Leste: Governu nia diskonkordansia refere ba Banku Mundial nia relatóriu ida ne'ebé la publika, hateten katak mais de metade hosi Timor oan moris iha pobreza (maski governu disputa baze estatística ba konkluzau ida ne'e).

Antes ne'e, La'ó Hamutuk nu'udar membru Grupu Multi-Stakeholder ITIE nian, maibé dezde ne'e hakiduk tia. Luta Hamutuk tuur iha Grupu Multi-Stakeholder, no hanesan iha 2012, ninia diretór nu'udar membru hosi konsellu ITIE internasionál. ONG tolu mak representa sira seluk iha Grupu Multi-Stakeholder nian, hanesan parte hosi koligasaun ONG nian ne'ebé mak servisu ba asuntu transparénsia. ONG sira hotu teoritikamente parte hosi sombria ida, Forum ONG Timor-Leste nian (FONGTIL), ne'ebé mak apresenta mensajen koletivu ba governu no doador sira, inklui mensajen kona ba rendimentu petróleu. Iha kontekstu hanesan ne'e,

servisu ema balu bele amplifika nu'udar mensajen koligasaun nian.

Governu iha antisiasmu atu ema hare katak sira nakloke ba perspetiva hosi sociedade sivíl.⁷⁶ Ativista sira bele hatudu ba lei sira ka política sira iha setór oioin ne'ebé mak ONG sira sente katak sira nia advokasia iha influencia. Ativista senior ida, wainhira husu kona ba ministru hira mak nakloke ba ONG sira nia perspetiva no sujestaun hatán katak "mais ou menos 30%." Iha setór mina no gas nian, ativista balu no offisiais senior balu iha naran primeiru. Ida ne'e klaru hosi dada lia ho ema iha setór mina no gas ne'ebé hateten katak sira estuda crítica hosi sociedade sivíl sira maski la nesesáriamente katak sira konkorda ho sociedade sivíl sira.

Maske nune'e, Governu rona la hanesan ho halo aproximasaun ho Governu atu muda nia pozisaun. Hanesan ezemplu, componente bot ida husi estratéjia ekonomia governu nian mak korredór ida husi zona indústria ki'ik ne'ebé harii iha kosta súl no liga ho indústria mina. Utilizasaun rai ba da uluk husi zona sira ne'e rekere konsultasaun ho na'in ba rai. Inisiálmente governu iha tendénsia atu konsulta ho ema sira ne'ebé iha loyaldade ba governu maibé karik la'ós na'in ba rai ne'ebé governu intende atu uza ba projetu ne'e. Maibé governu haluan konsultasaun lokál hafoin hetan kritika husi ONG sira. Ofisiais sira refere ba konsultasaun sira ne'e hanesan evidénsia husi governu nia vontade atu rona ba ONG sira kona ba asuntu balu. Maibé governu laiha intensaun atu hapara projetu ida ne'ebé parte bot hosi nia plataforma ekonomia nasional, maske iha preokupasaun luan kona ba kustu no efikásia.

Vizita ida ba suku ida ne'ebé mais ou menos han oras ida ho karreta husi Dili no entrevista ho ativista sira no doador rai li'ur sira hatudu ba autór katak ONG iha poténsia ba papél importante atu liga ho comunidade lokál sira ne'ebé mak iha ligasaun uitoan ho ema sira ne'ebé halo desizaun iha nivel nasional. Legislador hili husi lista nasional partidu nian no iha tempo hanesan funsionáriu públiku sira iha comunidade iha okos liu hosi ierarkia estadu nian. ONG id abele fornese informasaun ba comunidade sira no tau hamutuk comunidade

⁷⁵ Ministru Prezidénsia Konsellu Ministru no Portavós Ofisiál Governu Timor-Leste nian. *Correction of Inconsistencies in International Media Regarding Oil and Gas*. 21st March 2013. Hare *Petroleum Economist*. *Going for Broke*. Marsu 2013.

⁷⁶ Maski nune'e, tenke nota katak defamasaun bele sai hanesan ofende krime ida iha Timor-Leste. Hare Amnesty International. *East Timor: Journalists at risk of imprisonment for exposing corruption*. 13 de Marsu 2013.

sira nia preokupasaun sira ba advokasia iha nivel nasional. Nivel papél ne'ebé ONG hola karik limitadu maibé: ema uitoan de'it mak iha rede sai husi Dili no survey ida hosi Komisaun Anti Korrupsaun Timor Leste nian ba ema 1,040 iha país laran tomak hetan katak 41% husi ema ne'ebé fó resposta la hatene saida mak ONG.⁷⁷

Transparénsia extrativa no futuru Timor-Leste nian

ITIE klaru katak inspira ona governu sira ne'ebé tuir malu iha Timor-Leste atu kria no mantén sistema transparente ida ba rendimentu hosi mina no gas ne'ebé parte integradu hosi fundu petróleu. Prinsipiu transparénsia aplika ona (maske la hanesan) ba area seluk hosi finansas públiku no forma parte importante ida hosi Timor-Leste nia imajen internasionál.

Maske populasaun barak liu mak iha nivel edukasaun ki'ik no uitoan ou laiha tan asesu ba internet, iha ativista ONG balu ho koñesimentu atu uza informasaun sira ne'e ba analiza no sira forma parte movimentu sociedade sivíl nian ida ne'ebé klaru iha influencia ba governu maske susar atu determina nivel sira nia influénsia. Governu rasik, tuir ema sira ne'ebé entrevista iha kometimentu ba dezvoltamentu Timor-Leste nian no iha hakarak atu hare hanesan simu ONG sira nia perspetiva, maske relasaun entre rua bele mosu desintendementu no dala ruma la fiar malu.

Hanesan mós iha Liberia, sistema Eleitorál iha Timor-Leste kompetiti no governu konsente ho ejiénsia públiku atu iha qualidade moris di'ak liu. Interessante katak Ministériu Finanzas publika ona "Avaliasaun Frajilidade, nu'udar esforsu ida atu avalia progresu país nian ne'ebé fó marka di'ak ba estabilidade política no estabilidade sosiál. Maibé avaliasaun ne'e mós hamosu preokupasaun balu kona ba buat barak inklui falta oportunidade ekonomia, asesu ba sistema justisa formal ba ema sira ne'ebé la'ós iha Dili. Ema ida hosi sira ne'ebé entrevista koñese di'ak ONG no estadu hateten katak iha rekoñesimentu kona ba problema sira ne'ebé Timor-Leste enfrenta - hanesan ezemplu, nesiedade urjente ba infraestrutura públiku. Diskorkondansia mak kona ba oinsá atu responde nesiedade ida ne'e. Risku klaru,

⁷⁷ Democratic Republic of Timor-Leste. *Anti-Corruption Commission. Corruption Perception Survey 2011.*

transparénsia ba rendimentu ne'ebé tama la bele rezolve debate sira ne'e, ou asegura katak política atinje rezultadu ne'ebé governu hakarak. Ou transparénsia ba rendimentu la bele prevene kreximentu korrupsaun hanesan konsekuénsia ne'ebé mosu hosi estratéjia ekonomia governu nian.⁷⁸

Liu tia tinan balu hosi 2007, Governu, ho intensaun, opta atu gasta barak liu hosi estimative rendimentu sustentável hosi fundu petróleu ba projetu infraestrutura. Objetivu hosi ne'e mak atu estimula ekonomia naun petroleum to'o iha pontu ne'ebé uzu rendimentu gas tun no troka ho fontes rendimentu taxa sira seluk. Prezerva estabilidade sosiál (no atu hametin baze suporta governu nian), fundu mós suli ba konstituente xave sira iha país laran, hanesan veteranus funu nian no kontraktor sira. Maski governu la foti boot liu duke Estimativa Rendimentu Sustentável iha Orsamentu 2013, ida ne'e periodu ida atu uza hotu fundus ne'ebé la konsege gasta hotu iha tinan antes - 2012 - antes osan ne'ebé atu foti aumenta tan.⁷⁹

Ida ne'e fasil atu komprende saida mak ofisiál doador sira deskreve hanesan estratéjia ekonomia "big bang." Timor-Leste esperiénsia periodu ida ne'ebé labarik barak moris - *Baby Boom* - depois de Indonesia sai no joven barak mak sei tama ba merkadu du traballu iha tinan hirak oin mai. Dezempregu nu'udar problema ida ba estabilidade política, no mós ba ema, no ba ekonomia, tanba risku hosi joven ne'ebé laiha servisu mak sei hamosu grupu joven urbanu hanesan sira ne'ebé partisipa iha violénsia 2006.

Maski nune'e, estratéjia ida ne'e iha risku ba Fundu Petróleu se riku soin ne'e hotu lalais liu antes rendimentu sira seluk tama, no se karik seidak kria fontes ba servisu no rendimentu seluk aumenta atu enxe ba kuak ne'ebé mosu. Rendimentu petróleu boot liu dook duke fontes rendimentu sira seluk ne'ebé iha ba Timor-Leste. Maski biliaun dollar barak iha Fundu Petróleu, rendimentu ida ne'e la eternal bazeia ba kada ema. Bazeia ba estimative agora nian, rendimentu ida ne'e sei hotu iha menus duke

⁷⁸ *Sumáriu Relatóriu. Fragility Assessment in Timor-Leste.* 26 Fevreiru 2013. Asesu iha Website Ministru Finanzas nian (www.mof.gov.tl).

⁷⁹ Hare 2013 *State Budget Book 1*. Tabela 2.1.1.2. Fiscal table with Memorandum Items.

jerasaun rua.⁸⁰ Esplorasauun kontinua no offisiais balu optimistika kona ba esperansa atu hetan rezerva foun. Maski nune'e, rezerva foun ida ne'e tenke boot atu to'o setór petróleu iha tinan balu nia laran.

Iha mós preokupasaun katak kreximentu gasta públiku ne'ebé lalais sei enkoraja korrupsaun, ho ema ne'ebé iha konesaun di'ak sai riku hosi kontratu públiku sira ne'ebé han osan barak. Sira ne'ebé entrevista balu hatán katak preokupasaun públiku aumenta bazeia ba observasaun katak ema balu ou sira ne'ebé besik ho governu goza vida ne'ebé riku liu, no parte balu bazeia ba deskonfia kona ba kustu as no kualidade infrastrutura ne'ebé ki'ik.⁸¹ Estudu ida hosi USAID, Ajénsia dezvoltimentu EUA nian, iha 2009 hetan katak wainhira evidénsia forte kona ba korrupsaun laiha, persepsaun kona ba korrupsaun luan no aumenta."⁸² Risku sira mosu hosi kapasidade ki'ik kuak iha kontrola institutonal no attitude públiku: Survey USAID hetan katak offisiais balu la komprende kona ba konseitu konfliktu interese – *conflict of interest* -, no iha 2011, survey hosi Komisaun Anti Korrupsaun hetan katak mais de metade hosi ema 1,040 la komprende konseitu korrupsaun.⁸³

To'o agora, justu atu hateten katak país kiak ida ho kontrola públiku ne'ebé fraku, no koko atu gasta osan barak ho lalais tebes, iha risku katak osan sira ne'e sei para iha elite sira nia liman. Ida ne'e, to'o nivel balu, ikus mai, hatún provizaun sasán públiku ne'ebé mak populasauun presiza ho desperado. Maski la realistiku atu espera katak Timor-Leste mós hosi korrupsaun, país kiak tebes hanesan Timor-Leste la bele rezolve korrupsaun sem esperiénsia kona ba impaktu hosi korrupsaun ba dezvoltimentu. Komisaun Anti Korrupsaun iha Timor-Leste

ativu liu duke instituisaun ekivalenti iha Liberia no offisiais senior balu bele hasoru investigasaun.

Los duni katak ema Timor-Leste tenke orgullu tanba harii ona sistema atu koleta rendimentu gas no fó informasaun ba públiku kona ba saida mak koleta ona, maski ema uitoan de'it mak bele uza informasaun sira ne'e, iha momentu ida ne'e. Hodi hateten nune'e, offisiais, ativista ONG sira no ajénsia doador sira rekoñese katak sei la fasil atu konverta rendimentu hosi mina no gas ba hadi'a kualidade moris ema nian.

⁸⁰ Iha fin 2011, Rendimentu Sustentável Estimativa hosi Fundu Petróleu mak tokon US\$734, ou bot liu de'it US\$600 kada ema iha populasauun ho mais ou menus tokon 1.2. Total hosi fundu ne'e iha 2011 hamutuk biliaun US\$9.31. Tanba ne'e iha eventu asumsaun puru ida katak fundu atu taka no fahe ba populasauun sira, kada ema sei hetan pagamentu mais ou menus US\$7,800.

⁸¹ Transparency International's 2011 Corruption Perception Index hetan katak Timor-Leste hetan persepsaun nu'udar korruptu hanesan mós Nigeria. Ba ema ne'ebé mak hare ona korrupsaun iha país rua ne'e, ida ne'e hanesan counter-intuitive.

⁸² USAID. *Corruption Assessment: Timor-Leste*. 15 Setembru 2009. Pájina v.

⁸³ Democratic Republic of Timor-Leste. Anti-Corruption Commission. *Corruption Perception Survey 2011*.

Limitasaun sira no poténsia ITIE nian

To'og agora impaktu menus liu duke espera

ITIE asegura one relatóriu ba públiku ba rendimentu extrativa ne'ebé tama iha país tolu nulu resin (maski karik relatóriu sira ne'e nia kualidade la hanesan). Maski ezisténsia ITIE nian iha nivel internasionál aumenta, ITIE sei hare hanesan prosesu frajil ida iha realidade. Relatóriu dala barak ema la uza iha momentu agora, no relatóriu bele enfrenta obstákulu se karik governu iha país ida lakon ninia interese iha ITIE.

Scantem hetan katak durante ne'e, ITIE iha de'it impaktu limitadu ba problema jestaun rekursu naturais ne'ebé mak sai baze ba ITIE nian. Estudu rua hosi grupu sociedade sivíl sira iha konkluzaun ne'ebé hanesan. Estudu ida iha 2011 kona ba Afrika Sentráal hetan katak “durante ne'e, ITIE seidak dudu reforma signifikante ruma.”⁸⁴ Relatóriu ida iha 2012 kona ba Peru hetan katak ITIE “seidak iha impaktu ne'ebé bele hare atu promove transparénsia, debate públiku no akuntabilidade” ba rendimentu extrativa.⁸⁵

ITIE iha poténsia barak liu duke estudu sira ne'e sujere, wainhira regulamentu foun sira (diskute iha kraik) adopta iha Maiu 2013, maibé iha poténsia bele modestu no espesífiku. ITIE bele sai katalista importante ida ba melloramentu iha governasaun iha país balu, maibé so de'it Konsellu ITIE nian no proponent sira iha vontade atu nakloke liu tan no kle'an kona ba ninia relatóriu bele kontribui ou lae ba reforma ne'ebé luan liu. Iha país sira seluk, ninia servisu bele iha impaktu uitoan iha tempu badak.

Impaktu hosi transparénsia, tuir ninia orijen, susar atu avalia. Estudu iha 2011 hosi analista na'in rua *Revenue Watch Institute* nian, grupu naun-lukru ida ne'ebé mak ativu iha ITIE, hetan

⁸⁴ Misereor/Global Policy Forum Europe/Brot für die Welt. *We Talk About Petrol. Interim Assessment of the Extractive Industries Transparency Initiative in the Central African Region*. March 2011.

⁸⁵ Revenue Watch Institute/Paz y Esperanza/Tearfund. *Dissemination and Impact of EITI National Reports in Peru. Summary Report*. Fevreiru 2013.

katak avaliasaun normálmente “mosu mai ho rezultadu ne'ebé la inklusivu tebes ou hato'og sentiment la kontente ho transparénsia tanba transparénsia laiha abilidade atu fó rezultadu ne'ebé mak hein hela.”⁸⁶ Problema sira hosi avaliasaun mosu hosi realidade katak iha possibilidade katak transparénsia atu halo asaun iha tempu naruk nia laran no funsiona iha dalan ne'ebé indiretu no seidak hatene; tau hamutuk ho fatór sira seluk ne'ebé halo difisil atu atribui ba transparénsia ne'e rasik.

Iha kazu ne'ebé relatóriu ITIE laiha impaktu signifikante. Iha República Demokrátika Kongo nian, relata iha Abril 2013 katak ITIE Nasionál país ne'e nian identifika ona millaun \$88 hosi rendimentu mineral – ne'ebé mak seidak konta hosi autoridade tributaria.⁸⁷ Relatóriu ITIE nian bele haforsa tendénsia global ba governu atu buka retornu as liu hosi rekursu naturais. Governu Ghana nian hateten ona katak relatóriu sira nee informa ninia desizaun sira atu reve fila fali ninia lukru sira ne'ebé mak selu hosi kompañia mineral sira.⁸⁸ ITIE Nigeria nian (Hare kaixa, pájina 34) hateten katak ITIE ajuda ajénsia estadu nian atu recupera millaun \$442.6 hosi rendimentu mina ne'ebé mak seidak selu.⁸⁹

Ema barak nota ka hare ITIE liu agora duke antes. Baze de dadus ida hodi buka notísia sira iha lian Inglés no estatamentu públiku fó sai katak entre 2006 no 2008, ema mensiona ITIE mais ou menus 500 kada tinan. Iha 2012, ema mensiona ITIE atinje 1,447, no kuaze 20% hosi

⁸⁶ Alexandra Gillies and Antoine Heuty. *Does Transparency Work? The Challenges of Measurement and Effectiveness in Resource Rich Countries*. Yale Journal of International Affairs. Spring-Summer 2011. Vol. 6

⁸⁷ Reuters. *Watchdog says \$88 million missing in Congolese mining taxes*. 15 Abril 2013. Resibu governu nian ba 2010 hamutuk tokon US\$8775.9. Hare <http://eiti.org/report/democratic-republic-congo/2010>

⁸⁸ Government of Ghana. *Ghana to play host to regional conference on EITI*. 28 Setembru 2012. Asesu iha <http://www.ghana.gov.gh>.

⁸⁹ NEITI in 2012. Deklarasaun hosi Zainab Ahmed, Sekretária Ezekutivu ITIE Nijeria nian. Asesu iha www.neiti.org.ng

ne'e relata ho Nijeria.⁹⁰ To'o iha Fevreiro 2012, vizita ba Website ITIE nian atinje 200,000 iha fulan rua nia laran, aumenta 30% iha tinan refere nia laran.⁹¹ Atensaun media la hanesan ho ninia impaktu, maibé hamosu possibilidade katak ITIE bele iha impaktu normativa, atu ajuda tau hamutuk ideias sira hosi transparénsia no akuntabilidade hamutuk ho jestaun rekursu naturais.

Kazu Timor-Leste nian sujere katak relatóriu kona ba rendimentu ne'ebé tama hala'o tuir tempu no rigorozu bele hamenus preokupasaun kona ba korrupsaun iha koleasaun rendimentu no fornese faktu ba debate kona ba gastu públiku. Iha Liberia, Governu aumenta tan ba saida mak regulamentu rekere no hetan benefísiu hosi sai kumpridor, maibé depois lakon interese barak ba ITIE. Kazu Liberia nian sujere katak iha país sira ne'ebé ho setór extrativa kompleksu liu no operasaun iha area ho populasau nian ne'ebá, ITIE presiza relata kona ba alokasaun hosi direitu extrativa nian (hanesan ITIE Liberia nian halo hela) no impaktu lokál hosi explotaasaun no mós oinsá rendimentu suli ba governu sentrá se ida ne'e atu relevante ba sosiedade luan liu.

Iha kazu rua ne'e hotu, saida mak sai problema importante liu hotu mak interese governu nian. Relatóriu iha Timor-Leste hatama iha lei ida ne'ebé mak forte hos hetan suporta polítika luan iha sosiedade laran. ITIE iha Liberia la'o lalais wainhira hetan suporta hosi governu, no bele sai di'ak liu tan se hetan suporta hosi governu tan. Maibé iha país ida ne'ebé governu laiha interese, ou labele atu halo asaun kona ba implikasaun hosi relatóriu ITIE nian tanba frakeza iha planeamentu, koordenaasaun no implementasaun entre instituisaun estadu sira, entaun la bele asume katak ITIE sei neseríamente iha impaktu signifíkante.

Melloramentu iha governasaun normálmente sei depende ba interasaun kompleksu enter polítika no kapasidade institucional iha ne'ebé asesu ba informasaun sei sai fatór ida de'it – dala ruma sai catalyst ba mudansa, e dala ruma mós bele la relevante. Regulamentu no desizaun ITIE nian sira dezeńia atu refléta ba realidade ida ne'e.

⁹⁰ Buka notísia iha lian Inglés ba “extractive industries transparency initiative” ba tinan 2006 to'o 2012 iha www.lexis.com, esklui duplikasaun ho similaridade moderadu. Buka iha 2012 nia laran rezulta ba “NEITI”.

⁹¹ Sekretáriadu ITIE Internasionál nian ho laran luak fornese figura detalla ba autór iha www.eiti.org

Tanba ne'e mak sai kumpridor bele funsiona de'it iha situaasaun Vacuum nia laran. At liu tan, ITIE bele apresenta hanesan suficiente iha nia an rasik, maski indiretamente, ITIE nunca sente-an hanesan ne'e.

Sei irrasional atu hasai tia ITIE, ne'ebé mak akumula suporta luan no tuur entre interasaun fenomenu global rua: tendénsia atu loke dadus no kompetisaun entre país ho podér industrial atu asesu ba rekursu naturais iha país sira ne'ebé kiak liu. Maibé mós hanesan ITIE ne'e rasik rekoñese, hasai de'it informasaun barak liu no espera atu hetan buat ne'ebé di'ak liu la'ós estratéjia kredível ida. Ninia relatóriu hare bele hasoru problema tolu ne'ebé relata ba malu. Primeiru mak konteúdu hosi relatóriu ne'e dala barak dook liu hosi preokupasaun principal ninia le na'in sira. Problema segunda mak ninia le na'in sira karik bele iha influénsia ki'ik liu duke ita hanoin ou espera. Problema terseiru mak insentivu no kondisaun polítika bele dudu governu ida atu toma asaun kona ba relatóriu ne'e la eziste.

Hetan informasaun los ...

Relatóriu sira ne'e nia intensaun atu hatán ba pergunta ida: saida mak país ida simu hosi mina, gas no mineral? Pergunta ida ne'e labele hatán iha país barak antes 2002 no la fó lisensa atu husu pergunta ne'ebé hanesan. Tanba ne'e ITIE kontribui ona ba mudansa etapa ida lori loke possibilidade foun ba debate no asaun. Sé karik atu taka ITIE aban ida ne'e buat sira iha leten sei sai susesu signifíkante ida.

Maske impaktu tomak hosi seksaun 1504 no ninia ekuivalente sei presiza tempo atu klaru impaktu sira ne'e sei muda estrutura ITIE nian liu hosi hamosu dadus sirs ne'ebé tuir tempo detalla no konsistente duke relatóriu ITIE nian uluk ne'ebé kabe pagamentu kompañia sira ne'ebé inisiativa ida ne'e seidak to'o. ITIE agora haluan tan ba area foin sira: regulamentu foun sira sei fornese detalla liu kona ba estrutura no kontribuisaun ekonomia hosi setór extrativa nian iha kada país, inklui estadu nia partisipasaun, lista lisensa explotaasaun sira, rendimentu nia suli entre ajénsia estadu nian sira. Asuntu boot balu ne'ebé mak promove hosi organizaasaun sosiedade sivíl sira, hanesan fó sai kontratu sira, no mínimu to'o agora, enkoraja atu fó sai kona ba se mak na'in ultima hosi kompañia extrativa sira.

Asuntu foun sira ne'e, kombina ho relatóriu hosi kompañia ba kada projetu, sei fornese konta di'ak liu kona ba rendimentu extrativa mai hosi ne'ebé iha país ida no oinsá entre instituisaun estadu sira fahe rendimentu sira ne'e. Fó sai kontratu ba públiku no na'in ultimo hosi kompañia nian, wainhira fó sai, sei fó sai mós kondisaun kontratu nian no identidade hosi ne'ebé mak hetan lukru hosi ne'e.⁹² Infelizmente, regulamentu fó ulun iha loophole iha ambiguidade hosi "adaptaun implementasaun", ne'ebé mak fó dalan ba Grupu Multi-Stakeholder atu la halo tuir lei ne'e se karik Konsellu konkorda katak iha "sirkunstánsia exsepsional." Ambiguidade ida ne'e iha tendénsia atu uza iha fatin barak, tanba ne'e, Konsellu tenke ho kuidadu, uza regulamentu ida ne'e se lae, regulamentu ida ne'e bele hamosu diverjensia boot entre país ida ho país seluk. No se karik pena ba relatóriu ne'ebé tarde la aplika ho rigorozu, problema ne'ebé agora mosu hosi liu tia balu depois de faktu akontese mak publika relatóriu, sei kontinua.

... ba audiénsia ne'ebé los.

Estudu ida iha 2007 kona ba inisiativa transparénsia, barak liu hosi ne'e iha Estados Unidos, hetan katak inisiativa sira ne'e la'o ho di'ak liu wainhira ema sira ne'ebé uza informasaun bele halo reasaun direktamente ba informasaun sira ne'e, atu influénsia desizaun hosi parte ne'ebé mak fó sai informasaun. Ezemplu ida mak relata rekerimentu ba kona ba kompañia sira ne'ebé lista iha merkadu seguru. Investor sira ne'ebé mak la gosta saida mak sira le bele fa'an sira nia parte. Se karik investor barak mak halo hanesan ne'e, kompañia ne'e tenke konsidera ninia estratéjia negósiu.⁹³

Maski nune'e, ITI la oferese tarjetu transparénsia ida ne'e. Jestaun rekursu naturais hosi estadu kabe buat hotu, komesa hosi ligasaun ho investor sira to'o gastu rendimentu. Ida ne'e sistema ida ne'ebé kompleksu tebes. ITIE nia objetivu atu hetan transparénsia boot liu iha parte ida hosi sistema ne'e, ho esperansa katak

sei kria laloran impaktu seluk tan, tuir tempu, no ikus mai sei influénsia servisu sistema tomak. Tanba ita hare katak impaktu hosi ne'e limitadu ona, hanoin balu mak atu fob a sira ne'ebé mak sai tarjetu le na'in sira no to'o iha ne'ebé sira iha pozisaun atu uza ho di'ak informasaun sira ne'e.

Atividade públiku dala ruma asume katak kada país iha partisipante hanesan de'it ho neseseidade ba informasaun hanesan de'it. De faktu iha partisipante mínimo oin rua. Primeiru mak ba sira ne'ebé mak it abele bolu kestaun nivel nasional: bele ka lae no wainhira atu exploita, natureza hosi regulamentu no rejime fiscal, justisa hosi termus ne'ebé mak fob a kompañia sira, desizaun sira kona ba prioridade gastu nasional, no kontra korrupsaun no jestaun ne'ebé la los iha nivel as governu nian.

Membru hosi partisipante ida ne'e bele mai hosi ema ne'ebé servisu ba governu ou iha ligasaun direta ho governu: oficiais, lejislador, lideransa relijioza ou lideransa comunidade, empreatariu, ativista ONG sira, jornalista sira, no sira seluk ne'ebé antes ne'e forma opiniaun públiku. Ida ne'e posivel katak hanesan Nick Shaxson hetan iha Nigeria iha 2009 (hare pájina 34) katak konstituyente principal ba relatóriu ITIE mak dala barak liu governu rasik duke grupu sosiedade sivil, jornalista ou ema seluk hosi li'ur.

Grupu partisipante segundu mak sidadaun sira ne'ebé mak la tama iha síkulu elite nian, partikulármente sira ne'ebé moris iha area ne'ebé hetan impaktu hosi explotasaun rekursu naturais no sofre hosi impaktu direktamente hanesan: poluisaun, lakon rai, disrupsaun sosiál, no kualidade servisu públiku ne'ebé ki'ik kompara ho riku soim ne'ebé mai exploita. Sidadaun sira ne'e karik bele iha interese iha debate nivel nasional maibé karik iha asesu uitoan de'it ba rekursu sira ne'e. Iha país kiak sira, asesu ba internet mós ba jornais sira karik limitadu tebes. Tanba razaun ida ne'e, faktu katak relatóriu ITIE publika iha website la'ós indikadór util ida kona ba asesu públiku ba informasaun.

Se karik ITIE hakarak atu sai relevante liu ba partisipante ida segundu ne'e, entaun ninia relatóriu sira presiza atu kombina ho dadus detalla, fahe ba kada area, no mós fahe ba gastu no rendimentu. Atividade públiku iha nivel nasional nia okos sei presiza atu rezolve balansu entre rejiaun sira ne'e iha país ida ne'ebé prodús

⁹² Konsellu konkorda katak relatóriu ITIE nian tenke mós fahe pagamentu kompañia nian ba kada projetu, tuir regulamentu detalla EUA no Europa nian. Iha intensaun ida katak fó sai benefísiu ultimo ba na'in hosi kompañia extrativa sira nian tenke sai rekerimentu iha 2016.

⁹³ Archon Fung, Mary Graham and David Weil. *Full Disclosure. The Perils and Promise of Transparency*. Cambridge University Press. 2007

rekursu no rejiaun sira ne'ebé mak la prodús, atu nune'e bele evita sentiment deziuguáldade labele.

Atividade públiku sei presiza tau ba konsiderasaun katak karik iha distánsia jeografika no polítika entre sentru provínsia no comunidade rural, no prosesu ne'ebé la dezeña ho di'ak so bele haforsa tan de'it podér elite lokál sira. Tenke rekoñese mós katak relatóriu finansial labele hatán desizaun uluk atu fó lisensa ba explotausaun atu komesa, ou konfirma katak comunidade sira fó ona sira nia koñesimentu ho livre, antes no bazeia ba informasaun. Maibé se karik ITIE aspira atu to'o ba sidadaun hotu, duke hetan númeru sidadaun uitoan de'it iha sidade, ITIE tenke esplora ligasaun oioin.

Iha possibilidade katak transparénsia extrativa sei aumenta tan partisipante hanesan analista investimentu nian no ekonomista sira iha país dezvoltadu, ho kondisaun katak dadus sira ne'e bele fiar duni no atuál duni. Maski sira nia protesta kona ba seksaun 1504 hosi Dodd Frank, razoavel atu asume katak kompañia mina internasionál ikus mai, sei iha entuziazmu atu uza dadus sira ne'ebé mak publika hosi kompañia sira ne'ebé mak compete ho sira.

Hetan Signifikansia Polítika hosi Informasaun

Regulamentu ITIE nian foun nota katak “fó sai ba públiku rendimentu no pagamentu hosi kompañia extrativa sira ho regular nu'udar prátika util uitoan, sem koñesimentu no kompriensaun públiku kona ba saida mak númeru sira ne'e signifika no debate públiku kona ba oinsá atu uza ho di'ak rendimentu hosi rekursu sira ne'e.”⁹⁴ Signifika katak tenke sai hosi relatóriu sira ne'e. Sekretáriadu ITIE nian komesa prodús ona ninia analiza rasik dezde tinan ikus ne'e, tanba nota katak analiza hosi país ITIE nian sira sei menus.⁹⁵

Mosu ona asumsaun katak ONG sira sei halo buat barak hodi halo analiza ba relatóriu sira ne'e, esplika ninia significansia ba públiku no kanaliza reazem públiku ba ema sira ne'ebé iha podér. Asumsaun ida ne'e sai espetativa barak iha parte ki'ik oan ida ne'ebé balu bele moris ho

⁹⁴ Autór hare kópia ezbosu hosi Regulamentu foun ITIE nian. Abril 2013

⁹⁵ Hanesan ezemplu hare: *What EITI Reports Do and Don't Tell Us About Oil Deals* (blog). 9 Abril 2013. Asesu iha www.eiti.org

ne'e, no balu labele. Ativista dala rum abele hetan ameasa hosi governu ou koopera hosi governu, ou bele muda ba servisu hirak ne'ebé iha benefísiu barak liu iha fatin seluk. Setór ONG dala barak falta koñesimentu espesializadu no informasaun, depende ba prioridade hosi organizausaun tasi balu ne'ebé mak fó fundus no bele vulneravel atu lakon kapasidade atu luta no *rent-seeking* tuir oportunidade. Iha país balu, ajudu internasionál bele aumenta ativismu sosiedade sivíl nian ne'ebé mak bele la'o wainhira doador sira iha vontade atu sustenta sira.

Atu klaru, asumsaun ITIE nian kona ba ativismu sosiedade sivíl la sala. Iha país ne'ebé mak governu dook hosi ninia sidadaun sira, media fraku no ou koopta, no lejizlatura tama hotu iha polítika patronajem nian, grupu advokasia ne'ebé la orienta atu hetan lukru bele sai tipu ida hosi organizausaun sira ne'ebé bele ko'alia sia ba valor universal no halo ligasaun efikás entre elite polítika no sosiedade luan liu. Iha Liberia no Timor-Leste, no país ITIE barak tuir esperiénsia hakerek na'in nian, iha ONG barak mak prodús relatóriu analítiku ho qualidade di'ak ou halo influénsia bazeia ba dadus ofisiál nian. Prosesu ITIE nasional ida ne'ebé mak halo ligasaun direta ho asuntu qualidade moris – hanesan ezemplu kompara relatóriu ITIE nian ho relatóriu orsamentu nian, ou hare ba impaktu hosi explotausaun ba comunidade lokál – iha possibilidade atu sai util ba ativista barak liu tan.

Maski ho obstákulu sira ba intermediasaun efikás, ONG sira komesa atu prodús analiza bazeia ba relatóriu ITIE nian sira.⁹⁶ Iha Nigeria, ema ne'ebé iha koñesimentu ba númeru no asesu ba internet komesa publika sira nia analiza rasik hosi dadus ofisiál finansieiru nian, inklui relatóriu ITIE Nigeria nian.⁹⁷ Sei premature liu atu konklui katak relatóriu ITIE nian sei la analiza no uza hosi ativista sosiedade sivíl nian sira, partikulármente karik relatóriu sira ne'e

⁹⁶ Hanesan ezemplu, hare: Action Contre l'Impunité pour les Droits Humains (DRC). *Transparence des Revenues Miners en RDC. Cas de la Province du Katanga 2010-2011*. Centro de Integridade Publica. *Advances and Stagnation of transparency in the extractive industry in Mozambique*. Maiu 2012. Caritas Zambia/Publish What You Pay Zambia. Analysis of the 2008 and 2009 Zambia EITI reconciliation reports. Initial reflections. Fevreiru 2013.

⁹⁷ Gráfiku simples nia útil impresivu ida mak atu esplika dadus ITIE nian bele hetan iha www.yourbudget.com/index.php/neiti.

bele relevante ba problema barak ne'ebé ligadu ho rekursu naturais.

Abilidade ONG sira nian atu influénsia governu ida sei la hanesan entre país sira; balu signifikante tebes, no susar atu eziste iha país balu. Influénsia ne'e mós bele forte tebes iha momentu balu, hanesan ezemplu, wainhira governu ida sente sensitivu kona ba ninia reputasaun ou pontu as liu iha klase polítika. Iha País balu, *status quo* karik forte tebes, iha ne'ebé papél viavel ba ONG sira mak atu mantén ideias de'it kona ba akuntabilidade públiku to'o situasaun muda.

ONG sira bele buka atu dezenvolve sira nia influénsia liu hosi forma aliansa ho oficiais sira, lejislador sira, ou órgaun sosiedade sivíl sira seluk hanesan organizasaun relijioza, grupu estudante ou uniaun traballadór sira. Aliansa sira ne'e sei prezisa atu harii no manutensaun no karik difisil atu hamoris nafatin.⁹⁸ Instituisaun sira ne'ebé la tama iha ezekektivu bele vulneravel ba ko-optasaun, ou problema internal hosi autokrasia no korrupsaun.

Ida ne'e los, partikulármente ba lejislatura. ITIE halo ona esforsu balu atu to'o ba lejislador sira. Maibé parlamentu sira, tuir ninia natureza, domina hosi partidu polítika ne'ebé kontrola forsa hosi insentivu no promosaun ba membru Parlamentu sira. Iha sistema ne'ebé mak bazeia ba patronajem, lejislador sira dala barak hetan pozisaun liu hosi promesa atu fó osan ba indivídu ka grupu ne'ebé mak sai sira nia konstituente, duke servisu ba interese ema hotu nian. Ida ne'e la'ós irrasional: iha país ne'ebé mak instituisaun públiku fraku, karik susar liu ba polítiku sira atu asegura provizaun ba interese komún duke atu hola votus hosi grupu particular ruma. Maibé sistema hanesan ne'e iha possibilidade boot atu la eficiente no loka dalan ba polítiku sira atu uza osan ba interese pesoál.

Tanba ne'e, lejislatura no instituisaun sosiedade sivíl sira la nesesáriamente forsa ba reforma governasaun, maibé nu'udar fatin iha ne'ebé debate kona ba reforma akontese. Sidadaun barak, ne'ebé mak asume katak suporta reforma, iha realidade, karik participa lori suporta *status*

quo ou suporta polítiku sira atu hetan benefísiu privadu ou benefísiu ba grupu. Ida ne'e karik rasional mós: se karik sidadaun sira la fiar estadu, ne'e bele simu atu fó votus ba ema sira ne'ebé karik bele lori mínimu benefísiu balu ba rede ou comunidade ne'ebé mak tau sira iha podér. Maski nune'e, rezultadu mak mosu síkulu ida ne'ebé kontinua atu eziste.

Iha nota pozitivu liu ida, espetasaun públiku hosi governu la'ós fixu, nune'e mós espetasaun governu nian kona ba saida mak públiku prezisa. Iha África, fenómeno "Klentalismu Kompetitivu" – iha ne'ebé elite sira compete atu hola votantes sira atu suporta sira iha eleisaun, duke compete iha polítika (*Kebijakan*) – ne'e rasik refleta faktu katak ditadura menus ona. Iha ezemplu país 40 hosi Afrika, 31 mak autokrátiku iha 1985 maibé tun ba tolu de'it ona iha 2009, no restu klasifika hanesan demokrasia ou iha klaran.⁹⁹ Maski nune'e, iha razaun atu kuidadu kona ba influénsia sosiedade sivíl nian ba modelu governasaun.

Reazem governu nian ba ITIE

Governu aplika ba kandidatu ITIE nian ho razaun oioin. Oficiais sira karik konsente ho Malisan Rekursu no konkorda ho ideia katak transparénsia rendimentu bele ajuda atu rezolve problema ne'e. Karik iha intensaun atu halo doador sira kontente, ou ho liafuan di'ak liu, atu atrai investimentu. Motivu sinikal liu mak intensaun atu hadi'a reputasaun ne'ebé la di'ak no iha tempu hanesan, hasees an hosi reforma luan liu.

ITIE iha interese iha rejiaun balu duke sira seluk. To'o iha inísiu de 2013, mapa global hatudu sinturaun ida ne'ebé halai tuir Afrika, hosi Mauritania iha parte Norte-oeste to'o Madagaskar iha Sudeste, maibé laiha país ida iha Afrika Norte no iha Zambia no Mozambique de'it iha parte Súl. Iha mós grupu ida iha Ázia Sentráal maibé iha Sudeste Ázia iha de'it Indonézia no Timor-Leste no iha América Latina, iha de'it Peru no Guatemala. Iha Europa iha de'it rua mak Norwejia no Albania.

⁹⁸ Ba esplikaun hosi ema ne'ebé iha esperiénsia iha terrenu kona ba koligasaun sosiedade sivíl iha Kenya ne'ebé mosu no monu (la'ós país kumpridor ITIE nian ida). Hare John Githongo. *Whither civil society?* The Star (Kenya). 6 Abril 2013.

⁹⁹ Hare Shantayanan Devarajan, Stuti Khemani and Michael Walton. *Civil Society, Public Action and Accountability in Africa*. World Bank Development Research Group. Jullu 2011. Pájina 12 no 13.

ITIE Nijeria nian no limita informasaun tan

Kazu Nijeria sujere katak haluan tan relatóriu ITIE nian atu kabe luan liu, iha ninia an rasik sei la rezolve obstákulu sira ne'ebé iha ninia abut kle'an ba reforma governasaun, ne'ebé esensialemnte polítika. Nijeria, nu'udar país ho populasaun barak liu hotu, dala barak hare hanesan ezemplu hosi Malisan Rekursu. Iha 2003, iha tempu ne'ebé Prezidente Nijeria nian Olusegun Obasanjo komete ba ITIE hanesan parte hosi reforma ne'ebé intende atu asegura perdaun ba deve. Parte hosi ITIE Nijeria nian luan liu duke iha país seluk, inklui oinsá mina sulí, prosesu institutional iha setór indústriá, no mós rendimentu nia sulí. Hanesan iha Liberia, maibé la hanesan ho país seluk ne'ebé iha ITIE, ITIE Nijeria nian nu'udar instituisaun legal ida.¹⁰⁰

Krítiku ida hosi Autór Nicholas Shaxson iha 2009 konklui katak relatóriu ITIE nian nu'udar susesu ida iha ninia-an rasik, iha país ida ne'ebé ho setór oil komplikadu, kiak iha mantén informasaun. Maibé ITIE Nijeria nian rasik laiha impaktu ba governasaun ne'ebé luan liu. Krítika ida ne'e nu'udar estudu kazu sistemátiku ida kona ba ITIE iha realidade, hetan katak ITIE Nijeria nian mosu hosi ajenda doméstika governu Nijeria nian, no la'ós tanba presau hosi li'ur. Iha 2006, interese Prezidente Obasanjo nian muda atu aumenta ninia pozisaun iha país laran duke atu fó impresaun di'ak ba ema sira ne'ebé fó kréditu hosi li'ur no doadór hosi li'ur. Periodu ba reforma nian hotu no momentum ba ITIE Nijeria nian komesa tun.¹⁰¹ Shaxson argumenta katak ITIE Nijeria nian la dudu reforma maibé fó instrument ba no rhetorica balu ba offisiais sira ne'ebé hakarak reforma atu uza informasaun sira ne'ebé iha relatóriu ne'e nia laran, duke grupu sociedade sivíl sira.

ITIE Nijeria nian komesa hetan fali ninia forsa iha tinan hira ikus ne'e, no la'ós publika de'it informasaun detalla kona ba setór petróleu, maibé mós ITIE Nijeria nian hateten katak nia ajuda ona ajénsia estadu nian atu rekopera fali osan hamutuk millaun \$442.6 hosi taxa ne'ebé mak la selu hosi hamutuk biliaun \$2.6 ne'ebé relatóriu ne'e hateten katak akumulá ona dezde 1999.¹⁰²

Iha inísiu de 2012, governu Nijeria nian ko'a subsidiu mina ba populasaun. Desizaun ida ne'e provoka demonstrasaun no asaun ne'ebé nakfila ba protesta missal kontra korrupsaun. Governu nia responde mak resposta klásiku polítiku sira nian wainhira iha presau nia okos. Governu kria komité balu atu ezamina problema ne'e. Komité ida hosi komité hirak iha leten xefia hosi eis xefe kontra korrupsaun, Nuhu Ribadu, prodús relatóriu ida fin 2012 ne'ebé hatudu ba fó presu sala no bosok iha setór petróleu iha número ne'ebé boot tebes.¹⁰³

ITIE Nijeria nian hasai responde ida ne'ebé nota problema oioin identifika iha relatóriu ne'e nia laran no aumenta tan "...se karik iha ona asaun ruma atu kura problema sira ne'ebé atu kura identifika iha ITIE Nijeria nian ou se karik ITIE Nijeria nian iha forsa nesesária ruma, problema balu ne'ebé identifika ona iha investigasaun ida ne'e tuir loloos sei rezolve ona."¹⁰⁴ Sekuensia hosi eventu sira ne'e sujere katak iha ema rihun barak mak protesta iha dalan, duke relatóriu ITIE nian, ne'ebé mak obriga governu atu liu hosi mosaun atu responde ba preokupasaun públiku kona ba korrupsaun.

No se karik ITIE Nijeria nian seidak bele asegura reforma sistemátiku ba governasaun, ajénsia ida ne'e sai lian ne'ebé forte no luta maka'as ba reforma, hanesan hatudu iha argumentu públiku ho kompañia mina estadu nian kona ba deve ikus governu nian.¹⁰⁵ Base de dados lori buka informasaun hetan katak iha 2012, notisia hosi jornál sira hamutuk 157 ne'ebé mak mensiona ITIE Nijeria nian kompara ho notisia hamutuk 112 iha 201 no 78 iha 2010.¹⁰⁶ Iha kontektu ida ne'e, ITIE Nijeria nian mak atu atinje objetivu ITIE Nijeria nian lori prodús relatóriu sira ne'ebé mak kontribui ba debate públiku. Iha pergunta ne'ebé mak todan liu ba polítiku sira nu'udar sinál to'o ne'ebé ona informasaun di'ak liu ba debate públiku. Debate públiku ida ne'e sei kontribui ba reforma iha sistema ida ne'ebé mak hare hanesan organizada iha na'ok osan públiku ho número ne'ebé boot.

¹⁰⁰ Autór la vizita Nijeria atu halo peskiza ba relatóriu ida ne'e maibé halo viajen dala tolu ba Nijeria ba Global Witness nian iha 2007 no 2008 no ko'alia extensivamente ho offisiais sira, ativista sociedade sivíl sira, doadór sira, no setór privadu sira.

¹⁰¹ Nicholas Shaxson. *Nigeria's Extractive Industries Transparency Initiative. Just a Glorious Audit?* Chatham House. November 2009.

¹⁰² Nigerian Extractive Industries Transparency Initiative. *Ten Years of NEITI. What Have We Learned?* 2012.

¹⁰³ Reuters. *Nigeria President under pressure to act on oil graft report.* 5 Novembru 2012.

¹⁰⁴ NEITI. *Press Statement: Ribadu Report on Petroleum Revenue – Our Stand* 8 Novembru 2012.

¹⁰⁵ Hanesan ezemplu, hare: Punch (Nijeria). *NEIT Report: NNPC denies owing govt.* 5 Novembru 2012.

¹⁰⁶ Buka kona ba termu "NEITI" iha www.nexis.com iha Dezembru 2012.

Razaun tanba saida mak ITIE progresu maka'as iha fatin balu duke fatin sira seluk sei sai asuntu di'ak ba estudu liu tan. Influénsia hosi doador sira no diskursu (*wacana*) hosi "governasaun di'ak" iha Afrika sertamentu fatór ida. Model hosi indústria investimentu bele sai razaun ida. Karakterístiku hosi mapa ida ne'e ho neinek sei muda, maibé ho governu foun sira tama ITIE tuir sira nia motivasaun rasik. Hanesan ezemplu, Estados Unidos bele kria ezemplu ida ba ekonomia boot no riku sira seluk wainhira Estados Unidos sai kandidatus ida ba ITIE.

Hanesan nota ona katak kumpre ITIE la nesesáriamente lida ba reforma sistemátiku hosi governasaun (maski reforma sira hanesan ne'e karik bele akontese tanba razaun seluk). Wainhira hetan ona status nu'udar kumpridor, benefísiu tan ba reputasaun kona ba ne'e mak "Chair Award" ne'ebé mak sinál ki'ik no *ad-hoc* ida katak MSG halo ona buat ruma nu'udar ezemplu. Infelizmente, regulamentu foun ITIE nian la fornese pakote insentivu foun ne'ebé forte ba país sira ne'ebé sai Kumpridor. Iha sujestaun balu atu iha valor no sistema evaluasaun atu enkoraja inovasaun. Maibé ida ne'e seidauk lori ba Konsellu to'o agora.

Iha razaun oioin tanba sai relatóriu ITIE, iha ninia an rasik, karik la husu enkoraja governu atu halo reforma ne'ebé luan liu. Governu balu halo de'it saida mak regulamentu ITIE rekere ou karik publika dadus ne'ebé iha ona. Karik relatóriu sira ne'e la fó sinál kona ba reforma saida mak governu ida tenke adopta, hasees an hosi nesesidade atu koleta rendimentu ho efisiente liu (no iha kazu balu, nesesidade atu koleta rendimentu de'it. Mak ne'e de'it ona). Se nune'e, haluan tan relatóriu depois de Maiu 2013 karik halo relatóriu sira ne'e util liu tan lori fó dalan ba reforma).

Razaun obviu ida tanba sá governu balu seidauk harii bazeia ba relatóriu ITIE nian katak offisiais senior balu involve iha problema ne'ebé mak ITIE tuir loloos atu rezolve. Iha fatin ne'ebé mak korrupsaun endemic, ITIE halo foti risku katak ninia implementasaun sei obriga governu atu reforma, ida ne'e sira nia intensaun ou la'ós. Ema ida hosi kompañia dala ida deskreve ne'e hanesan teoria mudansa "Trojan Horse." Problema ho teoria ida ne'e katak maski publika informasaun ba públiku bele muda hahalok offisiais sira ne'e ITIE la kabe parte barak hosi estadu iha ne'ebé korrupsaun bele mosu.

Kona ba risku atu hateten sai, faktu de'it katak governu ida publika informasaun la signifika katak iha mudansa fundamental iha fatin ne'ebé nia servisu ba. Iha ona eskándalu boot ida iha setór rekursu naturais iha hosi país balu dezde sira sai Kandidatu ITIE nian. Dezde eskándalu sira ne'e seidauk iha impaktu kona ba produsaun relatóriu ITIE nian, laiha impaktu ba ITIE iha país sira ne'e.¹⁰⁷

La klaru kona ba reformasaun governasaun

ITIE nu'udar produktu intelektual ida ne'ebé mosu hosi preokupasaun ho qualidade governasaun no instituisaun públiku iha país sira ne'ebé kiak liu. Produto ida ne'e mosu iha síkulu dezentvolvimentu iha Oeste iha 1990 e tal. Entre doador sira, iha aproximasaun ne'ebé mak fornese hosi doador sira kona ba governasaun. Aproximasaun ida ne'e asume katak governu sei ho jeneroza hakarak atu maximiza interese públiku no nesesidade atu hetan ajuda atu bele halo ne'e. Hanesan ezemplu, suporta reforma ba sira nia instituisaun públiku. Iha tempu ikus liu, iha ona inklinasaun ba aproximasaun ne'ebé mak mai rasik hosi país sira ne'ebé hakarak atu halo reforma ho asumsaun katak governu la dun iha interese rasik atu halo reforma no koko atu haforsa sidadaun sira atu husu polítiku sira nia responsabilidade. Iha prátika, ITIE iha element ba aproximasaun rua ne'e hotu.

Iha krítiku ikus liu, teoria hosi *Britain Overseas Development Institute* kona ba ida ne'ebé mak fornese hosi doador sira no ida ne'ebé iniciativa mai rasik hosi laran, ne'ebé bazeia ba peskiza extensivu iha Afrika, argument katak teoria rua ne'e iha frakeza tanba sira asume katak autór eziste, iha governu nia laran no iha li'ur, laiha motivasaun komplikadu atu fornese sasán públiku. Buat ne'ebé los, katak sidadaun no elite hasoru problema koordenasun no asaun koletivu ne'ebé mak halo susar ba parte rua atu organiza malu lori hetan sasán públiku.¹⁰⁸

Hanesan ezemplu, sidadaun sira bele hetan katak susar atu organiza tanba distánsia jeograf-

¹⁰⁷ Ba kazu spesífiku sira, le na'in sira bele estuda iha website Global Witness nian, www.globalwitness.org

¹⁰⁸ David Booth. *Development as a Collective Action Problem. Addressing the Real Challenges of African Governance. Synthesis Report of the Africa Power and Politics Programme*. Overseas Development Institute. 2012.

ika ou diferensia komunal. Ema sira ne'ebé mak atu halo reforma iha elite labele ba dook liu hosi sira kolega sira sem hatún sira, no karik labele fornese reforma liu hosi instituisaun estadu ne'ebé mak fraku ou iha konfliktu entre instituisaun estadu sira. Kátika ida ne'e konklui katak "dezafiu Governasaun iha Afrika la'ós fundamentalmente kona ba grupu ema ida hamutuk lori halo grupu ida seluk nia hahalok di'ak liu. Dezafiu fundamentalmente mak kona ba oinsá parte rua ne'e hetan dalan atu halo asaun koletivu ba sira nia interese ne'ebé di'ak liu."¹⁰⁹

Karik iha inklinasaun ba ideias dezvoltimentu Oeste nian hosi pintura boot liu kona ba reforma governasaun ba aproximasaun ne'ebé mak barak liu experimental, foka no tuir kontextu lokál. Iha debate, hanesan ezemplu, kona ba oinsá diferensia ba modelu informasaun ne'ebé instituisaun diferente uza, karik iha impaktu particular ba governasaun.¹¹⁰ Situasun ida ne'ebé la klaru ne'e lida ba preferénsia ba situasun espesífiku país nian no inkriminal ne'ebé mak koko atu refléta iha importánsia ba "Na'in hosi País nian."

Hodi hateten ne'e, ITIE harii iha afirmasaun ida katak explotaun rekursu naturais tenke kontribui ba dezvoltimentu sustentável no redusaun pobreza: afirmasaun ida ne'e universal no esencialmente, moral. ITIE koko atu responde ba problema sira ho governasaun ne'ebé mak la'ós de'it mosu hosi kontextu lokál, maibé mós hosi presaun boot ida hosi ba ejiénsia hosi país industrializadu sira ba enerjia no sasán matak (Bahan mentah). Indústria extrativa rasik, maski iha diversidade internal, ultimo kalkulasaun ba risku no retornu no dalan atu servisu ne'ebé mak mai hosi edifísiu boot global iha país industrializadu sira. Tanba ne'e, ITIE iha manifestasaun lokál, maibé sei nunka atu lokál loloos.

¹⁰⁹ Ibid. Pájina viii.

¹¹⁰ Hanesan ezemplu, hare *Does Budget Transparency Lead to Stronger Human Development Outcomes and Commitments to Economic and Social Rights?* Sakiko Fukuda-Parr, Patrick Guyer and Terra Lawson-Rember. International Budget Partnership Working Paper No.4. Dezembru 2011. *Review of the Impact and Effectiveness of Transparency and Accountability Initiatives: Synthesis Report.* Rosemary McGee & John Gaventa with Others. Institute of Development Studies. Outubru 2010.

Konkluziun: Saida mak tuir mai?

Iha situasaun problema governasaun ne'ebé kompleksu, iha kazu atu haksoit hosi perspetiva foun ida no koko atu loke possibilidade foun ba asaun. Ida ne'e mak saida mak presau internasionál ba transparénsia ba extrativa (inklui ITIE) halo ona iha dékada ikus nia laran. Esforsu ida ne'e sei la'o iha progresu no lei foun EUA no Europeia nian sira sei presiza tempu atu hatudu impaktu sira. Maibé ITIE eziste ona ba tempu naruk uitoan. Tanba ne'e konkluziun balu bele mosu kona ba saida mak tuir mai bele mosu.

Esforsu atu kontrola problema sériu ho governasaun iha país ne'ebé depende ba rekursu sei naruk no la garante atu susesu tanba rendimentu ne'ebé tama bele haforsa tan problema hirak ne'e, maski reforma la'o hela. Ekonomista, Paul Collier nota katak fallansu labele ba país kiak sira ho rekursu naturais. Maibé: opsaun falla katak istória kona ba na'ok sei repete rasik: ida ne'e sei sai nu'udar oportunidade ne'ebé lakon ho risku sosiál la di'ak ba sociedade nian.¹¹¹ Transparénsia tenke ajuda, maibé transparénsia sei ajuda barak liu iha kazu balu duke sira seluk, no transparénsia, iha ninia an rasik nunka suficiente. Ida ne'e la'ós lori troka asaun ne'ebé mak ema sira suporta ITIE bele foti iha area sira seluk – hanesan ke'e sai suborn kompañia sira nian no hasees hosi taxa, no fase osan hosi fundu ne'ebé mak banku sira na'ok.

Aumenta ba impaktu direta sira ne'e, - hanesan ezemplu, atu hetan atensaun ba kuak iha finansas públiku no halo difisil a kompañia sira atu halai sees lori fó suborn ou hasees hosi taxa – transparénsia extrativa bele iha impaktu normative neineik ba dalan ne'ebé sidadaun sira hare governu no kompañia sira, no iha dalan ne'ebé governu no kompañia sira hare sira nia an rasik. Possibilidade ida ne'e sei sai area ne'ebé útil ba peskiza liu tan wainhira tempu la'o nafatin no impaktu hosi transparénsia iha país ne'ebé implementa ITIE bele estuda iha

periodu ne'ebé naruk liu. Maski tendénsia ba “governu nakloke” iha possibilidade atu hakiduk fali iha momentu agora, sei la prudente atu foti asaun hanesan karik relatóriu finanseiru ne'ebé di'ak liu sei loke dalan ba progresu automatiku no lineargisu governasaun ne'ebé at liu ba governasaun ne'ebé di'ak liu iha país sira ne'e.

Iha pontu ida ne'e, ITIE tenke karik hare hanesan katalis util ida ba reforma governasaun, no la'ós transformativu ida. Ida ne'e la'ós atu hatún fali admira – autór gasta ona oras rihun balu nia laran lori servisu ba iniciativa ida ne'e, no autór antisiasmu atu iha signifkancia barak tan. Maibé tanba transparénsia so de'it bele atinje barak tebes iha ninia an rasik, ITIE tenke maximize ninia influénsia hodi loke dalan ba ninia relatóriu sira atu uza ho luan liu nu'udar instrument ba tau no hasai problema governasaun sira, no uza ninia lian institutional atu suporta reforma ba problema sira ne'e.

Konkluziun tentative hitu tuir mai:

1. Informasaun barak liu no di'ak liu tenke aumenta poténsia ITIE nian atu influénsia...

Informasaun di'ak kria poténsia ida ba asaun maibé labele espera atu influénsia problema sira ne'ebé la tama iha kabe fó sai informasaun ba públiku. Ba razaun ida ne'e, ITIE los atu haluan ninia relatóriu sira iha 2013. Kualidade sira nian no tempu de informasaun tenke hadi'a: iha tempu ida ne'ebé kópia dados bazeia ba tempu, relatóriu ne'ebé ho idade tinan rua ba kotuk hare hanesan tuan, tanba ne'e, país kumpridor sira tenke publika dados hosi periodu ne'ebé ikus liu. Se karik Konsellu la rigoroza kona ba haforsa tempu ba relatóriu, problema komún kona ba kuak entre tinan ida ba tinan seluk sei kontinua.

Se karik ITIE hakarak atu mai besik liu ba preokupasaun hosi maioria sidadaun, entaun ITIE presiza atu foti risku iha gastu rendimentu sira ne'e ou kombina ho prosesu relatóriu seluk ne'ebé halo buat hanesan. Iha país ne'ebé projetu extrativa iha rai leten no hamutuk ho komunidadade, ITIE karik sei útil atu verifika impaktu lokál hosi ekspoitasaun, inklui pagamentu iha nivel lokál hosi kompañia sira, distribuisaun fundus hosi governu sentráal no

¹¹¹ Paul Collier. *Small Countries and Big Resources; Harnessing Natural Resources for Development in the g7+ Countries*. Paper prepared for the g7+ high level ministerial retreat November 13-14, 2012. Part-au-Prince, Haiti (Group g7+ nu'udar grupu ida hosi governu hosi país kiak tebes nian ne'ebé inklui Liberia no Timor-Leste.)

benefísiu naun finanseiru hanesan infrastrutura no empregu. Iha fatin ne'ebé setór extrativa ki'ik, ou la dun relevant ba fundus públiku ne'ebé iha rejiaun ne'e, karik sei razoavel liu atu kombina informasaun hosi ITIE ho mekanizmu seluk atu relata.

2. ... maibé transparénsia la nato'on iha ninia an rasik

Informasaun ne'ebé asesivel ba públiku la'ós kondisaun sufisiente ida ba reforma governasaun, duke hamoos janela iha fábrica ida atu nune'e bele hare hetan hosi li'ur,. Ne'e hanesan ho iha direitu atu hateten buat ruma kona ba oinsá mákina ne'e funsiona (ou hapara jestor fábrica nian atu labele hosi hela sasán iha doz nian ne'ebé nakonu ho produktu sira ne'ebé foti, se ida ne'e saida mak sira halo).

Iha diferenza boot entre país ida ho país sira seluk kona ba abilidade grupu sosiedade sivíl nian sira no sidadaun sira ne'ebé konsente (inklui offisiais governu nian) atu uza relatóriu ITIE no iha país balu, abilidade atu uza informasaun ida ne'e signifikante tebes. Relatóriu prezisa tebes atu bele kontribui ba debate públiku maibé maski ezisténsia debate públiku ne'ebé rigorozu hanesan iha Nigeria la nesesáriamente aseguira reforma.

Iha indústriia extrativa, transparénsia bele de'it akontese antes, no la'ós atu substitui ba debate naruk no todan kona ba oinsá no wainhira (ou bele ka lae) rekursu naturais tenke exploita. Proponenti institucional hosi transparénsia extrativa, hanesan doador sira, no organizaun sira ne'ebé fó ajudu, sei prezisa atu planeia ba tempu naruk – ida ne'e ba tinan lima to'o sanulu, duke tinan rua ou tolu – no tenke konsidera konsentra sira nia rekursu ne'ebé limitadu atu harii sosiedade sivíl iha país sira ne'ebé kumpre ITIE hosi tempu ba tempu. Ida ne'e karik signifika suporta barak liu tan tenke diriye ba país uitoan liu ne'ebé simu ba tempu barak liu (no workshops ad-hoc uitoan liu no konsultor hosi rai li'ur ne'ebé semo ba país sira atu hela).

Sei importante atu haluan grupu sidadaun nian iha país ITIE nian ho kompriensaun kona ba jestaun rekursu naturais liu hosi halo matéria ne'e sai lisaun prinsipál iha kurikulum iha universidade, no eskola sekundária, ativista sira ou lejislador sira ne'ebé mak hetan treinamentu espesializadu kona ba asuntu ne'e iha insentivu

no espasu polítiku atu uza koñesimentu ne'ebé sira hetan hosi treinamentu ne'e. Problema boot liu karik ba oinsá to'o iha nivel ne'ebé – nesiedade ba suporta hosi li'ur ba reforma iha país balu ne'ebé kumpre ITIE, maibé rekursu ne'ebé fornese limitadu, tanba ne'e mak prezisa atu iha konsistensia, pasiénsia, no realístiku.

Tanba governasaun iha karakterístiku dinámika no labele halo predisaun, laiha divizaun entre mutin ho metan entre país sira ne'ebé iha possibilidade atu halo reforma sistemátiku no sira ne'ebé labele halo reforma sistemátiku. Maibé se governu ida kumpre ona ITIE ba tinan balu no hatudu sinál uitoan hodi sustenta esforsu ba reforma, laiha razaun atu mantén agenda ida ne'e nafatin. Nune'e mós laiha razaun atu halo esforsu lori haluan ITIE iha rejime ne'ebé represivu tebes ou país ne'ebé setór extrativa ki'ik, tanba ida ne'e sei limita rekursu hosi iniciativa ne'e. Tanba karik rekursu ida ne'e bele iha impaktu barak liu ba país sira ne'ebé iha interesse.

3. Transparénsia nu'udar dalan atu hetan kona ba Problema iha ne'ebé

Transparénsia sempre sai nu'udar “instrumentu atu halo diagnose.” Ida ne'e ajuda atu define problema governasaun no kria presaun públiku balu atu rezolve problema sira ne'e.¹¹² De faktu, relatóriu ITIE hola papél ida ne'e maibé iha area ida ne'ebé klood. Por ezemplu, relatóriu hosi lala'ok rendimentu nian fó sai katak ajénsia estadu balu iha problema ho mantén informaun no dala ruma hetan diferenza entre saida mak kompañia sira seluk no saida mak governu simu, maski ida ne'e menus liu duke saida mak espera. Area hosi relatóriu luan liu, katak problema barak liu tan mak hetan dianosa. Hanesan ezemplu:

- Fó sai kontratu no dadus produsaun ba públiku karik hatudu katak governu simu persentajen ne'ebé ki'ik kona ba valor produktu mineral, kompara ho país sira seluk. Ida ne'e bele refleta fallansu ne'ebé dezeña iha rejime kontratu ou iha avaliasaun liabilidade taxa kompañia sira nian ne'ebé mak halo país ne'e lakon rendimentu barak.
- Relatóriu kona ba benefísiu ultimo ba na'in hosi kompañia ne'ebé tuir tenderizasaun ba

¹¹² Autor empresta ona termus ida hosi membru Sekretáriadu ITIE Internasionál nian ida.

lisensa ekstrativu bele hatudu mudansa iha prosesu kontratu atu fa'an tuir interese ema sira ne'ebé iha ligasaun ho governu (ou iha governu nian laran), duke interese di'ak liu ba estadu nian.

- Relatóriu kona ba movimentu rendimentu entre ajénsia estadu nian bele fó sai katak kompañia ekstrativa estadu nian tuur iha rendimentu barak nia leten duke sira presiza ba sira nia operasaun. Tanba ne'e halo kiak governu atu uza osan sira ne'e ba orsamentu. (Ida ne'e saida mak ITIE Nijeria nian relata ona kompañia mina estadu nian atu halo).
- Relatóriu kona ba transfere rendimentu ekstrativa hosi governu sentráal ba governu sub-sentrál bele hatudu katak governu sub-sentrál la simu sira nia alokasaun tuir tempu, ou la simu tomak. Ida ne'e estrate sira nia poténsia atu fornese servisu públiku no atu hadi'a kualidade moris iha sira nia rejiaun.

Maski haluan relatóriu ITIE nian bele ajuda atu define problema sira iha leten (no seluk tan), solusaun ba sira ne'e sei depende ba fatór sira seluk, hanesan vontade no kapasidade governu ne'ebé involve.

4. Problema boot liu ITIE nian mak insentivu

Insentivu ba governu ne'ebé mak ITIE kontrola mak ninia reputasaun. Insentivu ida ne'e agora daudaun kesi metin ho kumpridor ne'ebé mak iha ninia an rasik la'ós katalist forte ida ba reforma sira seluk. Tanba ne'e, Kumpridor tenke hatún ba "kumpre ho rekerimentu mínimu" (ho Kandidatu sai de'it kandidatu). Ida ne'e sei hamoos dalan ba insentivu foun relasiona ho insentivu ne'ebé karik enkoraja governu atu harii bazeia ba Kumpridor, hanesan Liberia halo ona, hanesan ezemplu fó podér ba ITIE Liberia nian atu avalia alokasaun kontratu ekstrativa nian.

Insentivu sira hanesan iha leten tenke bazeia ona ba kondisaun komún sira ne'ebé bele aplika ba reforma oioin iha país ne'ebé la hanesan. Inovasaun bele julga bazeia ba kriteria sira hanesan klaru iha objetivu, komprensivu hosi pratika iha ligasaun ho objetivu, kualidade no inklusivu hosi implementasaun, no fundamentalmente evidénsia hosi impaktu signifikante. Se karik osan bele inklui iha insentivu sira ne'e,

suporta doador ou investimentu privadu, ida ne'e sei forte liu tan.

Aprovasaun lei transparénsia ekstrativa nian sira iha país oioin sujere katak parte hosi impaktu ITIE nian bele sai hanesan experiment ida ba dalan foun hosi relatóriu kona ba explotaun rekursu naturais no ninia implikasaun ba sociedade, ne'ebé mak sai asunto importante iha pratika governu nian no indústria nian liu hosi dalan seluk. Ida ne'e sei sai papél útil no sei apár ho perspetiva diagnóstika hosi transparénsia.

5. Lian hosi Konsellu ITIE nu'udar fontes insentivu ida rasik

Atu taka kuak barak liu entre saida mak ITIE atinje no ninia aspirasaun as hosi prinsípiu primeiru, ITIE presiza atu uza ho másimu ninia instrumentu sira ne'ebé ITIE iha. Ninia instrumentu sira la'ós de'it ninia regulamentu relatóriu sira maibé nia lian. Konsellu nu'udar manifestasaun hosi comunidade internasionál ne'ebé hetan podér atu julga país lubuk ida iha liña Prinsípiu sira ne'e. Ida ne'e fó ITIE lian ida ne'ebé bele uza atu hasa'e ninia reputasaun hosi governu sira ou aplika presaan moral wainhira nesesária.

Lian ida ne'e uza tia ona iha pasadu ho impaktu balu, la'ós de'it atu hateten sai kona estatutu país sira nian, maibé atu ko'alia sai lori defende ativista sociedade sivíl sira ne'ebé amesa. Dezde deseju ba reputasaun mak dada governu sira ba ITIE, lian ida ne'e tenke uza barak liu atu suporta ba reforma ne'ebé nia nesesidade halo klaru iha relatóriu sira ne'e. Lian hosi Konsellu karik la determinante maibé ida ne'e bele provoka reforma, mínimu iha fatin sira ne'ebé reforma kesi hela ho balansu.

Regulamentu foin sira halo fasil liu ba Konsellu atu uza ninia lian iha dalan ida ne'e sem hare hosi li'ur hanesan arbitrajem. Entidade independente ne'ebé mak tau hamutuk relatóriu ITIE lori Multi-Stakeholder Groups nia naran, hetan ona podér atu halo rekomendasaun sira, no parte ne'ebé halo validasaun agora sei hetan rekerimentu atu avalia impaktu hosi ITIE iha kada país tuir objetivu nasional determina hosi Multi-Stakeholder Groups tuir konsultasaun ho "Stakeholder xave." Konsellu ne'e rasik bele halo rekomendasaun sira atu hadi'a impaktu ITIE nian.

Tanba ne'e se karik relatóriu ITIE nian ida ou validasaun ida fó sai problema governasaun particular ida, depois Konsellu bele no tenke bolu atensaun governu ne'ebé refere atu responde ba problema ida ne'e, ou kongratula governu refere tanba rezolve ona problema ne'e. Konsellu tenke enkoraja atu uza relatóriu ne'e barak liu tan iha debate públiku no kriasaun kanál ida ba sociedade luan liu atu fó *feedback* ba parte ne'ebé mak halo polítika. Konsellu tenke uza ninia lian atu suporta inovasaun hanesan avaliasaun ba alokasaun konsesaun iha Liberia, no fó suporta moral ba servisu ajénsia nasional ITIE nian hanesan ITIE Nigeria nian. Aproximasaun ida ne'e la tenke liu hosi dalan konfronta: ida ne'e bele espresa iha dalan ne'ebé moderadu no bazeia ba evidénsia. Maibé wainhira iha evidénsia forte katak reforma presiza atu implementa, no governu persistenti rejeita atu implementa reforma, entaun país ida ne'e tenke últimamente tenke hasai hosi lista ITIE nian.

Atu proteje nian rasik kontra akuzasaun katak ITIE la lori benefísiu real ba povu iha país sira ne'ebé depende ba rekursu, ITIE tenke adopta sujestaun hosi membru Konsellu ida ne'ebé mós ativista sociedade sivil Kongo nian katak ITIE regulármente avalia ninia kontribuisaun ba padraun moris iha país ITIE nian sira.¹¹³ Iha momentu agora, so parte ki'ik de'it hosi enkontru Konsellu (tipikalmente oras ida nune'e) ne'ebé gasta atu diskute progresu ITIE nian iha terrenu. Diskusaun naruk liu akontese de'it wainhira iha kazu kontroversial ida hanesan periodu ba publikasaun relatóriu liu ona tempu ne'ebé determina. Tanba regulamentu sai kompleksu liu no pergunta kona ba impaktu boot liu sia importante liu, Konsellu tenke gasta tempu barak liu tan atu diskute país ida-ida.¹¹⁴

6. “País sai na'in” iha ITIE presiza atu iha signifkansasia buat ruma ne'ebé diferente

Importánsia ne'ebé ITIE fob a “país sai na'in” maibé iha prátika, ninia regulamentu no

¹¹³ Jean Claude Katende. A tool for improving living conditions of poor populations. Publika iha eiti.org/blog iha 25 Janeiro 2013.

¹¹⁴ Pasu simples rua ba Relatóriu Implementasaun regular hosi Sekretáriadu ba Konsellu atu komesa relata ITIE ba kontekstu luan liu hosi governasaun iha kada país – hanesan ezemplu, ba sira seluk ne'ebé reforma la'o hela no kontroversia – no atu haluan mandate hosi Konsellu nia Komité Validasaun mak atu hare implementasaun ne'ebé la'o hela no ninia impaktu luan liu.

desizaun sira sentralia iha Konsellu ne'ebé mak entidade global ida, maski ida ne'e inklui governu no grupu sociedade sivil sira hosi país ne'ebé mak implementa ITIE. Laiha espasu barak ba Multi-Stakeholder Groups atu halo diferensa ba plataforma ne'ebé internasionálmente, estabelese ona. Tuir loloos tenke hanesan ne'e: se karik ITIE nia servisu la bele kompara entre país sira, entaun ITIE la bele reklama atu sai padraun global. Atualmente, iha nesesidade atu iha standarizasaun liu tan no karik sei iha, la'ós tanba kompañia extrativa sira ne'ebé kabe hosi regulamentu EUA nian no Europeia nian, no mós hosi regulamentu ITI nian, entuziazmu atu la tenke prepara dados iha formatu oiain.

“País sai na'in” tenke hela iha inovasaun ne'ebé mak hakle'an implementasaun no aumenta ninia impaktu duke diferensia ninia relatóriu báziku ne'ebé mak hamenus abilidade atu halo komparaun. Insentivu foun sira, hanesan sujere iha leten, bele atinje impaktu ida ne'e. Sujestaun sira ne'e karik bele ba para sulí lalais iha país ne'ebé ninia governu (hanesan governu ou Liberia iha 2009) ne'ebé hakarak atu rekoñese tanba la'o dook liu duke saida mak rekerimentu mínimu haruka. Depois bele iha grupu ida seluk ne'ebé mak la barak akontese so de'it regulamentu rekere. Se karik nune'e, entaun pozisaun Konsellu ba governu tenke rezerva ba grupu primeiru, fó sira insentivu extra no asegura pasu ITIE nian estabelese hosi partisipante ne'ebé ativu liu hotu.

Karik iha tempu atu konsidera fila kompozisaun hosi Konsellu. Iha mundu ida ne'ebé multi-polar, prátika atu fó kadeira ba governu Oeste ne'ebé mak la implementa ITIE rasik bele susar atu justifika. Karik iha tempu atu husu obrigasaun saida mak membru Konsellu tenke tau ba kompañia extrativa sira ne'ebé mak kaer (no uza) montante hira atu satan votus kona ba desizaun ITIE nian maibé iha responsabilidade uitoan seluk ba iniciativa ne'e; la'ós fornese fundus balu. Konstituyente sociedade sivil mós bele espera atu hasoru pergunta barak liu tan kona ba oinsá sira uza relatóriu ITIE nian ho efikás.

7. Futuru ITIE nian iha ninia proponente nia liman

Sei nunka iha consensus entre proponente ITIE oiain kona-ba saida loloos mak ITIE tenta atu atinje. Saida mak ONG ida hosi América Latin bele hakarak,, atu fó de'it ezemplu ipotetiku ida,

diferente tebes hosi saida mak kompañia mina ida hosi Asia karik hakarak konkorda ho. Tanba ne'e, ITI labele hasees an hosi situasaun ne'ebé la klaru kona ba saida mak misaun hosi ITIE hakarak atinje.

Maibé karik ITIE atu hatudu ninia valor iha dalan sistemátiku balu, entaun ITIE presiza atu identifika grupu ida hosi rezultadu ne'ebé mak ninia proponent sira bele konkorda atu bele atrativu: hanesan ezemplu, melloramentu iha kapasidade governu nian atu jere rendimentu, ou evidénsia hosi redusaun pobreza, ou hadi'a relasaun entre kompañia mineiru sira no comunidade lokál. Validasaun bele uza atu avalia progresu ba ninia rezultadu. Konsellu sei presiza atu uza ninia lian atu kongratula governu ne'ebé mak atinje objetivu sira ne'e, ou dudu governu atu atinje rezultadu sira ne'ebé presiza. Ida ne'e nu'udar risku ba reputasaun ba ITIE, hanesan ezemplu, se ITIE la kongratula governu ne'ebé mak mellora ona kualidade tékniku ba ninia jestaun finanseiru sem hatún korrupsaun.

Laiha garantia katak ideias sira iha leten sei atrai consensus ida entre proponente ITIE nian sira: balu sei la dúvida sente la hakmatek ho ideias sira ne'e. Maibé se karik perspetiva konservativu ida manán, entaun ITIE sei esencialmente prosesu téknika atu koleta dados no fó sai dados ba públiku. Ida ne'e hanesan parte ida de'it ne'ebé barak iha mundu, no proponente ITIE nian balu bele komesa lakohi ona atu buka asaun foun. Konsidera ba too ne'ebé ITIE mosu mai iha dékada ikus, sei moe ida ba ITIE atu husik ITIE sai irrelevante antes ninia esplora ninia poténsia tomak.

Hanoïn ikus ida: País “riku rekursu” riku duni?

Limitasaun kle'an boot liu hosi relatóriu ITIE nian mak la'ós katak falla atu relata kona asuntu ida ne'e ka ida ne'ebá, maibé katak ida ne'e modelu “hanesan asuntu baibain” ida hosi exploitasaun rekursu naturais. Hanesan ezemplu, ITIE labele husu responsabilidade nesesidade barak hosi indústriia kompañia sira ba rai no be ou kustu ambiente hosi poluisaun mina, nem ITIE iha buat ruma atu hateten kona ba estragu ne'ebé mak país kiak sira sei sofre hosi mudansa klimátika ne'ebé dudu hosi sunu petróleu iha ne'ebé de'it.

Fó sai ba públiku kona ba rendimentu extrativa nia lala'ok labele hatán diretamente ba problema boot sira iha leten. Saida mak ITIE aspira atu halo, ba da uluk iha kazu barak, mak atu apresenta konta kredível kona ba saida mak país ida hetan finansialmente hosi exploitasaun mina, gas no mineral. Ida ne'e signífika katak imajen los liu hosi kustu no benefísiu ba sosiedade hosi país sira ne'e bele komesa mosu.

Relatóriu ITIE nian sujere katak rendimentu ne'ebé maioria país ITIE sira hetan hosi mina, gas no mineral la boot nato'on bazeia ba per-kapita atu justífika ema barak uza arbiru (inklui autór, iha pasadu) espresaun “riku rekursu.” Bazeia ba relatóriu ikus liu iha fin de 2011, país hitu de'it hosi país 29 ne'ebé relata sira nia rendimentu boot liu \$1,000 kada ema, kada tinan. País hitu ne'e mak Norwegia, Timor-Leste, Azerbaijan, Kazakhstan, Gabon, Iraq no Repúblika Kongo. Sem Norwegia, país hotu simu menus de \$2,500 kada ema kada tinan.¹¹⁵

Ba país 22 seluk, inklui Nijeria, país ho popula-saun barak liu iha Afrika, rendimentu kada sidadaun hosi rekursu naturais menus liu duke \$500 kada tinan. Banku Mundial konsidera país ida ne'ebé rendimentu médiu okos mak ida ne'ebé nia *Gross National Income* kada ema boot as liu \$1,026 no país rendimentu as mak

sira ne'ebé GNI kada ema mak \$12,476 kada ema ou boot liu.¹¹⁶ Tanba ne'e, bazeia de'it ba rendimentu extrativa, maioria país sira ne'ebé hola parte iha ITIE kiak no sei konsidera kiak maski se sira bele duplika sira nia rendimentu. Nijeria sei tenke aumenta sira nia rendimentu mina no gas barak liu dala tolunulu atu konsidera riku bazeia ba rendimentu ida ne'e de'it.

Sertamente katak ida ne'e interpretasaun simplístiku ida, tanba país sira ne'e hotu iha fontes rendimentu nasional sira seluk no mina foun ou mineral foun ne'ebé rai hela karik ho signífikante aumenta valor sira nia rendimentu rekursu iha futuro. Maibé número fó Pontus katak iha país barak, osan rasik karik nunka nato'on atu hasai maioria sidadaun hosi pobreza. Saida mak sai problema mak oinsá exploitasaun rekursu komplementa ou hamenus atividade ekonomia seluk. Pontu ida ne'e karik komprende didi'ak iha síkulu ITIE nian. Maski nune'e, sei risku nafatin atu asume katak tanba kauza ba Malisan Rekursu koñese ho didi'ak, entaun nesesáriamente bele rezolve ho reformaun governasaun (inklui ITIE) ne'ebé ninia impaktu longu termu seidauk serteza.

Sei la réalístiku atu sujere katak país kiak sira ho asses sira seluk tenke hatún ba rekursu naturais. Ida ne'e bele la akontese se karik mundu preparadu atu fó kompensasaun ba sira. Maibé número ITIE nian karik sujere katak país sira ho dependénsia ba rekursu tenke hili atu neineik no kuidadu kona ba pasu oinsá sira exploita sira nia rekursu, kuidadu kona ba estratéjia ekonomia ne'ebé fó importánsia ba rekursu sira ne'e to'o iha pontu ne'ebé mak ho asidente hasai dalan seluk ba dezvoltamentu.

¹¹⁵ EITI. *Extracting Data. An overview of EITI reports published 2005-2011*. Número ba Azerbaijan nian (US\$2,197.4) estimasaun ki'ik liu tanba governu simu rendimentu signífikante hosi fa'an sasán ne'ebé hanesan hosi idrokarbon, ne'ebé la inklui iha ninia Relatóriu ITIE nian.

¹¹⁶ Haree <http://data.worldbank.org/about/country-classifications>